

# Úradný vestník

## Európskej únie

L 348

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 50

31. decembra 2007

Obsah

I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné

## NARIADENIA

- ★ Nariadenie Rady (ES) č. 1528/2007 z 20. decembra 2007, ktorým sa uplatňujú opatrenia na výrobky s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských (AKT) štátov, stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve ..... 1
- ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 1529/2007 z 21. decembra 2007, ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných kvót na ryžu pochádzajúcu zo štátov AKT, ktoré sú súčasťou oblasti CARIFORUM, a zo zámorských krajín a území (ZKÚ) ..... 155

Cena: 30 EUR



Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

## I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIA

## NARIADENIE RADY (ES) č. 1528/2007

z 20. decembra 2007,

**ktorým sa uplatňujú opatrenia na výrobky s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských (AKT) štátov, stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 133,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o partnerstve uzatvorená medzi členmi africkej, karibskej a tichomorskej skupiny štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, ktorá bola podpísaná v Cotonou dňa 23. júna 2000 <sup>(1)</sup> (ďalej len „dohoda o partnerstve AKT – ES“), ustanovuje, že dohody o hospodárskom partnerstve (DHP) majú nadobudnúť platnosť najneskôr 1. januára 2008.
- (2) Dohoda o partnerstve AKT – ES ustanovuje zachovanie obchodných režimov uvedených v prílohe V k tejto dohode do 31. decembra 2007.
- (3) Spoločenstvo od roku 2002 rokuje o dohodách o hospodárskom partnerstve so skupinou štátov AKT vo forme šiestich regiónov, ktoré zahŕňajú štáty Karibiku, strednej Afriky, východnej a južnej Afriky, tichomorské ostrovné štáty, Juhoafrické rozvojové spoločenstvo a západnú

Afriku. Tieto dohody o hospodárskom partnerstve budú v súlade s požiadavkami WTO, budú podporovať regionálnu integráciu a presadzovať postupnú integráciu ekonomík krajín AKT do regulovaného svetového obchodného systému, a tým posilňovať ich udržateľný rozvoj a prispievať k celkovému úsiliu o odstránenie chudoby a zlepšenie životných podmienok v krajinách AKT. V prvej fáze sa môžu na rokovaníach uzavrieť dohody, ktoré povedú k vytvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve týkajúcich sa prinajmenšom dojednaní o tovare, ktoré sú v súlade s požiadavkami WTO, pričom ich čo najrýchlejšie doplnia úplné dohody o hospodárskom partnerstve, ktoré budú v súlade s procesmi regionálnej hospodárskej a politickej integrácie.

- (4) V tých dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve, v súvislosti s ktorými boli rokovania ukončené, sa stanovuje, že strany môžu prijať opatrenia na uplatňovanie dohody pred predbežným vykonávaním na recipročnom základe v uskutočniteľnom rozsahu. Na základe týchto ustanovení je vhodné prijať opatrenia na uplatňovanie týchto dohôd.
- (5) Opatrenia, ktoré toto nariadenie obsahuje, sa majú podľa potreby zmeniť a doplniť v súlade s dohodami, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve vtedy, keď sú takéto dohody podpísané a uzatvorené podľa článku 300 zmluvy a keď sa predbežne vykonávajú alebo súplatné. Platnosť opatrení sa úplne alebo čiastočne skončí, ak príslušné dohody nevstúpia do platnosti v primeranom časovom období v súlade s Viedenským dohovorom o zmluvnom práve.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda zmenená a doplnená dohodou z 22. decembra 2005 (Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 27).

- (6) Pre dovozy do Spoločenstva by sa v ustanoveniach dohôd, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve, mal stanoviť prístup bez ciel a colných kvót pre všetky výrobky s výnimkou zbraní. Na tieto dohody sa vzťahujú prechodné obdobia a dohody týkajúce sa určitých citlivých výrobkov a osobitné dohody pre francúzske zámorské departmány. Vzhľadom na špecifickosť situácie Južnej Afriky výrobky s pôvodom v Južnej Afrike by mali aj naďalej využívať výhody plynuce z príslušných ustanovení dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Juhoafrickou republikou na strane druhej <sup>(1)</sup> (ďalej len „DORS“), až dovtedy, kým nenadobudne platnosť dohoda, ktorou sa uzatvorí alebo ktorá vedie k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve medzi Spoločenstvom a Južnou Afrikou.
- (7) Namiesto opierania sa o osobitné úpravy pre najmenej rozvinuté krajiny, ktoré sú stanovené v nariadení Rady (ES) č. 980/2005 z 27. júna 2005, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií <sup>(2)</sup>, sa dáva prednosť tomu, aby tieto najmenej rozvinuté krajiny, ktoré sú aj štátmi AKT, zakladali svoje budúce obchodné vzťahy so Spoločenstvom na dohodách o hospodárskom partnerstve. Na urýchlenie takéhoto vývoja je vhodné zabezpečiť, aby krajiny, ktoré ukončili rokovania o dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve, a ktoré môžu využívať výhody plynuce z opatrení ustanovených v tomto nariadení, mohli aj naďalej počas obmedzeného časového obdobia využívať výhody plynuce z osobitných úprav pre najmenej rozvinuté krajiny v nariadení (ES) č. 980/2005 v súvislosti s tými výrobkami, pri ktorých sú prechodné opatrenia ustanovené v tomto nariadení menej výhodné.
- (8) Pravidlami pôvodu uplatniteľnými na dovoz uskutočnený podľa tohto nariadenia by počas prechodného obdobia mali byť pravidlá ustanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu. Tieto pravidlá pôvodu by sa mali nahradiť prílohami ku každej dohode s regiónmi alebo štátmi uvedenými v prílohe I, keď sa taká dohoda vykonáva predbežne alebo nadobúda platnosť, podľa toho, čo nastane skôr.
- (9) Je potrebné stanoviť možnosť dočasného pozastavenia účinnosti opatrení ustanovených v tomto nariadení v prípade neposkytnutia administratívnej spolupráce, nezrovnalostí alebo podvodu. Ak členský štát poskytne Komisii informácie o možnom podvode alebo neposkytnutí administratívnej spolupráce, mali by sa uplatniť príslušné právne predpisy Spoločenstva, najmä nariadenie Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach <sup>(3)</sup>.
- (10) Je vhodné, aby sa týmto nariadením stanovili prechodné opatrenia pre cukor a ryžu spolu s osobitnými prechodnými mechanizmami týkajúcimi sa ochrany a dohľadu uplatniteľnými po skončení účinnosti prechodných opatrení.
- (11) V súvislosti s prechodnými opatreniami pre cukor, podľa rozhodnutia Rady 2007/627/ES <sup>(4)</sup>, Protokol 3 o cukre z krajín AKT, pripojený k prílohe V k dohode o partnerstve AKT-ES sa s účinnosťou od 1. októbra 2009 prestane uplatňovať.
- (12) Vzhľadom na skončenie platnosti Protokolu 3 o cukre z krajín AKT a zvláštnu citlivosť trhu s cukrom je vhodné prijať v súvislosti s týmto výrobkom prechodné opatrenia. Súčasne je vhodné prijať osobitné prechodné opatrenia dohľadu a ochrany na určité spracované poľnohospodárske výrobky s možným vysokým obsahom cukru, s ktorými by sa mohlo obchodovať s cieľom vyhnúť sa prechodným osobitným ochranným opatreniam týkajúcim sa dovozu cukru do Spoločenstva.
- (13) Je vhodné prijať aj všeobecné ochranné opatrenia na výrobky zahrnuté v tomto nariadení.
- (14) Vzhľadom na zvláštnu citlivosť problematiky poľnohospodárskych výrobkov je vhodné, aby dvojstranné ochranné opatrenia mohli byť prijaté v prípade, ak dovoz spôsobuje alebo ak hrozí, že môže spôsobiť, narušenia na trhoch s takýmito výrobkami alebo narušenia v mechanizmoch regulujúcich tieto trhy.
- (15) V súlade s článkom 299 ods. 2 zmluvy by sa vo všetkých politikách Spoločenstva malo náležite prihliadať na osobitnú štruktúrnú, sociálnu a hospodársku situáciu najvzdialenejších regiónov Spoločenstva najmä v súvislosti s colnou a obchodnou politikou.
- (16) Pri účinnom stanovovaní pravidiel týkajúcich sa dvojstranných ochranných opatrení by sa preto mala venovať zvláštna pozornosť citlivosti poľnohospodárskych výrobkov, najmä cukru, a mimoriadnej zraniteľnosti a záujmom najvzdialenejších regiónov Spoločenstva.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 311, 4.12.1999, s. 1. Dohoda zmenená a doplnená dodatkovým protokolom z 25. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 68, 15.3.2005, s. 33).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2005, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 82, 22.3.1997, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 807/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Rady z 28. septembra 2007, ktorým sa v mene Spoločenstva vypovedáva protokol 3 o cukre z krajín AKT, ktorý je súčasťou dohovoru AKT – EHS z Lomé, a zodpovedajúce deklarácie v prílohe k uvedenému dohovoru, obsiahnuté v protokole 3 pripojenom k prílohe V k Dohode o partnerstve AKT – ES, vzhľadom na Barbados, Belize, Federáciu Svätého Krištofa a Nevisu, Guyanskú kooperatívnu republiku, Jamajku, Kenskú republiku, Konžskú republiku, Madagaskarskú republiku, Malawijskú republiku, Maurícijskú republiku, Mozambickú republiku, Republiku Fidžijských ostrovov, Republiku Pobrežia Slonoviny, Republiku Trinidadu a Tobaga, Surinamskú republiku, Svazijské kráľovstvo, Tanzánijskú zjednotenú republiku, Ugandskú republiku, Zambijskú republiku a Zimbabwiansku republiku (Ú. v. EÚ L 255, 29.9.2007, s. 38).

- (17) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy na uplatňovanie vykonávacích právomocí delegovaných na Komisiu <sup>(1)</sup>.
- (18) Toto nariadenie si vyžaduje zrušenie súčasného súboru nariadení prijatých v kontexte prílohy V dohody o partnerstve AKT – ES, najmä nariadenia Rady (ES) č. 2285/2002 z 10. decembra 2002 o ochranných opatreniach stanovených v dohode o partnerstve AKT – ES <sup>(2)</sup>, nariadenia Rady (ES) 2286/2002 z 10. decembra 2002 o postupoch uplatniteľných na poľnohospodárske výrobky a tovar, ktorý je výsledkom spracovania poľnohospodárskych výrobkov s pôvodom v afrických, karibských a tichomorských štátoch (štáty AKT) <sup>(3)</sup> a článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1964/2005 z 29. novembra 2005 o colných sadzbách na banány <sup>(4)</sup>. V dôsledku toho sa všetky vykonávacie opatrenia založené na tých ustanoveniach, ktoré sa zrušujú, pokladajú za obsolentné,

3. Taký región alebo štát zostane uvedený na zozname v prílohe I, ak Rada, uznášajúca sa kvalifikovanou väčšinou, na návrh Komisie nezmení prílohu I a neodstráni región alebo štát z tejto prílohy, najmä tam, kde:

- (a) región alebo štát prejaví svoj úmysel neratifikovať dohodu, ktorá mu umožňovala, aby bol zahrnutý do prílohy I;
- (b) ratifikácia dohody, ktorá umožňovala regiónu alebo štátu, aby bol zahrnutý do prílohy I, sa neuskutočnila v primeranom časovom období tak, že nadobudnutie platnosti zmluvy je neprímerane oddáľované; alebo
- (c) dohoda je ukončená, alebo dotknutý región alebo štát ukončí svoje práva a záväzky podľa tejto dohody, ale dohoda inak zostáva v platnosti.

### Článok 3

#### Prístup na trh

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### KAPITOLA 1

#### PREDMET ÚPRAVY, ROZSAH PÔSOBNOSTI A PRÍSTUP NA TRH

##### Článok 1

##### Predmet úpravy

Týmto nariadením sa uplatňujú opatrenia na výrobky s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských (AKT) štátov, stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohody o hospodárskom partnerstve.

##### Článok 2

##### Rozsah pôsobnosti

1. Toto nariadenie sa uplatňuje na výrobky s pôvodom v regiónoch a štátoch uvedených v prílohe I.

2. Na základe návrhu Komisie Rada, uznášajúca sa kvalifikovanou väčšinou, zmení a doplní prílohu I pridaním regiónov alebo štátov zo skupiny štátov AKT, ktoré ukončili rokovania o dohode medzi Spoločenstvom a týmto regiónom alebo štátom, ktorá minimálne spĺňa požiadavky článku XXIV GATT 1994.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ L 200, 22.7.2006, s. 11).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 348, 21.12.2002, s. 3.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 348, 21.12.2002, s. 5.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2005, s. 1.

1. S výhradou článkov 6, 7 a 8 sa zruší dovozné clo na všetky výrobky kapitol 1 až 97 s výnimkou kapitoly 93 harmonizovaného systému s pôvodom v regióne alebo štáte uvedenom v prílohe I. Takéto zrušenie podlieha prechodným mechanizmom týkajúcim sa ochrany a dohľadu stanoveným v článkoch 9 a 10 a všeobecným ochranným mechanizmom stanoveným v článkoch 11 až 22.

2. Na výrobky kapitoly 93 harmonizovaného systému s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I sa naďalej uplatňujú uplatňované clá v zmysle doložky najvyšších výhod.

3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 980/2005, výrobky s pôvodom v najmenej rozvinutých krajinách, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 980/2005 a ktoré sú zahrnuté v prílohe I k tomuto nariadeniu, popri úpravách stanovených v tomto nariadení naďalej využíva výhody z preferencií stanovených v súlade s nariadením (ES) č. 980/2005, pokiaľ ide o výrobky:

(a) položky colného sadzovníka 1006 s výnimkou podpoložky 1006 10 10 do 31. decembra 2009; a

(b) položky colného sadzovníka 1701 do 30. septembra 2009.

4. Odsek 1 tohto článku a články 6, 7 a 8 sa neuplatňujú na výrobky s pôvodom v Južnej Afrike. Takéto výrobky podliehajú príslušným ustanoveniam DORS. V súlade s postupom uvedeným v článku 24 ods. 3 sa k tomuto nariadeniu pripojí príloha, v ktorej sa stanoví režim uplatniteľný na výrobky s pôvodom v Južnej Afrike po tom, ako budú príslušné obchodné ustanovenia DORS nahradené príslušnými ustanoveniami dohody, ktorou sa uzatvára alebo ktorá vedie k uzatvoreniu dohody o hospodárskom partnerstve.

5. Odsek 1 sa neuplatňuje na výrobky položky colného sadzovníka 0803 00 19 s pôvodom v regióne alebo štáte uvedenom v prílohe I a prepustených do voľného obehu v najvzdialenejších regiónoch Spoločenstva do 1. januára 2018. Odsek 1 tohto článku a článok 7 sa neuplatňujú na výrobky položky colného sadzovníka 1701 s pôvodom v regióne alebo štáte uvedenom v prílohe I a prepustených do voľného obehu vo francúzskych zámorských departmánoch do 1. januára 2018. Tieto obdobia sa predlžujú do 1. januára 2028, ak sa strany príslušných dohôd nedohodnú inak. Komisia uverejní oznámenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*, v ktorom informuje zainteresované strany o skončení účinnosti tohto ustanovenia.

## KAPITOLA II

### PRAVIDLÁ PÔVODU A ADMINISTRATÍVNA SPOLUPRÁCA

#### Článok 4

#### Pravidlá pôvodu

1. Pravidlá pôvodu ustanovené v prílohe II sa uplatňujú s cieľom určiť, či výrobky majú pôvod v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I.

2. Pravidlá pôvodu stanovené v prílohe II sa nahrádzajú pravidlami pripojenými k akejkoľvek dohode s regiónmi alebo štátmi uvedenými v prílohe I, buď ak sa táto dohoda predbežne vykonáva alebo ak nadobudne platnosť, podľa toho, čo nastane skôr. Komisia informuje hospodárske subjekty prostredníctvom uverejnenia oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V oznámení sa uvedie deň predbežného vykonávania alebo nadobudnutia platnosti, ktorý bude dňom, od ktorého sa pravidlá pôvodu v dohode budú uplatňovať na výrobky s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I.

3. Komisia v spolupráci s výborom pre colný kódex zriadeným nariadením Rady (EHS) 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva<sup>(1)</sup> sleduje vykonávanie a uplatňovanie ustanovení prílohy II. Technické zmeny a doplnenia a rozhodnutia o riadení prílohy II môžu byť prijaté v súlade s postupom uvedeným v článku 247 a 247A nariadenia (ES) č. 2913/92.

#### Článok 5

#### Administratívna spolupráca

1. Ak Komisia na základe objektívnej informácie zistila, že nebola poskytnutá administratívna spolupráca a/alebo došlo k nezrovnalostiam alebo podvodu, môže v súlade s týmto článkom dočasne pozastaviť zrušenie cieľ v článkoch 3, 6 a 7 (ďalej len „príslušné zaobchádzanie“).

(1) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

2. Na účely tohto článku sa za neposkytnutie administratívnej spolupráce *okrem iného* považuje:

- opakované nedodržanie príslušných povinností, na základe ktorých sa vyžaduje overenie statusu pôvodu príslušného výrobku, resp. výrobkov;
- opakované odmietnutie alebo zbytočné prietahy v súvislosti s následným overením dôkazu o pôvode alebo oznámením výsledkov tohto overenia;
- opakované odmietnutie alebo zbytočné prietahy v súvislosti so získaním povolenia na vykonanie kontroly administratívnej spolupráce zameranej na overenie pravosti dokumentov alebo správnosti informácií, ktoré sa týkajú poskytnutia príslušného zaobchádzania.

Na účely tohto článku sa zistenie nezrovnalostí alebo podvodu môže konštatovať *okrem iného* vtedy, ak bez uspokojivého vysvetlenia dôjde k rýchlemu nárastu dovozu tovaru nad zvyčajnú úroveň výrobnú a vývoznú kapacitu príslušného regiónu alebo štátu.

3. Ak Komisia na základe informácií poskytnutých členským štátom alebo z vlastnej iniciatívy zistí, že podmienky stanovené v uvedených odsekoch 1 a 2 sú splnené, príslušné zaobchádzanie sa môže pozastaviť v súlade s postupom uvedeným v článku 24 ods. 2, ak Komisia najprv:

- informovala výbor uvedený v článku 24;
- upovedomila dotknutý región alebo štát v súlade s akýmkoľvek príslušnými postupmi uplatniteľnými medzi Komisiou a týmto štátom alebo regiónom; a
- uverejnila oznámenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* o tom, že sa zistilo neposkytnutie administratívnej spolupráce, nezrovnalosti alebo podvod.

4. Trvanie pozastavenia podľa tohto článku sa obmedzuje do tej miery, aká je nevyhnutná na ochranu finančných záujmov Spoločenstva. Nepresiahne obdobie šiestich mesiacov, ktoré sa môže obnoviť. Na konci uvedeného obdobia Komisia rozhodne o ukončení pozastavenia po tom, ako informuje výbor uvedený v článku 24, alebo predĺži obdobie pozastavenia v súlade s postupom uvedeným v odseku 3 tohto článku.

5. Postupy dočasného pozastavenia stanovené v odsekoch 2 až 4 sa nahrádzajú postupmi stanovenými v akejkoľvek dohode s regiónmi alebo štátmi uvedenými v prílohe I, buď ak sa táto dohoda predbežne vykonáva alebo ak nadobudne platnosť, podľa toho, čo nastane skôr. Komisia informuje hospodárske subjekty prostredníctvom uverejnenia oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. V oznámení sa uvedie deň predbežného vykonávania alebo nadobudnutia platnosti, ktorý bude dňom, od ktorého sa postupy dočasného pozastavenia v dohode budú uplatňovať na výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

6. Komisia, aby mohla implementovať dočasné pozastavenie stanovené v akejkoľvek dohode s regiónmi alebo štátmi, ktoré sú uvedené v prílohe I, musí bez zbytočného odkladu:

- (a) informovať výbor stanovený v článku 24 o tom, že sa zistilo neposkytnutie administratívnej spolupráce, nezrovnalosti alebo podvod; a
- (b) uverejniť oznámenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* o tom, že sa zistilo neposkytnutie administratívnej spolupráce, nezrovnalosti alebo podvod.

Rozhodnutie o pozastavení príslušného zaobchádzania sa prijme v súlade s postupom uvedeným v článku 24 ods. 2.

### KAPITOLA III

#### PRECHODNÉ OPATRENIA

##### ODDIEL 1

##### Ryža

##### Článok 6

#### Nulové colné kvóty a prípadné zrušenie ciel

1. Dovožné clá na výrobky uvedené v položke colného sadzovníka 1006 sa zrušia od 1. januára 2010 s výnimkou dovozných ciel na výrobky uvedené v podpoložke 1006 10 10, ktoré sa zrušia od 1. januára 2008.

2. Pre výrobky uvedené v položke colného sadzovníka 1006 s výnimkou podpoložky 1006 10 10 s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I, ktoré tvoria súčasť regiónu CARIFORUM, sa otvoria tieto colné kvóty s nulovým clom:

- (a) 187 000 ton, ekvivalent lúpanej ryže, v období od 1. januára 2008 do 31. decembra 2008;
- (b) 250 000 ton, ekvivalent lúpanej ryže, v období od 1. januárom 2009 do 31. decembrom 2009.

3. Podrobné pravidlá implementácie colných kvót uvedených v odseku 2 sa určia v súlade s postupmi uvedenými v článkoch 13 a 26 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou <sup>(1)</sup>.

(1) Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie zrušené od 1. septembra 2008 nariadením (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

##### ODDIEL 2

##### Cukor

##### Článok 7

#### Nulové colné kvóty a prípadné zrušenie ciel

1. Dovožné clá na výrobky uvedené v položke colného sadzovníka 1701 sa zrušia od 1. októbra 2009.

2. Popri colných kvótach otvorených a spravovaných podľa článku 28 nariadenia Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru <sup>(2)</sup> sa pre výrobky uvedené v položke colného sadzovníka 1701 na obdobie od 1. októbra 2008 do 30. septembra 2009 otvoria tieto colné kvóty:

- (a) 150 000 ton, ekvivalent bieleho cukru, pri nulovom cle vyhradenom pre výrobky s pôvodom v najmenej rozvinutých krajinách, ako sú uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 980/2005 a ktoré sú uvedené v prílohe I. Táto colná kvóta sa rozdelí medzi regióny podľa množstiev, ktoré sa určia v súlade s dohodami, na základe ktorých sú regióny a štáty zaradené do prílohy I; a
- (b) 80 000 ton, ekvivalent bieleho cukru, pri nulovom cle vyhradenom pre výrobky s pôvodom v regiónoch alebo štátoch, ktoré nie sú najmenej rozvinutými krajinami a ktoré sú uvedené v prílohe I. Táto colná kvóta sa rozdelí medzi regióny podľa množstiev, ktoré sa určia v súlade s dohodami, na základe ktorých sú regióny a štáty zaradené do prílohy I.

3. Článok 30 nariadenia (ES) č. 318/2006 sa uplatňuje na dovoz podľa colných kvót uvedených v predchádzajúcom odseku.

4. Podrobné pravidlá rozdelenia podľa regiónov a implementácie colných kvót uvedených v tomto článku sa prijímú v súlade s postupmi uvedenými v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 318/2006.

##### Článok 8

#### Prechodné opatrenie

V období od 1. októbra 2009 do 30. septembra 2012 sa článok 7 ods. 1 neuplatňuje na dovoz výrobkov s kódom KN 1701 s výnimkou prípadov, keď sa dovozca rozhodne zakúpiť takéto výrobky za cenu, ktorá nie je nižšia ako 90 % z referenčnej ceny (na základe c.i.f.) stanovenej v článku 3 nariadenia (ES) č. 318/2006 na príslušný hospodársky rok.

(2) Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1).

## Článok 9

**Prechodný ochranný mechanizmus pre cukor**

1. V období od 1. októbra 2009 do 30. septembra 2015 môže byť zaobchádzanie poskytnuté v článku 7 ods. 1 v súvislosti s dovozom výrobkov uvedených v položke colného sadzovníka 1701 s pôvodom v regiónoch alebo štátoch, ktoré sú uvedené v prílohe I a ktoré nie sú najmenej rozvinutými krajinami uvedenými v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 980/2005, pozastavené, ak:

(a) dovoz s pôvodom v regiónoch alebo štátoch, ktoré sú štátni AKT a ktoré nie sú najmenej rozvinutými krajinami uvedenými v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 980/2005 prekročí tieto množstvá:

(i) 1,38 milióna ton v hospodárskom roku 2009/2010,

(ii) 1,45 milióna ton v hospodárskom roku 2010/2011,

(iii) 1,6 milióna ton v hospodárskych rokoch 2011/2012 až 2014/2015; a

(b) dovoz s pôvodom vo všetkých štátoch AKT prekročí 3,5 milióna ton.

2. Množstvá stanovené v odseku 1 písm. a) môžu byť ďalej rozdelené podľa regiónov.

3. Počas obdobia uvedeného v odseku 1 si dovoz výrobkov položky colného sadzovníka 1701 s pôvodom v regiónoch alebo oblastiach uvedených v prílohe I bude vyžadovať dovoznú licenciu.

4. Pozastavenie zaobchádzania poskytnutého v článku 7 ods. 1 sa skončí na konci hospodárskeho roka, v ktorom bolo zavedené.

5. Podrobné pravidlá ďalšieho rozdelenia množstiev stanovených v odseku 1 a pre riadenie systému uvedeného v odsekoch 1, 3 a 4 tohto článku a pre rozhodnutia o pozastavení sa prijímú v súlade s postupom uvedeným v článku 39 ods. 2 nariadenia (ES) č. 318/2006.

## Článok 10

**Prechodný mechanizmus dohľadu**

1. V období od 1. januára 2008 do 30. septembra 2015 dovoz výrobkov uvedených v položkách colného sadzovníka 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59, 2106 90 98 s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I podľa mechanizmu dohľadu uvedenému v článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa stanovujú ustanovenia na vykonávanie nariadenia (EHS) č. 2913/92, ktorým sa zriaďuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(1)</sup>.

(1) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 214/2007 (Ú. v. EÚ L 62, 1.3.2007, s. 6).

2. Na základe tohto dohľadu Komisia overuje, či došlo ku kumulatívne nárastu dovozu jedného alebo viacerých takých výrobkov s pôvodom v konkrétnom regióne v objeme viac ako 20 % počas obdobia dvanástich po sebe nasledujúcich mesiacov v porovnaní s priemerom ročného dovozu za posledné tri dvanásťmesačné obdobia.

3. Ak je dosiahnutá úroveň uvedená v odseku 2, Komisia podrobí analýze štruktúru obchodu, ekonomické opodstatnenie a obsah cukru takéhoto dovozu. Ak Komisia dospeje k záveru, že takýto dovoz sa využíva na obchádzanie colných kvót, prechodných opatrení a zvláštneho ochranného mechanizmu uvedených v článkoch 7, 8 a 9, môže do konca dotknutého hospodárskeho roka pozastaviť uplatňovanie článku 3 ods. 1 na dovoz výrobkov uvedených v položkách colného sadzovníka 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59, 2106 90 98 s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I, ktoré nie sú najmenej rozvinutými krajinami uvedenými v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 980/2005.

4. Podrobné pravidlá riadenia tohto systému a rozhodnutia o pozastavení sa prijímú v súlade s postupom uvedeným v článku 16 nariadenia Rady (ES) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993 stanovujúce obchodné opatrenia uplatňované na niektoré tovary vznikajúce spracovaním poľnohospodárskych výrobkov <sup>(2)</sup>.

## KAPITOLA IV

**VŠEOBECNÉ OCHRANNÉ USTANOVENIA**

## Článok 11

**Vymedzenie pojmov**

Na účely tejto kapitoly:

- (a) „výrobné odvetvie Spoločenstva“ znamená výrobcov podobných výrobkov alebo priamo si konkurujúcich výrobcov v rámci Spoločenstva ako celku alebo tých výrobcov v rámci Spoločenstva, ktorých spoločná výroba podobných alebo priamo si konkurujúcich výrobkov predstavuje podstatnú časť celkovej výroby týchto výrobkov v Spoločenstve;
- (b) „vážna ujma“ znamená závažné celkové poškodenie pozície výrobcov zo Spoločenstva;
- (c) „hrozba vážnej ujmy“ znamená vážnu ujmu, ktorá je zreteľne bezprostredne hroziaca;
- (d) „narušenia“ znamenajú ťažkosti v sektore alebo výrobnom odvetví;
- (e) „hrozba narušení“ znamená narušenia, ktoré sú zreteľne bezprostredne hroziace.

(2) Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000 (Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5).

## Článok 12

**Zásady**

1. Ochranné opatrenie možno zaviesť v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto kapitole vtedy, keď sa výrobky s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I dovážajú do Spoločenstva v takých zvýšených množstvách a za takých podmienok, že môžu spôsobiť alebo hrozia spôsobením niektorého z týchto javov:

- (a) vážnu ujmu výrobnému odvetviu Spoločenstva,
- (b) narušenia v sektore hospodárstva najmä tam, kde takéto narušenia spôsobujú vážne sociálne problémy alebo ťažkosti, ktoré by mohli zapríčiniť vážne zhoršenie hospodárskej situácie Spoločenstva, alebo
- (c) narušenia na trhoch s poľnohospodárskymi výrobkami uvedených v prílohe I Dohody WTO o poľnohospodárstve alebo mechanizmov regulujúcich tieto trhy.

2. V prípadoch, keď sa výrobky s pôvodom v regiónoch alebo štátoch uvedených v prílohe I dovážajú do Spoločenstva v takých zvýšených množstvách a za takých podmienok, že môžu spôsobiť alebo hrozia spôsobením narušenia hospodárskej situácie jedného alebo viacerých najvzdialenejších regiónov Spoločenstva, možno v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto kapitole zaviesť ochranné opatrenie.

## Článok 13

**Stanovenie podmienok uloženia ochranných opatrení**

1. Stanovenie vážnej ujmy alebo jej hrozby zahŕňa okrem iného tieto faktory:

- (a) objem dovozu, najmä ak došlo k významnému nárastu v absolútnom meradle alebo v pomere k výrobe alebo spotrebe v Spoločenstve;
- (b) cena dovozu, najmä ak došlo k značnému zníženiu cien v porovnaní s cenou podobného výrobku v Spoločenstve;
- (c) následný vplyv na výrobcov zo Spoločenstva, ako vyplýva z trendov v určitých hospodárskych faktoroch, akými sú výroba, využívanie kapacít, zásoby, predaj, podiel na trhu, pokles cien alebo zabránenie zvýšeniu cien, ktoré by inak nastalo, zisk, návratnosť investovaného kapitálu, peňažný tok a zamestnanosť;
- (d) faktory iné ako dovozné trendy, ktoré spôsobujú alebo by mohli spôsobiť ujmu príslušným výrobcom zo Spoločenstva.

2. Stanovenie narušenia alebo ich hrozby sa zakladá na objektívnych faktoroch, medzi ktoré patria:

- (a) nárast objemu dovozu v absolútnom meradle alebo v pomere k výrobe v Spoločenstve alebo k dovozu z iných zdrojov a

- (b) účinok takéhoto dovozu na ceny, alebo

- (c) účinok takéhoto dovozu na situáciu vo výrobnom odvetví Spoločenstva alebo v príslušnom hospodárskom odvetví vrátane okrem iného úrovni predaja, výroby, finančnej situácie a zamestnanosti.

3. Pri stanovovaní, či sa dovoz uskutočňuje za takých podmienok, ktoré môžu spôsobiť alebo hrozia spôsobením narušenia na trhoch s poľnohospodárskymi výrobkami alebo mechanizmov regulujúcich tieto trhy vrátane predpisov vytvárajúcich organizácie spoločného trhu, musia sa do úvahy zobrať všetky príslušné objektívne faktory vrátane jedného alebo viacerých z týchto prvkov:

- (a) objem dovozu v porovnaní s úrovňami predchádzajúcich kalendárnych alebo hospodárskych rokov, vnútorná výroba a spotreba a budúce úrovne plánované v súlade s reformou organizácie spoločného trhu;

- (b) úroveň vnútorných cien v porovnaní s referenčnými alebo konečnými cenami, prípadne, ak to nie je možné, v porovnaní s priemernými cenami na vnútornom trhu počas rovnakého obdobia predchádzajúcich hospodárskych rokov;

- (c) od 1. októbra 2015 na trhoch s výrobkami uvedenými v položke colného sadzovníka 1701: situácie, pri ktorých sa priemerná trhovacia cena bieleho cukru v Spoločenstve zníži počas dvoch po sebe nasledujúcich mesiacov pod 80 % priemernej trhovej ceny bieleho cukru v Spoločenstve, ktorá prevládala počas predchádzajúceho hospodárskeho roka.

4. Pri stanovovaní, či sú podmienky uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 splnené, pokiaľ ide o najvzdialenejšie regióny Spoločenstva, sa analýzy obmedzujú na územie dotknutého najvzdialenejšieho územia, resp. území. Zvláštna pozornosť sa venuje veľkosti miestneho výrobného odvetvia, jeho finančnej situácii a situácii v zamestnanosti.

## Článok 14

**Začatie konania**

1. Prešetrovanie sa začne na žiadosť členského štátu alebo z vlastného podnetu Komisie, ak jej je zrejmé, že existujú dostatočné dôkazy oprávňujúce začať takéto prešetrovanie.

2. Členské štáty informujú Komisiu, ak by si dovozné trendy z ktoréhokoľvek z regiónov alebo štátov uvedených v prílohe I vyžadovali ochranné opatrenia. Také informácie obsahujú dostupné dôkazy na základe kritérií stanovených v článku 13. Komisia odovzdá také informácie do troch pracovných dní všetkým členským štátom.



3. Konzultácie s členskými štátmi sa uskutočnia do ôsmich pracovných dní, odkedy Komisia zaslala informácie členským štátom, ako je uvedené v odseku 2. Ak je po konzultáciách zjavné, že existujú dostatočné dôkazy oprávňujúce začať konanie, Komisia uverejní oznámenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Začatie konania sa uskutoční do jedného mesiaca po prijatí informácií od členského štátu.

4. Ak po konzultáciách s členskými štátmi dospeje Komisia k názoru, že existujú podmienky stanovené v článku 12, okamžite informuje región alebo štáty uvedené v prílohe I o svojom úmysle začať prešetrovanie. Oznámenie môže byť spojené s pozvaním na konzultácie s cieľom vyjasniť situáciu a dosiahnuť vzájomne uspokojivé riešenie.

#### Článok 15

##### Prešetrovanie

1. Po začatí konania Komisia začne prešetrovanie.
2. Komisia môže požiadať členské štáty o informácie a členské štáty prijímú všetky potrebné opatrenia, aby vyhověli každej takejto žiadosti. Pokiaľ ide o informácie vo všeobecnom záujme alebo ak o ich sprostredkovanie požiadal členský štát, Komisia ich zašle všetkým členským štátom za predpokladu, že nie sú dôverné; ak sú dôverné, Komisia zašle zhrnutie, ktoré nie je dôverné.
3. V prípade, ak sa prešetrovanie obmedzí na najvzdialenejší región, Komisia môže prostredníctvom dotknutého členského štátu požiadať príslušné miestne orgány o poskytnutie informácií uvedených v odseku 2.
4. Prešetrovanie sa vždy, keď je to možné, ukončí do šiestich mesiacov od jeho začatia. Za výnimočných okolností môže byť táto lehota predĺžená o tri mesiace.

#### Článok 16

##### Uloženie dočasných ochranných opatrení

1. Dočasné ochranné opatrenia sa uplatnia za kritických okolností, ak by omeškanie spôsobilo škodu, ktorú by bolo ťažké napraviť, na základe predbežného zistenia existencie niektorej z podmienok stanovených v článku 12. Komisia prijme takéto dočasné opatrenia po konzultáciách s členskými štátmi alebo, v prípadoch extrémnej naliehavosti, po informovaní členských štátov. V tomto druhom prípade sa konzultácie uskutočnia do 10 dní po oznámení opatrení, ktoré Komisia prijala, členským štátom.
2. Vzhľadom na špecifickú situáciu najvzdialenejších regiónov a ich zraniteľnosť z dôvodu akéhokoľvek prudkého zvýšenia dovozu sa v konaní, ktoré sa ich týka, uplatnia dočasné ochranné opatrenia, ak predbežné zistenie ukázalo rast dovozu. V tomto prípade Komisia pri prijatí opatrení informuje členské štáty a konzultácie sa uskutočnia do desať dní po oznámení zo strany členských štátov opatrení, ktoré Komisia prijala.

3. Ak členský štát požaduje okamžitú intervenciu zo strany Komisie a ak sú splnené podmienky odseku 1 alebo 2, Komisia prijme rozhodnutie do piatich pracovných dní od prijatia žiadosti.

4. Komisia bezodkladne informuje Radu a členské štáty o každom rozhodnutí prijatom na základe odsekov 1, 2 a 3. Rada môže do jedného mesiaca od informovania Komisiou podľa tohto odseku kvalifikovanou väčšinou rozhodnúť inak.

5. Dočasné opatrenia môžu mať formu zvýšenia cla na príslušný výrobok na úroveň, ktorá neprekračuje clo uplatňované na ostatných členov WTO, alebo colných kvôt.

6. Dočasné opatrenia sa uplatňujú viac ako 180 dní. Ak sa dočasné opatrenia obmedzujú na najvzdialenejšie regióny, nemôžu sa uplatňovať viac ako 200 dní.

7. Ak by sa dočasné ochranné opatrenia zrušili, pretože prešetrovanie preukázalo, že podmienky ustanovené v článkoch 12 a 13 neboli splnené, vrátia sa všetky clá, ktoré boli vybrané v dôsledku týchto dočasných opatrení, automaticky.

#### Článok 17

##### Ukončenie prešetrovania a konania bez opatrení

Ak sa dvojstranné ochranné opatrenia nepokladajú za potrebné a v poradnom výbore uvedenom v článku 21 nebola vznesená žiadna námietka, prešetrovanie a konanie sa rozhodnutím Komisie ukončia. Vo všetkých ostatných prípadoch Komisia bezodkladne predloží Rade správu o výsledkoch konzultácií spolu s návrhom nariadenia Rady o skončení konania. Prešetrovanie sa považuje za ukončené, ak Rada do jedného mesiaca kvalifikovanou väčšinou nerozhodne inak.

#### Článok 18

##### Uloženie konečných opatrení

1. Ak z konečného zistenia skutkového stavu vyplýva, že podmienky stanovené v článku 12 boli splnené, Komisia požiada o konzultácie s dotknutým regiónom alebo štátom v rámci vhodnej inštitucionálnej úpravy stanovenej v príslušných dohodách, ktoré umožňujú zaradenie regiónu alebo štátu do prílohy I, s cieľom nájsť vzájomne uspokojivé riešenie.

2. Ak konzultácie uvedené v odseku 1 nevedú k vzájomne uspokojivému riešeniu do tridsiatich dní, odkedy bol o tejto záležitosti informovaný dotknutý región alebo štát, Komisia po konzultácii s členskými štátmi prijme do dvadsiatich pracovných dní od konca obdobia na konzultácie rozhodnutie o uložení konečných dvojstranných ochranných opatrení.

3. Každé rozhodnutie prijaté Komisiou podľa tohto článku sa oznámi Rade a členským štátom. Každý členský štát môže do desiatich pracovných dní odo dňa takéhoto oznámenia predložiť toto rozhodnutie Rade.

4. Ak členský štát predloží rozhodnutie Komisie Rade, môže Rada kvalifikovanou väčšinou toto rozhodnutie potvrdiť, zmeniť alebo zrušiť. Ak Rada do jedného mesiaca od predloženia neprijala rozhodnutie, rozhodnutie prijaté Komisiou sa považuje za potvrdené.

5. Konečné opatrenia môžu mať jednu z týchto podôb:

- pozastavenie ďalšieho znižovania úrovne dovozného cla na príslušný výrobok s pôvodom v dotknutom regióne alebo štáte,
- zvýšenie cla na príslušný výrobok na úroveň, ktorá neprekračuje clo uplatňované na ostatných členov WTO,
- colná kvóta.

6. Na rovnaký výrobok z rovnakého regiónu alebo štátu sa neuplatňujú dvojstranné ochranné opatrenia skôr ako jeden rok po tom, ako takéto predchádzajúce opatrenia skončili alebo boli odstránené.

#### Článok 19

##### Trvanie a preskúmanie ochranných opatrení

1. Ochranné opatrenie zostane účinné len také obdobie, ktoré môže byť potrebné na zabránenie alebo odstránenie vážnej ujmy alebo narušenia. Toto obdobie nepresiahne dva roky, pokiaľ sa nepredĺži podľa odseku 2. Tam, kde je opatrenie obmedzené na jeden alebo niekoľko najvzdialenejších regiónov Spoločenstva, nemôže obdobie uplatňovania opatrení presiahnuť štyri roky.

2. Počiatočné obdobie trvania ochranného opatrenia sa výnimočne môže predĺžiť v prípade, ak sa zistí, že ochranné opatrenie je aj naďalej potrebné na zabránenie alebo odstránenie vážnej ujmy alebo narušenia.

3. O predĺžení sa rozhodne v súlade s postupmi tohto nariadenia vzťahujúcimi sa na prešetrovania a s použitím rovnakých postupov ako pri pôvodných opatreniach.

Celkové trvanie ochranného opatrenia nemôže presiahnuť štyri roky vrátane dočasných opatrení. V prípade opatrenia obmedzeného na najvzdialenejšie regióny sa tento limit predlžuje na osem rokov.

4. Ak trvanie ochranného opatrenia presiahne jeden rok, toto opatrenie sa postupne a v pravidelných intervaloch počas obdobia jeho uplatňovania liberalizuje, a to vrátane akéhokoľvek obdobia predĺženia.

Konzultácie s dotknutým regiónom alebo štátom sa uskutočňujú pravidelne v príslušných inštitucionálnych orgánoch dohôd s cieľom vytvoriť časový harmonogram ich zrušenia, len čo to podmienky umožnia.

#### Článok 20

##### Opatrenia dohľadu

1. V tých prípadoch, keď by trend dovozu výrobku s pôvodom v štáte AKT mohol spôsobiť jednu zo situácií uvedených v článku 12, môže dovoz tohto výrobku podliehať preventívnemu dohľadu zo strany Spoločenstva.

2. Rozhodnutie o zavedení dohľadu prijme Komisia.

Každé rozhodnutie prijaté Komisiou podľa tohto článku sa oznámi Rade a členským štátom. Každý členský štát môže do desiatich pracovných dní odo dňa takéhoto oznámenia predložiť toto rozhodnutie Rade.

Ak členský štát predloží rozhodnutie Komisie Rade, môže Rada kvalifikovanou väčšinou toto rozhodnutie potvrdiť, zmeniť alebo zrušiť. Ak Rada do jedného mesiaca od predloženia neprijala rozhodnutie, rozhodnutie prijaté Komisiou sa považuje za potvrdené.

3. Opatrenia dohľadu majú obmedzenú lehotu platnosti. Pokiaľ nie je stanovené inak, prestanú platiť na konci druhého šesťmesačného obdobia nasledujúceho po prvých šiestich mesiacoch po zavedení opatrení.

4. Opatrenia dohľadu sa v prípade potreby môžu obmedziť na územie jedného alebo viacerých najvzdialenejších regiónov Spoločenstva.

5. Rozhodnutie o zavedení opatrení dohľadu sa bezodkladne oznámi príslušnému inštitucionálnemu orgánu zriadenému v príslušných dohodách, ktoré umožňujú zaradenie regiónu alebo štátu do prílohy I.

#### Článok 21

##### Konzultácie

Príslušným konzultačným výborom na účely tejto kapitoly je poradný výbor uvedený v článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 3285/94 z 22. decembra 1994 o spoločných pravidlách na dovozy<sup>(1)</sup>. V prípade výrobkov, ktoré patria pod kód KN 1701, tomuto výboru pomáha výbor zriadený na základe článku 39 nariadenia (ES) č. 318/2006.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 349, 31.12.1994, s. 53. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2200/2004 (Ú. v. EÚ L 374, 22.12.2004, s. 1).

## Článok 22

**Mimoriadne opatrenia s obmedzeným územným uplatnením**

Ak sa zistí, že podmienky stanovené na prijatie dvojstranných ochranných opatrení boli splnené v jednom alebo vo viacerých členských štátoch, Komisia môže po preskúmaní možných riešení výnimočne a v súlade s článkom 134 zmluvy schváliť uloženie opatrení dohľadu alebo ochranných opatrení obmedzených na príslušný členský štát alebo štáty, ak sa domnieva, že takéto opatrenia uplatnené na tejto úrovni sú vhodnejšie, ako opatrenia uplatnené v celom Spoločenstve. Tieto opatrenia musia byť prísne časovo obmedzené a musia čo najmenej narušiť fungovanie vnútorného trhu.

## KAPITOLA V

**PROCESNÉ USTANOVENIA**

## Článok 23

**Prispôsobenie technickému pokroku**

Toto nariadenie sa zmení a doplní v súlade s postupom uvedeným v článku 24 ods. 3 s cieľom urobiť všetky technické zmeny a doplnenia, ktoré sú potrebné z dôvodu rozdielov medzi týmito nariadeniami a dohodami podpísanými s predbežným vykonávaním alebo uzavretými v súlade s článkom 300 zmluvy s regiónmi alebo štátmi uvedenými v prílohe I.

## Článok 24

**Výbor**

1. Komisii pomáha implementačný výbor DHP.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 2007

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 3 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

4. Lehota ustanovená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace.

## KAPITOLA VI

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

## Článok 25

**Zmeny a doplnenia**

Článok 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1964/2005 sa vypúšťa.

## Článok 26

**Zrušenie**

Nariadenia (ES) č. 2285/2002 a (ES) č. 2286/2002 sa zrušujú.

## Článok 27

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2008.

Za Radu

predseda

F. NUNES CORREIA

## PRÍLOHA I

Zoznam regiónov alebo štátov, ktoré ukončili rokovania v zmysle článku 2 ods. 2

ANTIGUA A BARBUDA  
BAHAMSKÉ SPOLOČENSTVO  
BARBADOS  
BELIZE  
BOTSWANSKÁ REPUBLIKA  
BURUNDSKÁ REPUBLIKA  
KAMERUNSKÁ REPUBLIKA  
KOMORSKÁ FEDERATÍVNA ISLAMSKÁ REPUBLIKA  
REPUBLIKA POBREŽIA SLONOVINY  
SPOLOČENSTVO DOMINIKA  
DOMINIKÁNSKA REPUBLIKA  
REPUBLIKA FIDŽIJSKÝCH OSTROVOV  
GHANSKÁ REPUBLIKA  
GRENADA  
GUYANSKÁ KOOPERATÍVNA REPUBLIKA  
HAITSKÁ REPUBLIKA  
JAMAJKA  
KENSKÁ REPUBLIKA  
LESOTHSKÉ KRÁĽOVSTVO  
MADAGASKARSKÁ REPUBLIKA  
MAURÍCIJSKÁ REPUBLIKA  
MOZAMBICKÁ REPUBLIKA  
NAMÍBIJSKÁ REPUBLIKA  
PAPUA-NOVÁ GUINEA  
RWANDSKÁ REPUBLIKA  
FEDERÁCIA SVÄTÝ KRIŠTOF A NEVIS  
SVÄTÁ LUCIA  
SVÄTÝ VINCENT A GRENADÍNY  
SEYCHELSKÁ REPUBLIKA  
SURINAMSKÁ REPUBLIKA  
SVAZIJSKÉ KRÁĽOVSTVO  
TANZÁNIJSKÁ ZJEDNOTENÁ REPUBLIKA  
REPUBLIKA TRINIDADU A TOBAGA  
UGANDSKÁ REPUBLIKA  
ZIMBABWIANSKA REPUBLIKA

---

## PRÍLOHA II

## Pravidlá pôvodu

## TÝKAJÚCE SA VYMEDZENIA POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“ A METÓDY ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁČE

HLAVA I: Všeobecné ustanovenia

Články:

1. Vymedzenie pojmov

HLAVA II: Vymedzenie pojmu „pôvodné výrobky“

Články:

2. Všeobecné požiadavky
3. Úplne získané výrobky
4. Dostatočne opracované alebo spracované výrobky
5. Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie
6. Kumulácia pôvodu
7. Kvalifikačná jednotka
8. Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje
9. Súpravy
10. Neutrálne prvky

HLAVA III: Územné požiadavky

Články:

11. Územný princíp
12. Priama doprava
13. Výstavy

HLAVA IV: Dôkaz o pôvode

Články:

14. Všeobecné požiadavky
15. Postup pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1
16. Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne
17. Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1
18. Vydávanie sprievodných osvedčení EUR.1 na základe dôkazu o pôvode už vydaného alebo vyhotoveného
19. Podmienky vyhotovenia fakturačného vyhlásenia
20. Schválený vývozca
21. Platnosť dôkazu o pôvode
22. Tranzitné konanie
23. Predloženie dôkazu o pôvode
24. Dovoz po častiach
25. Oslobodenie od povinnosti predložiť dôkaz o pôvode
26. Informačný postup na účely kumulácie
27. Sprievodné doklady
28. Uchovávanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov
29. Nezrovnalosti a formálne chyby
30. Sumy vyjadrené v eurách

HLAVA V: Opatrenia na administratívnu spoluprácu

Články:

- 31. Vzájomná pomoc
- 32. Overovanie dôkazov o pôvode
- 33. Overenie vyhlásení dodávateľov
- 34. Sankcie
- 35. Slobodné colné pásma
- 36. Výnimky

HLAVA VI: Ceuta a Melilla

Články:

- 37. Osobitné podmienky

HLAVA VII: Prechodné a záverečné ustanovenia

Články:

- 38. Prechodné ustanovenie pre tovar v tranzite alebo sklade
- 39. Dodatky

OBSAH

DODATKY

- DODATOK 1: Úvodné poznámky k zoznamu v tejto prílohe
- DODATOK 2: Zoznam opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby mohol vyrobený výrobok získať štatút pôvodu
- DODATOK 2A: Výnimky zo zoznamu opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby mohol vyrobený výrobok získať štatút pôvodu, podľa článku 4 tejto prílohy
- DODATOK 3: Formulár sprievodného osvedčenia
- DODATOK 4: Fakturačné vyhlásenie
- DODATOK 5A: Vyhlásenie dodávateľa pre výrobky, ktoré majú štatút preferenčného pôvodu
- DODATOK 5B: Vyhlásenie dodávateľa pre výrobky, ktoré nemajú štatút preferenčného pôvodu
- DODATOK 6: Informačný certifikát
- DODATOK 7: Výrobky, na ktoré sa neuplatňuje článok 6 ods. 5 tejto prílohy
- DODATOK 8: Produkty rybného hospodárstva, na ktoré sa dočasne neuplatňuje článok 6 ods. 5 tejto prílohy
- DODATOK 9: Susedné rozvojové krajiny
- DODATOK 10: Výrobky, na ktoré sa ustanovenia o kumulácii uvedené v článku 2 ods. 2, článku 6 ods. 1 a článku 6 ods. 2 tejto prílohy uplatňujú po 1. októbri 2015 a na ktoré sa ustanovenia článku 6 ods. 5, článku 6 ods. 9 a článku 6 ods. 12 tejto prílohy neuplatňujú
- DODATOK 11: Výrobky, na ktoré sa ustanovenia o kumulácii uvedené v článkoch 2 ods. 2, 6 ods. 1 a 6 ods. 2 uplatňujú po 1. januári 2010 a na ktoré sa ustanovenia článkov 6 ods. 5, 6 ods. 9 a 6 ods. 12 neuplatňujú.
- DODATOK 12: Zámorské krajiny a územia

HLAVA I  
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto prílohy:

- a) „výroba“ znamená každé opracovanie alebo spracovanie vrátane zmontovania alebo špecifických pracovných postupov;
- b) „materiál“ znamená každú prísadu, surovinu, zložku alebo časť atď. použitú na výrobu výrobku;
- c) „výrobok“ znamená práve vyrábaný výrobok, aj keď je určený na neskoršie použitie v rámci ďalšej výrobnéj operácie;
- d) „tovar“ znamená materiál aj výrobky;
- e) „colná hodnota“ znamená hodnotu určenú v súlade s Dohodou o uplatňovaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode z r. 1994 (Dohoda WTO o colnom hodnotení);
- f) „cena zo závodu“ znamená cenu zaplatenú za výrobok zo závodu výrobcovi, v ktorého podniku sa realizuje posledné opracovanie alebo spracovanie za predpokladu, že cena zahŕňa hodnotu všetkých použitých materiálov po odrátení všetkých vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo môžu byť vrátené pri vývoze získaného produktu;
- g) „hodnota materiálov“ znamená colnú hodnotu použitých nepôvodných materiálov v čase dovozu, alebo, ak nie je známa a nemožno ju zistiť, prvú zistiteľnú cenu zaplatenú za tieto materiály na príslušnom území;
- h) „hodnota pôvodných materiálov“ znamená hodnotu takýchto materiálov podľa písmena g) uplatneného mutatis mutandis;
- i) „pridaná hodnota“ znamená cenu zo závodu po odrátení colnej hodnoty materiálov dovezených buď do Spoločenstva alebo do štátov AKT;
- j) „kapitoly“ a „položky“ znamenajú kapitoly a položky (štvorciferné kódy) používané v nomenklatúre, z ktorej pozostáva harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru, ktorý je uvedený v tejto prílohe ako „harmonizovaný systém“ alebo „HS“;
- k) „zatriedený“ odkazuje na zatriedenie výrobku alebo materiálu do príslušnej položky;
- l) „zásielka“ znamená výrobky, ktoré sú buď zaslané súčasne od jedného vývozcu jednému príjemcovi, alebo sa na ne vzťahuje jednotný prepravný doklad, ktorý zahŕňa ich prepravu od vývozcu k príjemcovi, alebo, ak taký doklad chýba, jednotná faktúra;
- m) „územia“ zahŕňajú teritoriálne vody;
- n) „ZKT“ znamená krajiny a územia uvedené v dodatku 12.

HLAVA II  
VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“

Článok 2

Všeobecné požiadavky

1. Na účely uplatnenia ustanovení tohto nariadenia sa za výrobky s pôvodom v štátoch AKT uvedených v prílohe I, na ktoré sa ďalej na účely tejto prílohy odkazuje ako na „štáty AKT“, považujú tieto výrobky:

- a) výrobky úplne získané v štátoch AKT v zmysle článku 3 tejto prílohy;

- b) výrobky získané v štátoch AKT zahŕňajúce materiály, ktoré tam neboli úplne získané, za predpokladu, že takéto materiály boli dostatočne opracované alebo spracované v štátoch AKT v zmysle článku 4 tejto prílohy.
2. Na účely vykonávania odseku 1 sa územia štátov AKT považujú za jediné územie.

Pôvodné výrobky zhotovené z materiálov úplne získaných alebo dostatočne opracovaných alebo spracovaných v dvoch alebo viacerých štátoch AKT sa považujú za výrobky s pôvodom v tom štáte AKT, kde sa uskutočnilo posledné opracovanie alebo spracovanie, za predpokladu, že tam uskutočnené opracovanie alebo spracovanie presahuje operácie uvedené v článku 5 tejto prílohy.

3. Na výrobky uvedené v dodatku 10 sa ustanovenia odseku 2 uplatňujú len po 1. októbri 2015 a na výrobky uvedené v dodatku 11 po 1. januári 2010.

### Článok 3

#### Úplne získané výrobky

1. Za úplne získané v štátoch AKT alebo Spoločenstve sa považujú tieto výrobky:
- a) nerastné produkty tam vyťažené z pôdy alebo z morského dna;
  - b) tam zozbierané rastlinné produkty;
  - c) živé zvieratá tam narodené a chované;
  - d) výrobky zo živých zvierat tam chovaných;
  - e) (i) produkty tamojšieho lovu alebo rybolovu;
  - (ii) produkty akvakultúry vrátane morskej akvakultúry tam, odkiaľ ryby pochádzajú a kde sa chovajú;
  - f) produkty morského rybolovu a iné produkty ulovené plavidlami mimo teritoriálnych vôd;
  - g) výrobky vyrobené na palube ich továrenských lodí výlučne z produktov uvedených v písmene f);
  - h) použité predmety tam zozbierané, ktoré sú vhodné len na opätovné získanie surovín, vrátane použitých pneumatík, ktoré sú vhodné len na protektorovanie alebo na to, aby sa využili ako odpad;
  - i) odpad a šrot pochádzajúci z tam vykonaných výrobných operácií;
  - j) produkty vyťažené z morskej pôdy alebo z morského podlažia mimo ich teritoriálnych vôd, ak majú výlučné práva využívať túto pôdu alebo podlažie;
  - k) tovar, ktorý sa tam vyrobil výlučne z výrobkov špecifikovaných v písmenách a) až j).
2. Pojmy „ich plavidlá“ a „ich rybárske spracovateľské lode“ v písmenách f) a g) odseku 1 sa uplatňujú iba na plavidlá a rybárske spracovateľské lode:
- a) ktoré sú registrované v členskom štáte alebo v štáte AKT;
  - b) ktoré plávajú pod vlajkou členského štátu alebo štátu AKT;
  - c) ktoré spĺňajú jednu z týchto podmienok:
    - i) aspoň z 50 % ich vlastní štátni príslušníci štátu AKT alebo členského štátu alebo
    - ii) vlastní ich spoločnosti,
  - ktoré majú svoje sídlo a hlavné miesto podnikania v štáte AKT alebo v členskom štáte; a
  - ktorých minimálne 50 % vlastní štát AKT, verejné subjekty toho štátu alebo štátni príslušníci tejto krajiny alebo členského štátu.



3. Bez ohľadu odsek 2 Spoločenstvo na žiadosť štátu AKT uzná, že plavidlá prenajaté týmto štátom AKT na vykonávanie rybolovu v jej výhradnej hospodárskej zóne sa uznávajú za „ich plavidlá“ za týchto podmienok:

- a) štát AKT ponúkol Spoločenstvu možnosť rokováť o dohode o rybolove a Spoločenstvo túto ponuku neakceptovalo;
- b) chartrová alebo nájomná zmluva bola akceptovaná Komisiou ako poskytujúca primerané príležitosti na rozvoj schopnosti štátu AKT loviť ryby pre svoje potreby, a najmä ako udeľujúca štátu AKT zodpovednosť za námornú a komerčnú správu lodí, ktoré mu boli zverené, na značné časové obdobie.

#### Článok 4

##### Dostatočne opracované alebo spracované výrobky

1. Na účely tejto prílohy sa výrobky, ktoré nie sú úplne získané, považujú za dostatočne opracované alebo spracované v štátoch AKT alebo v Spoločenstve, ak sú splnené podmienky stanovené v zozname v dodatku 2 alebo v dodatku 2A. Uvedené podmienky stanovujú pre všetky výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, opracovanie alebo spracovanie, ktoré sa musia uskutočniť na nepôvodných materiáloch použitých pri výrobe, a uplatňujú sa len v súvislosti s týmito materiálmi. Z toho potom vyplýva, že ak sa výrobok, ktorý získal štatút pôvodného výrobku splnením podmienok uvedených v zozname, použije pri výrobe iného výrobku, neplatia preň podmienky uplatniteľné na výrobok, do ktorého je začlenený, pričom sa neberú do úvahy nepôvodné materiály, ktoré mohli byť použité pri jeho výrobe.

2. Bez ohľadu na odsek 1 sa nepôvodné materiály, ktoré by podľa podmienok stanovených v zozname nemali byť na výrobu výrobku použité, sa napriek tomu môžu použiť za predpokladu, že:

- a) ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu;
- b) uplatňovaním tohto odseku sa neprekročia žiadne percentuálne podiely uvedené v zozname pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov;

Tento odsek sa nevzťahuje na výrobky zaradené do kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému.

3.
  - a) Bez ohľadu na odsek 1 a po predchádzajúcom oznámení Komisie zo strany tichomorského štátu AKT sa spracované produkty rybného hospodárstva položiek 1604 a 1605 spracované alebo vyrobené v prevádzkach na pevnine v tomto štáte z nepôvodných materiálov položiek 0302 alebo 0303, ktoré boli vyložené v prístave tohto štátu považujú za dostatočne opracované alebo spracované na účely článku 2. V oznámení Komisii sa uvedie prínos pre oblasť rybného hospodárstva z hľadiska rozvoja v tomto štáte a potrebné informácie týkajúce sa príslušných druhov, výrobkov, ktoré sa majú vyrobiť a ich jednotlivých množstiev.
  - b) Správu pre Spoločenstvo o implementácii písmena a) vyhotoví tichomorský štát AKT najneskôr tri roky po oznámení.
  - c) Písmeno a) sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté sanitárne a fyto-sanitárne opatrenia platné v EÚ, účinná ochrana a udržateľné riadenie zdrojov rybného hospodárstva a podpora v boji proti nezákonnému, nehlásenému a neregulovanému rybolovu v danom regióne.
4. Uplatňujú sa odseky 1 až 3 s výnimkou prípadov stanovených v článku 5.

#### Článok 5

##### Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, sa za nedostatočné opracovanie alebo spracovanie na udelenie štatútu pôvodných výrobkov, bez ohľadu na to, či sú splnené požiadavky článku 4, považujú tieto operácie:

- a) operácie na zabezpečenie zachovania výrobkov v dobrom stave počas prepravy a skladovania (ventilácia, rozkladanie/rozhrňanie, sušenie, chladenie, umiestnenie do soli, oxidu siriťatého, alebo iných hydratačných roztokov, odstránenie poškodených súčiastok, a podobné operácie);
- b) jednoduché operácie pozostávajúce z odstraňovania prachu, osievania alebo preosievania, triedenia, klasifikácie, párovania (vrátane vytvárania súborov výrobkov), preplachovania, maľovania, rezania;

- c) (i) zmeny balenia a rozdeľovanie a spájanie zásielok;
- (ii) jednoduché umiestnenie do fliaš, flaštičiek, vriec, debien, škatúl, upevnenie na kartón alebo dosky, atď. a všetky ostatné jednoduché operácie balenia;
- d) pripevňovanie označení, nálepiek alebo iných podobných rozlišovacích znakov na výrobky alebo ich obal;
- e) jednoduché miešanie výrobkov, aj rôzneho druhu, miešanie cukru s iným materiálom;
- f) jednoduchá montáž častí na vytvorenie úplného výrobku;
- g) kombinácia dvoch alebo viacerých operácií špecifikovaných v písmenách a) až f);
- h) zabíjanie zvierat.
- i) lúpanie, čiastočné alebo úplné bielenie, leštenie a glazúrovanie obilnín a ryže;
- j) operácie farbenia cukru alebo formovania do kociek; čiastočné alebo úplné mletie cukru;
- k) šúpanie, odkóstkovanie a lúskanie ovocia, orechov a zeleniny;

2. Pri určovaní, či sa opracovanie alebo spracovanie, ktorými výrobok prešiel, bude považovať za nedostatočné v zmysle odseku 1, sa budú všetky operácie vykonané buď v štátoch AKT alebo v Spoločenstve pre daný výrobok posudzovať spoločne.

#### Článok 6

### Kumulácia pôvodu

#### Kumulácia so ZKÚ a Spoločenstvom

1. Materiály s pôvodom v Spoločenstve alebo ZKÚ sa považujú za materiály s pôvodom v štátoch AKT, ak sú začlenené do výrobku tam získaného. Nie je nevyhnutné, aby takéto materiály prešli dostatočným opracovaním alebo spracovaním, za predpokladu, že prešli opracovaním alebo spracovaním nad rámec uvedený v článku 5.
2. Opracovanie alebo spracovanie vykonané v Spoločenstve alebo ZKÚ sa považujú za vykonané v štátoch AKT, ak materiály prejdú následným opracovaním alebo spracovaním v štátoch AKT nad rámec uvedený v článku 5.
3. Na účely určenia, či výrobky majú pôvod v ZKÚ, sa ustanovenia tejto prílohy uplatňujú *mutatis mutandis*.
4. Na výrobky uvedené v dodatku 10 sa ustanovenia tohto článku uplatňujú len po 1. októbri 2015 a na výrobky uvedené v dodatku 11 po 1. januári 2010.

#### Kumulácia s Južnou Afrikou

5. S výhradou ustanovení odsekov 6, 7, 8 a 11 sa materiály s pôvodom v Južnej Afrike považujú za materiály s pôvodom v štátoch AKT, ak sú začlenené do výrobku tam získaného, za predpokladu, že prešli opracovaním alebo spracovaním nad rámec uvedený v článku 5. Nie je potrebné, aby takéto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu.
6. Výrobky, ktoré získali štatút pôvodu podľa odseku 5, sa naďalej považujú za výrobky s pôvodom v štátoch AKT len vtedy, ak pridaná hodnota získaná v týchto štátoch presahuje hodnotu použitých materiálov s pôvodom v Južnej Afrike. Ak tomu tak nie je, príslušné výrobky sa považujú za výrobky s pôvodom v Južnej Afrike. Pri určovaní pôvodu sa neberie žiaden ohľad na materiály s pôvodom v Južnej Afrike, ktoré prešli dostatočným opracovaním alebo spracovaním v štátoch AKT.
7. Kumulácia stanovená v odseku 5 sa neuplatňuje na výrobky uvedené v dodatkoch 7, 10 a 11.
8. Kumulácia stanovená v odseku 5 sa uplatňuje na výrobky uvedené v dodatku 8, iba ak clá na tieto výrobky v rámci ustanovení Dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou boli odstránené. Komisia uverejní dátum, ku ktorému boli podmienky tohto odseku splnené, v Úradnom vestníku Európskej únie (rad C).

9. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 7 a 8, opracovanie a spracovanie vykonané v Južnej Afrike sa považuje za vykonané v inom členskom štáte Colnej únie Južnej Afriky (SACU), ktorý je štátom AKT, ak materiály prešli dostatočným opracovaním alebo spracovaním v tomto inom členskom štáte SACU.

10. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 7 a 8 a na žiadosť štátov AKT sa opracovanie a spracovanie vykonané v Južnej Afrike považuje za vykonané v štátoch AKT, ak materiály prejdú následným opracovaním alebo spracovaním v štáte AKT v zmysle dohody o regionálnej hospodárskej integrácii.

11. O žiadostiach štátov AKT sa rozhodne v súlade s postupom uvedeným v článku 247 a 247a nariadenia (EHS) 2913/92.

12. Kumulácia stanovená v odseku 5 môže byť uplatnená iba tam, kde použité juhoafrické materiály získali štatút pôvodných výrobkov uplatnením pravidiel pôvodu totožných s pravidlami stanovenými v tejto prílohe. Kumulácia stanovená v odsekoch 9 a 10 sa môže uplatňovať iba uplatnením pravidiel pôvodu totožných s pravidlami stanovenými v tejto prílohe.

#### Kumulácia so susednými rozvojovými krajinami

13. Na žiadosť štátov AKT sa materiály s pôvodom v susediacich rozvojových krajinách iných ako štáty AKT a patriacich k jednotnému zemepisnému celku považujú za materiály s pôvodom v štátoch AKT, ak sú začlenené do výrobkov tam získaných. Nie je nevyhnutné, aby takéto materiály prešli dostatočným opracovaním alebo spracovaním, ak:

- opracovanie alebo spracovanie vykonané v štáte AKT presahuje operácie uvedené v článku 5.
- štáty AKT, Spoločenstvo a ostatné príslušné krajiny uzavreli dohodu o primeraných administratívnych postupoch, ktoré zabezpečia správne vykonanie tohto odseku.

Tento odsek sa neuplatňuje na výrobky z tuniaka uvedené v kapitolách 3 alebo 16 harmonizovaného systému a na výrobky z ryže kódu HS 1006.

Na účely určenia, či výrobky majú pôvod v susednej rozvojovej krajine, platia ustanovenia tejto prílohy.

O žiadostiach štátov AKT sa rozhodne v súlade s postupom uvedeným v článku 247 a 247a nariadenia (EHS) 2913/92. V takýchto rozhodnutiach sa uvedú aj výrobky, pre ktoré kumulácia stanovená podľa tohto odseku nie je povolená.

#### Článok 7

##### Kvalifikačná jednotka

1. Kvalifikačnou jednotkou na uplatnenie tejto prílohy je konkrétny produkt, ktorý sa považuje za základnú jednotku pri určovaní zatriedenia podľa nomenklatúry harmonizovaného systému.

Z toho vyplýva:

- a) keď sa výrobok zložený zo skupiny alebo zostavy prvkov zatrieďuje podľa podmienok harmonizovaného systému do jedinej položky, celok tvorí kvalifikačnú jednotku;
- b) keď zásielka pozostáva z niekoľkých rovnakých výrobkov zatriedených pod rovnakou položkou harmonizovaného systému, každý výrobok sa pri uplatňovaní tejto prílohy berie jednotlivo.

2. Ak sa podľa všeobecného pravidla 5 harmonizovaného systému zahŕňa na účely zatrieďovania do produktu aj jeho balenie, zahrnie sa aj na účely určenia pôvodu.

#### Článok 8

##### Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje

Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje dodávané so zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom, ktoré sú súčasťou bežného vybavenia a sú zahrnuté v jeho cene alebo ktoré nie sú osobitne fakturované, sa spolu s daným zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom považujú za jeden celok.

## Článok 9

**Súpravy**

Súpravy v zmysle vymedzenia všeobecného pravidla 3 harmonizovaného systému sa považujú za pôvodné súpravy, ak sú pôvodné všetky ich súčasti. Avšak ak je súprava zložená z nepôvodných a pôvodných výrobkov, súprava ako celok sa považuje za pôvodnú za predpokladu, že hodnota nepôvodných výrobkov nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.

## Článok 10

**Neutrálne prvky**

Na účely určenia, či určitý výrobok je pôvodným výrobkom, nie je potrebné určiť pôvod týchto prvkov, ktoré sa mohli použiť pri jeho výrobe:

- a) energia a palivo;
- b) zariadenie a vybavenie;
- c) stroje a nástroje;
- d) tovar, ktorý nie je súčasťou konečného zloženia výrobku, ani nie je na tento účel určený.

## HLAVA III

**ÚZEMNÉ POŽIADAVKY**

## Článok 11

**Územný princíp**

1. Podmienky stanovené v hlave II tejto prílohy vzťahujúce sa na získanie štatútu pôvodu musia byť splnené bez prerušenia v štátoch AKT, s výnimkou stanovenou v článku 6.
2. Ak sa pôvodný tovar vyvezený do inej krajiny zo štátov AKT, Spoločenstva alebo ZKÚ vráti späť, s výnimkou v rozsahu stanovenom v článku 6, považuje sa za nepôvodný, pokiaľ nie je možné colným orgánom uspokojivo preukázať, že
  - a) tovar, ktorý sa vracia späť, je totožný s vyvezeným; a
  - b) v tejto inej krajine alebo počas vývozu nebol podrobený inej operácii ako operácii nevyhnutnej na jeho uchovanie v dobrom stave.

## Článok 12

**Priama doprava**

1. Preferenčné zaobchádzanie ustanovené podľa tohto nariadenia sa vzťahuje iba na výrobky spĺňajúce požiadavky tejto prílohy, a ktoré sú prepravované priamo medzi územím štátov AKT, Spoločenstva alebo ZKÚ alebo Južnej Afriky na účely článku 6 bez toho, aby vstúpili na akékoľvek iné územie. Výrobky, ktoré tvoria jednu zásielku, sa však môžu prepravovať cez iné územia, vrátane preloženia alebo dočasného uskladnenia na týchto územiach, ak zostanú pod dohľadom colných orgánov v krajine tranzitu alebo uskladnenia a ak nie sú podrobené iným operáciám, ako je vyloženie, opätovné naloženie alebo akákoľvek operácia určená na ich uchovanie v dobrom stave.

Pôvodné výrobky môžu byť prepravované potrubím cez územie iné ako je územie štátov AKT alebo Spoločenstva.

2. Colným orgánom dovážajúcej krajiny sa splnenie podmienok stanovených v odseku 1 preukáže tak, že sa predloží:
  - a) jednotný prepravný doklad, ktorý sa vzťahuje na trasu z vyvážajúcej krajiny cez krajinu tranzitu, alebo

- b) osvedčenie vydané colnými orgánmi krajiny tranzitu:
- (i) ktoré obsahuje presný opis výrobkov;
  - (ii) v ktorom sa uvádzajú dátumy vyloženia a opätovného naloženia výrobkov, a prípadne názvy lodí alebo iných použitých dopravných prostriedkov; a
  - (iii) v ktorom sa osvedčujú podmienky, za ktorých zostali výrobky v krajine tranzitu;
- alebo
- c) iné podporné doklady, ak nie je možné predložiť už uvedené doklady.

#### Článok 13

#### Výstavy

1. Pri pôvodných výrobkoch zaslaných zo štátu AKT na výstavu do krajiny inej ako uvedenej v článku 6 a predaných po výstave na dovoz do Spoločenstva sa pri dovoze využívajú výhody vyplývajúce z ustanovení tohto nariadenia za predpokladu, že sa colným orgánom uspokojivo preukáže, že:

- a) vývozca zaslal tieto výrobky zo štátu AKT do krajiny, v ktorej sa koná výstava a vystavoval ich tam;
- b) vývozca predal alebo iným spôsobom prenechal tieto výrobky osobe v Spoločenstve;
- c) výrobky boli zaslané počas výstavy alebo ihneď po nej v stave, v ktorom boli odoslané na výstavu; a
- d) výrobky neboli od okamihu ich zaslania na výstavu použité na žiaden iný účel ako na predvedenie na výstave.

2. Dôkaz o pôvode sa vydáva alebo vyhotovuje v súlade s ustanoveniami Hlavy IV a predložený colným orgánom dovážajúcej krajiny bežným spôsobom. Uvádza sa v ňom názov a adresa výstavy. V prípade potreby sa môžu požadovať dodatočné doklady o podmienkach, na základe ktorých sa výrobky vystavovali.

3. Odsek 1 sa vzťahuje na všetky obchodné, priemyselné, poľnohospodárske výstavy alebo výstavy remesiel, veľtrhy alebo podobné verejné výstavy alebo akcie, ktoré nie sú organizované na súkromné účely v obchodoch alebo podnikateľských priestoroch s cieľom predaja zahraničných výrobkov, a počas ktorých výrobky zostávajú pod colnou kontrolou.

#### HLAVA IV

#### DÔKAZ O PÔVODE

#### Článok 14

#### Všeobecné požiadavky

1. Výrobky s pôvodom v štátoch AKT pri dovoze do Spoločenstva požívajú výhody plynúce z ustanovení tohto nariadenia po predložení buď:

- a) sprievodného osvedčenia EUR.1, ktorého vzor je uvedený v dodatku 3; alebo
- b) vyhlásenia, v prípadoch stanovených v článku 19 ods. 1, ktorého text je uvedený v dodatku 4 a ktoré vývozca uvedie na faktúre, dodacom liste alebo akomkoľvek inom obchodnom dokumente, ktorý opisuje príslušné výrobky dostatočne podrobne tak, aby ich bolo možné identifikovať (ďalej len „fakturačné vyhlásenie“).

2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, pôvodné výrobky v zmysle tejto prílohy v prípadoch uvedených v článku 25 požívajú výhody na základe tohto nariadenia bez toho, aby bolo potrebné predložiť niektorý z uvedených dokladov.

## Článok 15

**Postup pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1**

1. Sprievodné osvedčenie EUR.1 bude colnými orgánmi vyvážajúcej krajiny vydané na základe písomnej žiadosti vývozcu, alebo na vývozcu zodpovednosť, na základe písomnej žiadosti jeho oprávneného zástupcu.
2. Na tento účel vývozca alebo jeho oprávnený zástupca vyplní sprievodné osvedčenie a formulár žiadosti, ktorých vzory sú uvedené v dodatku 3. Tieto formuláre sa vyplnia v súlade s ustanoveniami tejto prílohy. Ak sú písané rukou, musí sa použiť atramentové pero a písať paličkovým písmom. Opis výrobkov sa uvedie v kolónkach určených na tento účel a žiadny z riadkov nesmie zostať prázdny. Ak nie je kolónka úplne vyplnená, pod posledným riadkom opisu sa urobí vodorovná čiara a nevyplnený priestor sa musí priečne preškrtnúť.
3. Vývozca žiadajúci o vydanie sprievodného osvedčenia EUR.1 kedykoľvek na žiadosť colných orgánov vyvážajúceho štátu AKT, v ktorom je sprievodné osvedčenie vydané, predloží všetky príslušné dokumenty preukazujúce štatút pôvodu príslušných výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek tejto prílohy.
4. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydávajú colné orgány vyvážajúceho štátu AKT, ak príslušné výrobky možno považovať za výrobky s pôvodom v štátoch AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6 a ak spĺňajú ostatné požiadavky tejto prílohy.
5. Colné orgány, ktoré osvedčenie vydávajú, podniknú všetky kroky potrebné k overeniu štatútu pôvodu výrobkov a splnenia ostatných požiadaviek tejto prílohy. Na tento účel majú právo požiadať o akékoľvek dôkazy a vykonať akékoľvek kontroly účtov vývozcov alebo akékoľvek iné kontroly, ktoré považujú za vhodné. Tieto colné orgány taktiež zabezpečia, aby formuláre, uvedené v odseku 2, boli náležite vyplnené. Skontrolujú najmä, či je priestor určený na opis výrobkov vyplnený tak, aby sa vylúčila možnosť dodatočného neoprávneného doplnenia.
6. Dátum vydania sprievodného osvedčenia EUR.1 je uvedený v kolónke 11 osvedčenia.
7. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydávajú colné orgány a je k dispozícii vývozcom ihneď po uskutočnení alebo zabezpečení vývozu.

## Článok 16

**Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne**

1. Bez ohľadu na článok 15 ods. 7 je možné výnimočne vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 po vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, ak:
  - a) nebolo vydané v čase vývozu z dôvodu chýb, neúmyselného opomenutia alebo mimoriadnych okolností; alebo
  - b) sa colným orgánom uspokojivo preukáže, že sprievodné osvedčenie EUR.1 bolo vydané, ale pri dovoze nebolo z technických dôvodov prijaté.
2. Na účely implementácie odseku 1 uvedie vývozca vo svojej žiadosti miesto a dátum vývozu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje sprievodné osvedčenie EUR.1, ako aj dôvody svojej žiadosti.
3. Colné orgány môžu vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 dodatočne, iba ak si overia, že informácie predložené v žiadosti vývozcu súhlasia s informáciami v príslušnom spise.
4. Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne obsahuje túto vetu:

„ISSUED RETROSPECTIVELY“

5. Potvrdenie uvedené v odseku 4 sa vkladá do kolónky „Poznámky“ sprievodného osvedčenia EUR.1.

## Článok 17

**Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1**

1. V prípade krádeže, straty alebo zničenia sprievodného osvedčenia EUR.1 môže vývozca požiadať colné orgány, ktoré ho vydali, o vydanie duplikátu na základe vývozných dokladov, ktoré sa nachádzajú v ich držbe.

2. Takto vydaný duplikát obsahuje toto slovo:

„DUPLICATE“

3. Slovo uvedené v odseku 2 sa vkladá do kolónky „Poznámky“ duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1.
4. Duplikát obsahuje dátum vydania originálu sprievodného osvedčenia EUR.1 a platí s účinnosťou od tohto dátumu.

#### Článok 18

### Vydávanie sprievodných osvedčení EUR.1 na základe dôkazu o pôvode už vydaného alebo vyhotoveného

Ak sú pôvodné výrobky pod dohľadom colného úradu v štáte AKT alebo v Spoločenstve, je možné nahradiť originál dôkazu o pôvode jedným alebo viacerými sprievodnými osvedčeniami EUR.1 s cieľom zaslania všetkých alebo niektorých týchto výrobkov na iné miesto v štátoch AKT alebo v Spoločenstve. Náhradné sprievodné osvedčenie, resp. osvedčenia vydá ten colný úrad, pod dohľadom ktorého sa výrobky nachádzajú.

#### Článok 19

### Podmienky vyhotovenia fakturačného vyhlásenia

1. Fakturačné vyhlásenie uvedené v článku 14 ods. 1 písm. b) môže byť vyhotovené:
  - a) schváleným vývozcom v zmysle článku 20, alebo
  - b) vývozcom akejkoľvek zásielky pozostávajúcej z jedného alebo viacerých balení, ktoré obsahujú pôvodné výrobky, ktorých celková hodnota nepresahuje 6 000 EUR.
2. Fakturačné vyhlásenie môže byť vyhotovené, ak možno príslušné výrobky považovať za výrobky s pôvodom v štátoch AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6, a ak spĺňajú ostatné podmienky tejto prílohy.
3. Vývozca, ktorý vyhotovuje fakturačné vyhlásenie, kedykoľvek predloží na žiadosť colných orgánov krajiny vývozu všetky príslušné doklady osvedčujúce štatút pôvodu príslušných výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek tejto prílohy.
4. Fakturačné vyhlásenie vyhotoví vývozca na písacom stroji, pečiatkou alebo tlačou na faktúre, dodacom liste alebo inom obchodnom dokumente, ktorého text je uvedený v dodatku 4, s použitím jednej z jazykových verzií stanovených v tomto dodatku, a v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva vyvážajúcej krajiny. Ak je vyhlásenie písané rukou, musí sa použiť atramentové pero a písať paličkovým písmom.
5. Fakturačné vyhlásenia vlastnoručne podpisuje vývozca. Od schváleného vývozcu sa však v zmysle článku 20 nežiada podpis takýchto vyhlásení, ak poskytne colným orgánom vyvážajúcej krajiny písomný záväzok, že prijíma plnú zodpovednosť za akékoľvek fakturačné vyhlásenie, ktoré ho identifikuje, akoby ho vlastnoručne podpísal.
6. Fakturačné vyhlásenie môže vyhotoviť vývozca pri vývoze alebo po vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, za podmienky, že ho predloží v dovážajúcej krajine najneskôr do dvoch rokov po dovoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje.

#### Článok 20

### Schválený vývozca

1. Colné orgány vyvážajúcej krajiny môžu splnomocniť ktoréhokoľvek výrobcu, ktorý realizuje časté expedície výrobkov podľa ustanovení tohto nariadenia, vystavovať fakturačné vyhlásenia bez ohľadu na hodnotu príslušných výrobkov. Vývozca žiadajúci o takéto splnomocnenie poskytne colným orgánom všetky záruky potrebné na overenie štatútu pôvodu výrobkov, ako aj na splnenie ostatných požiadaviek tejto prílohy.
2. Colné orgány môžu udelenie štatútu schváleného vývozcu podmieniť akýmikoľvek podmienkami, ktoré považujú za vhodné.
3. Colné orgány udelia schválenému vývozcu číslo colného povolenia, ktoré sa uvedie na fakturačnom vyhlásení.

4. Colné orgány budú sledovať využitie povolenia schváleným vývozcom.
5. Colné orgány môžu kedykoľvek odňať toto povolenie. Urobia tak, ak už schválený vývozca neposkytuje záruky uvedené v odseku 1, nespĺňa podmienky uvedené v odseku 2, alebo inak nesprávne využíva povolenie.

#### Článok 21

##### Platnosť dôkazu o pôvode

1. Dôkaz o pôvode je platný desať mesiacov od dátumu vydania vo vyvážajúcej krajine a musí byť v tejto lehote predložený colným orgánom dovážajúcej krajiny.
2. Dôkazy o pôvode, ktoré sa predložia colným orgánom dovážajúcej krajiny po uplynutí lehoty určenej v odseku 1 môžu byť prijaté na účel uplatnenia preferenčného zaobchádzania v prípade, že príčinou ich nepredloženia v stanovenej lehote boli výnimočné okolnosti.
3. V ostatných prípadoch oneskoreného predloženia môžu colné orgány dovážajúcej krajiny prijať dôkazy o pôvode, ak sa im produkty predložili pred uplynutím konečnej lehoty.

#### Článok 22

##### Tranzitné konanie

Ak výrobky vstúpia do štátu AKT iného, ako je krajina pôvodu, ďalšie štvormesačné obdobie platnosti začne plynúť od dátumu, kedy colné orgány tranzitnej krajiny doplnia do kolónky 7 osvedčenia EUR.1 toto:

- slovo „tranzit“;
- názov tranzitnej krajiny;
- úradnú pečiatku, vzorka ktorej bola sprístupnená Komisii v súlade s článkom 31; a
- dátum potvrdení.

#### Článok 23

##### Predloženie dôkazu o pôvode

Dôkazy o pôvode sa predkladajú colným orgánom dovážajúcej krajiny v súlade s postupmi, ktoré sa uplatňujú v danej krajine. Tieto orgány môžu požiadať o preklad dôkazu o pôvode a môžu tiež žiadať, aby k dovoznému vyhláseniu dovozca priložil vyhlásenie v tom zmysle, že výrobky spĺňajú podmienky, ktoré sa vyžadujú na účely vykonávania tohto nariadenia.

#### Článok 24

##### Dovoz po častiach

Ak sa na žiadosť dovozcu a za podmienok stanovených colnými orgánmi dovážajúcej krajiny dovážajú po častiach rozobrané alebo nezložené výrobky v zmysle všeobecného pravidla 2 písm. a) harmonizovaného systému, ktoré patria do tried XVI a XVII alebo položiek č. 7308 a 9406 harmonizovaného systému, colným orgánom sa predloží pre takéto výrobky jeden dôkaz o pôvode pri dovoze prvej časti.

#### Článok 25

##### Oslobodenie od povinnosti predložiť dôkaz o pôvode

1. Výrobky zasielané ako malé zásielky súkromnými osobami iným súkromným osobám alebo výrobky, ktoré tvoria súčasť osobnej batožiny cestujúcich, sa považujú za pôvodné výrobky bez toho, aby bolo potrebné predložiť dôkaz o pôvode, ak nie sú dovážané na obchodné účely, boli vyhlásené za výrobky spĺňajúce požiadavky tejto prílohy a neexistujú pochybnosti o pravdivosti tohto vyhlásenia. V prípade výrobkov zasielaných poštou môže byť toto vyhlásenie uvedené na colnom vyhlásení CN22/CN23 alebo na osobitnom liste papiera, ktorý sa k nemu priloží.



2. Príležitostný dovoz, ktorý pozostáva len z výrobkov pre osobnú potrebu príjemcov alebo cestujúcich a ich rodinných príslušníkov, sa nepovažuje za dovoz na obchodné účely, ak je z povahy a množstva výrobkov zrejmé, že sa nesleduje žiaden obchodný cieľ.

3. Okrem toho celková hodnota týchto výrobkov nesmie presiahnuť 500 EUR v prípade malých zásielok alebo 1 200 EUR v prípade, že výrobky tvoria súčasť osobnej batožiny cestujúcich.

#### Článok 26

##### Informačný postup na účely kumulácie

1. Ak sa uplatňuje článok 2 ods. 2 a článok 6 ods. 1, dôkazom o pôvode v zmysle tejto prílohy je pri materiáloch prichádzajúcich z iných štátov AKT, Spoločenstva alebo ZKÚ dané sprievodné osvedčenie EUR.1 alebo vyhlásenie dodávateľa, ktorého vzor je uvedený v dodatku 5A, predložené vývozcom v štáte alebo ZKÚ, z ktorého materiály prichádzajú.

2. Ak sa uplatňujú články 2 ods. 2, článok 6 ods. 2 a článok 6 ods. 9, dôkazom o opracovaní alebo spracovaní vykonanom v iných štátoch AKT, Spoločenstve, ZKÚ, alebo Južnej Afrike je vyhlásenie dodávateľa, ktorého vzor je uvedený v dodatku 5B, predložené vývozcom v štáte alebo ZKÚ, z ktorého materiály prichádzajú.

3. Dodávateľ poskytne samostatné vyhlásenie dodávateľa pre každú zásielku materiálu na obchodnej faktúre vzťahujúcej sa k tejto zásielke, alebo v prílohe k tejto faktúre, alebo na dodacom liste alebo inom obchodnom dokumente týkajúcom sa tejto zásielky, ktorý opisuje príslušné materiály dostatočne podrobne na to, aby bolo možné ich identifikovať.

4. Vyhlásenie dodávateľa môže byť vyhotovené na vopred vytlačenom formulári.

5. Vyhlásenie dodávateľa je vlastnoručne podpísané. Ak sú však faktúra a vyhlásenie dodávateľa vyhotovené s použitím metód elektronického spracovania údajov, nemusí byť vyhlásenie dodávateľa podpísané vlastnoručne za predpokladu, že zodpovedný predstaviteľ dodávajúcej spoločnosti je identifikovaný colnými orgánmi v štáte, kde sú vyhotovené vyhlásenia tohto dodávateľa. Príslušné colné orgány môžu stanoviť podmienky vykonania tohto odseku.

6. Vyhlásenia dodávateľa sú predkladané príslušnému colnému úradu vo vyvážajúcom štáte AKT, ktorý bol požiadany o vystavenie sprievodného osvedčenia EUR.1

7. Vyhotovené vyhlásenia dodávateľa a informačné osvedčenia vydané pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia zostanú v platnosti v súlade s článkom 26 protokolu 1 k prílohe V k dohode o partnerstve AKT – EÚ.

#### Článok 27

##### Sprievodné doklady

Za doklady uvedené v článku 15 ods. 3 a článku 19 ods. 3, ktorými sa dokazuje, že výrobky uvedené v sprievodnom osvedčení EUR.1 alebo vo fakturačnom vyhlásení možno považovať za výrobky s pôvodom v štáte AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6 a že spĺňajú ostatné požiadavky tejto prílohy, možno považovať okrem iného:

- a) priame dôkazy o činnostiach vykonávaných vývozcom alebo dodávateľom pri získavaní príslušného tovaru, obsiahnuté napríklad v jeho účtoch alebo vo vnútropodnikovom účtovníctve;
- b) doklady preukazujúce štatút pôvodu použitých materiálov, vydané alebo vyhotovené v štáte AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6, ak sa tieto doklady používajú v súlade s vnútroštátnym právom;
- c) dokumenty preukazujúce opracovanie alebo spracovanie materiálov v štátoch AKT, Spoločenstve alebo v ZKÚ vydané alebo vyhotovené v štáte AKT, Spoločenstve alebo v ZKÚ, kde sú tieto dokumenty použité v súlade s vnútroštátnym právom;
- d) sprievodné osvedčenia EUR.1 alebo fakturačné vyhlásenia preukazujúce štatút pôvodu použitých materiálov, vydané alebo vyhotovené v štátoch AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6 a v súlade s touto prílohou.

## Článok 28

**Uchovávanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov**

1. Vývozca, ktorý žiada o vydanie sprievodného osvedčenia EUR.1, uchováva doklady uvedené v článku 15 ods. 3 najmenej tri roky.
2. Vývozca, ktorý vyhotoví fakturačné vyhlásenie, uchováva kópiu tohto fakturačného vyhlásenia, ako aj doklady uvedené v článku 19 ods. 3 najmenej tri roky.
3. Colné orgány vyvážajúcej krajiny, ktoré vydávajú sprievodné osvedčenie EUR.1, uchovávajú žiadosť uvedenú v článku 15 ods. 2 najmenej tri roky.
4. Colné orgány dovážajúcej krajiny uchovávajú sprievodné osvedčenia EUR.1 a fakturačné vyhlásenia, ktoré im boli predložené, najmenej tri roky.

## Článok 29

**Nezrovnalosti a formálne chyby**

1. Ak sa zistia malé nezrovnalosti medzi vyhláseniami v dôkaze o pôvode a vyhláseniami v dokladoch, ktoré sa predložili colnému úradu s cieľom splniť formálne náležitosti pre dovoz výrobkov, toto zistenie samo o sebe nespôsobí neplatnosť dôkazu o pôvode, ak sa riadne preukáže, že sa tento doklad vzťahuje na predložené výrobky.
2. Zjavné formálne chyby, ako napr. prieklepy v dôkaze o pôvode, by nemali spôsobiť odmietnutie dokladu, ak nevzbudzujú pochybnosti o správnosti vyhlásení uvedených v tomto doklade.

## Článok 30

**Sumy vyjadrené v eurách**

1. Na účely uplatňovania článku 19 ods. 1 písm. b) a článku 25 ods. 3 v prípadoch, keď sa výrobky fakturujú v inej mene ako v eurách, každá príslušná krajina ročne stanoví sumy v národných menách štátu AKT, členských štátov a ostatných krajín alebo území uvedených v článku 6 zodpovedajúce sumám vyjadreným v eurách.
2. Pri zásielke sa ustanovenia článku 19 ods. 1 písm. b) alebo článku 25 ods. 3 uplatňujú tak, že sa zohľadní suma stanovená tou krajinou, v národnej mene ktorej je vystavená faktúra.
3. V každej príslušnej národnej mene sa používajú sumy, ktoré sú prepočtom súm vyjadrených v eurách podľa výmenného kurzu danej meny a eura platného v prvý pracovný deň mesiaca októbra. Tieto sumy sa oznamujú Komisii do 15. októbra a uplatňujú sa od 1. januára nasledujúceho roka. Komisia oznamuje príslušné sumy všetkým príslušným krajinám.
4. Krajina môže sumu, ktorá je výsledkom prepočtu sumy vyjadrenej v eurách do jej národnej meny, zaokrúhliť nahor alebo nadol. Zaokrúhlená suma sa nesmie líšiť od sumy, ktorá je výsledkom prepočtu, o viac ako 5 %. Krajina nemusí zmeniť ekvivalent sumy v eurách vyjadrený v jej národnej mene, ak pri prepočítaní tejto sumy v rámci každoročnej úpravy podľa odseku 3 do národnej meny došlo k menej ako 15 % nárastu. Ekvivalent vyjadrený v národnej menej sa nemusí zmeniť ani v prípade, že prepočet vedie k zníženiu hodnoty ekvivalentu.
5. Sumy vyjadrené v eurách preskúmava Komisia. Pri tomto preskúmaní zväzi potrebu zachovania účinkov príslušných limitov v reálnom vyjadrení. Na tento účel môže rozhodnúť o úprave súm vyjadrených v eurách.

## HLAVA V

**OPATRENIA NA ADMINISTRATÍVNU SPOLUPRÁCU**

## Článok 31

**Vzájomná pomoc**

1. Štáty AKT zašlú Komisii vzory používaných pečiatok spolu s adresami colných orgánov oprávnených na vydávanie sprievodných osvedčení EUR.1 a vykonajú následné overenie sprievodných osvedčení EUR.1 a fakturačných vyhlásení.

Sprievodné osvedčenia EUR.1 a fakturačné vyhlásenia sú akceptované na účely uplatňovania preferenčného zaobchádzania od dátumu, kedy Komisia získa informácie.

Komisia zašle tieto informácie colným orgánom členských štátov.

2. S cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie tejto prílohy si Spoločenstvo, ZKÚ a štáty AKT prostredníctvom príslušných colných správ poskytujú vzájomnú pomoc pri kontrole pravosti sprievodných osvedčení EUR.1, fakturačných vyhlásení alebo vyhlásení dodávateľa a správnosti informácií uvedených v týchto dokladoch.

. Konzultované orgány poskytnú príslušné informácie týkajúce sa podmienok, za akých sa výrobok zhotovil, pričom uvedú najmä podmienky, v súvislosti s ktorými sa dodržali pravidlá pôvodu v rôznych príslušných štátoch AKT, členských štátoch a ZKÚ.

#### Článok 32

### Overovanie dôkazov o pôvode

1. Následné overovanie dôkazov o pôvode sa vykonáva náhodne alebo kedykoľvek, keď majú colné orgány dovážajúcej krajiny opodstatnené pochybnosti o pravosti týchto dokladov, pôvode príslušných výrobkov alebo o splnení ostatných požiadaviek tejto prílohy.

2. Na účely vykonávania odseku 1 colné orgány dovážajúcej krajiny vráti sprievodné osvedčenie EUR.1, faktúru, ak bola predložená, fakturačné vyhlásenie alebo kópie týchto dokladov colným orgánom vyvážajúcej krajiny, pričom prípadne uvedú dôvody prešetrovania. Všetky získané doklady a informácie naznačujúce, že informácie, uvedené v dôkazoch o pôvode, sú nesprávne, sa odovzdajú ako podklad k žiadosti o overenie.

3. Overenie vykonávajú colné orgány vyvážajúcej krajiny. Na tento účel majú právo požiadať o akékoľvek dôkazy a vykonať akékoľvek kontroly účtov vývozov alebo akékoľvek iné kontroly, ktoré považujú za vhodné.

4. Ak sa colné orgány dovážajúcej krajiny rozhodnú pozastaviť udeľovanie preferenčného zaobchádzania pre príslušné výrobky počas čakania na výsledky overenia, ponúkne sa dovozcom prepustenie výrobkov s výhradou preventívnych opatrení, ktoré sa považujú za potrebné.

5. Colným orgánom, ktoré požiadali o overenie, sa výsledky tohto overovania oznámia čo najskôr. Z týchto výsledkov je zjavné, či sú doklady pravé a či sa príslušné výrobky môžu považovať za výrobky s pôvodom v štátoch AKT alebo v jednej z ostatných krajín uvedených v článku 6 a či sú splnené ostatné požiadavky tejto prílohy.

6. Ak v prípadoch opodstatnených pochybností nie je doručená žiadna odpoveď do desiatich mesiacov odo dňa žiadosti o overenie alebo ak odpoveď neobsahuje dostatočné informácie na určenie pravosti príslušného dokladu alebo skutočného pôvodu produktov, colné orgány, ktoré žiadosť podali, zamietnu, s výnimkou výnimočných okolností, nárok na preferencie.

7. Ak postup overovania alebo akékoľvek iné dostupné informácie naznačujú, že ustanovenia tejto prílohy sú porušované, s náležitou naliehavosťou sa vykoná primerané šetrenia s cieľom identifikovať takéto porušenia a zabrániť im.

#### Článok 33

### Overenie vyhlásení dodávateľov

1. Overenie vyhlásení dodávateľov možno vykonať náhodne alebo kedykoľvek, keď majú colné orgány dovážajúceho štátu oprávnené pochybnosti, pokiaľ ide o pravosť dokumentu alebo presnosť alebo úplnosť informácií týkajúcich sa skutočného pôvodu daných materiálov.

2. Colné orgány, ktorým bolo predložené vyhlásenie dodávateľa, môžu požiadať colné orgány štátu, kde bolo vyhotovené, o vydanie informačného osvedčenia, ktorého vzor je uvedený v dodatku 6. Alternatívne môžu colné orgány, ktorým bolo vyhlásenie dodávateľa predložené, požiadať vývozcu, aby predložil informačné osvedčenie vydané colnými orgánmi v štáte, kde bolo vyhlásenie vyhotovené.

Kópiu informačného osvedčenia uchováva úrad, ktorý ju vydal, najmenej tri roky.

3. Colné orgány, ktoré požiadali o príslušné informácie, sú informované o výsledkoch overovania čo najskôr. Výsledky majú jasne určovať, či je vyhlásenie o štatúte materiálov správne.
4. Na účely overovania uchovávajú dodávatelia kópiu dokumentu obsahujúceho vyhlásenie spolu so všetkými nevyhnutnými dôkazmi preukazujúcimi skutočný pôvod materiálov najmenej tri roky.
5. Colné orgány štátu, kde sa vyhlásenie dodávateľa vyhotovilo, majú právo vyzvať na predloženie dôkazov alebo vykonanie akejkoľvek kontroly, ktorú považujú za primeranú s cieľom overiť správnosť každého vyhlásenia dodávateľa.
6. Každé sprievodné osvedčenie EUR.1 alebo fakturačné vyhlásenie vydané alebo vyhotovené na základe nesprávneho vyhlásenia dodávateľa sa považuje za zrušené a neplatné.

#### Článok 34

##### Sankcie

Každý osobe, ktorá s cieľom získať preferenčné zaobchádzanie na výrobky vyhotoví alebo nechá vyhotoviť doklad, ktorý obsahuje nesprávne informácie, sa uložia sankcie.

#### Článok 35

##### Slobodné colné pásma

1. Prijmú sa všetky nevyhnutné kroky na zabezpečenie toho, aby výrobky, ktoré sú sprevádzané dôkazom o pôvode alebo vyhlásením dodávateľa a ktoré v priebehu prepravy využívajú slobodné colné pásmo nachádzajúce sa na ich území, neboli nahradené inými výrobkami, a aby s nimi nebolo zaobchádzané inak, ako je obvyklé na zabránenie ich znehodnoteniu.
2. Odchyľne od ustanovení odseku 1, ak sa pôvodné výrobky dovezú do slobodného colného pásma na základe dôkazu o pôvode a podrobia sa manipulácii alebo spracovaniu, príslušné orgány vydajú na žiadosť vývozcu nové sprievodné osvedčenie EUR.1, ak je táto manipulácia alebo spracovanie v súlade s ustanoveniami tejto prílohy.

#### Článok 36

##### Výnimky

1. Komisia môže z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť zvýhodnenej krajiny poskytnúť zvýhodnenej krajine dočasnú výnimku z ustanovení tejto prílohy vtedy, keď:
  - a) v dôsledku vnútorných alebo vonkajších faktorov táto krajina nemôže dodržiavať tie pravidlá na získanie štatútu pôvodu ustanovené v tejto prílohe, ktoré predtým dodržiavať mohla, alebo
  - b) táto krajina potrebuje čas, aby sa pripravila na dodržiavanie pravidiel na získanie štatútu pôvodu ustanovených v tejto prílohe.
2. Táto dočasná výnimka sa obmedzuje na obdobie trvania účinku vnútorných alebo vonkajších faktorov, ktoré ju vyvolali, alebo na obdobie, ktoré zvýhodnená krajina potrebuje na zabezpečenie dodržiavania pravidiel.
3. Žiadosť o výnimku sa predkladá v písomnej podobe Komisii. Sú v nej uvedené dôvody pre výnimku podľa odseku 1 a príslušné podporné doklady.
4. Opatrenia podľa tohto článku sa prijímajú v súlade s postupom uvedeným v článku 247 a 247a nariadenia (EHS) 2913/92.

Spoločenstvo reaguje kladne na všetky žiadosti štátov AKT, ktoré sú riadne odôvodnené v súlade s týmto článkom a ktoré nemôžu spôsobiť vážnu ujmu existujúcemu výrobnému odvetviu Spoločenstva.

#### HLAVA VI

##### CEUTA A MELILLA

#### Článok 37

##### Osobitné podmienky

1. Termín „Spoločenstvo“ používaný v tejto prílohe nezahŕňa Ceutu a Melillu. Termín „výrobky s pôvodom v Spoločenstve“ nezahŕňa výrobky s pôvodom v Ceute a Melille.

2. Ustanovenia tejto prílohy sa uplatňujú s nevyhnutnými zmenami pri určovaní, či možno výrobky považovať za výrobky s pôvodom v štátoch AKT, keď sú dovážané do Ceuty a Melilly.
3. Ak výrobky úplne získané v Ceute a Melille alebo v Spoločenstve prejdú opracovaním alebo spracovaním v štátoch AKT, považujú sa za úplne získané v štátoch AKT.
4. Ak materiály prejdú ďalším opracovaním alebo spracovaním v štátoch AKT, opracovanie alebo spracovanie vykonané v Ceute, Melille alebo v Spoločenstve sa považuje za vykonané v štátoch AKT.
5. Na účely vykonania odsekov 3 a 4 tohto článku sa nedostatočné operácie uvedené v článku 5 nepovažujú za opracovanie alebo spracovanie.
6. Ceuta a Melilla sa považujú za jednotné územie.

## HLAVA VII

### PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 38

##### **Prechodné ustanovenie pre tovar v tranzite alebo sklade**

1. Ustanovenia tohto nariadenia sa môžu uplatňovať na tovar vyvezený z regiónov alebo štátov uvedených v prílohe I so sprievodnými osvedčeniami EUR. 1 vydanými v súlade s článkom 15 protokolu 1 k prílohe V dohody o partnerstve AKT-EÚ do desiatich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
2. Ustanovenia tohto nariadenia sa môžu uplatňovať na tovar vyvezený z regiónov alebo štátov uvedených v prílohe I, ktoré dodržia ustanovenia tejto prílohy a ktoré sú ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia buď v tranzite alebo sú v Spoločenstve v dočasnom uskladení v colných skladoch alebo slobodných zónach, ak predložia colným orgánom dovážajúcej krajiny, do desiatich mesiacov od uvedeného dňa, sprievodné osvedčenie EUR.1 vydané spätne colnými orgánmi vyvážajúcej krajiny spolu s dokladmi preukazujúcimi, že tovar bol dopravený priamo v súlade s ustanoveniami článku 12 tejto prílohy.

#### Článok 39

##### **Dodatky**

Dodatky k tejto prílohe sú jej neoddeliteľnou súčasťou.

---

## Dodatok 1

## Úvodné poznámky k zoznamu v tejto prílohe

**Poznámka 1:**

V tomto zozname sú stanovené podmienky, ktorých splnenie sa požaduje v prípade všetkých výrobkov, ktoré sa majú považovať za dostatočne spracované alebo spracované v zmysle článku 4 tejto prílohy.

**Poznámka 2:**

1. Prvé dva stĺpce v zozname opisujú získaný výrobok. V prvom stĺpci sa uvádza číslo položky alebo číslo kapitoly, ktoré sa používa v harmonizovanom systéme, v druhom stĺpci sa uvádza opis tovaru, ktorý je v tomto systéme uvedený pri danej položke alebo kapitole. Pre každý záznam v prvých dvoch stĺpcoch je v stĺpcoch 3 a 4 špecifikované pravidlo. V určitých prípadoch je pred záznamom v prvom stĺpci uvedené označenie „ex“, čo znamená, že pravidlá v stĺpci 3 alebo 4 platia len pre tú časť položky, ktorá sa opisuje v stĺpci 2.
2. Ak je dohromady zoskupených niekoľko čísel položiek v stĺpci 1, alebo je uvedené číslo kapitoly a opis výrobkov v stĺpci 2 je preto uvedený vo všeobecných pojmoch, príslušné pravidlá v stĺpcoch 3 a 4 platia pre všetky výrobky, ktoré sú podľa harmonizovaného systému zaradené v položkách kapitoly alebo v ktorejkoľvek z položiek zoskupených v stĺpci 1.
3. Ak v zozname platia odlišné pravidlá pre odlišné výrobky v rámci položky, každá zarážka obsahuje opis tej časti položky, ktorá je pokrytá v príslušných pravidlách v stĺpcoch 3 a 4.
4. Ak je pre určitý záznam v prvých dvoch stĺpcoch uvedené pravidlo v stĺpci 3 a aj v stĺpci 4, vývozca si na uplatňovanie môže alternatívne zvoliť buď pravidlo uvedené v stĺpci 3, alebo pravidlo uvedené v stĺpci 4. Ak v stĺpci 4 nie je uvedené žiadne pravidlo pôvodu, musí sa uplatniť pravidlo uvedené v stĺpci 3.

**Poznámka 3:**

1. Ustanovenia článku 4 prílohy týkajúce sa výrobkov, ktoré nadobudli štatút pôvodu a používajú sa na výrobu ďalších výrobkov, platia bez ohľadu na to, či sa tento štatút získal vnútri závodu, kde sa tieto výrobky používajú, alebo v inom závode v Spoločenstve alebo v štátoch AKT.

**Príklad:**

Motor položky č. 8407, pre ktorý pravidlo stanovuje, že hodnota nepôvodných materiálov, ktoré sa mohli použiť, nesmie presiahnuť 40 % ceny zo závodu, sa vyrába z „ostatnej legovanej ocele hrubo spracovanej kovaním“ položky č. ex 7224.

Ak sa toto kovanie vykoná v Spoločenstve z nepôvodného ingotu, už získalo štatút pôvodu na základe pravidla v položke č. ex 7224 v zozname. Výkovok sa potom pri výpočte hodnoty pre motor pokladá za pôvodný bez ohľadu na to, či bol vyrobený v tej istej továrni alebo v inej továrni v Spoločenstve. Hodnota nepôvodného ingotu sa teda neberie do úvahy pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov.

2. Pravidlo v zozname predstavuje minimálne množstvo požadovaného spracovania alebo spracovania a na základe vykonania ďalšieho spracovania alebo spracovania sa taktiež udeľuje štatút pôvodu; naopak, na základe vykonania menšej miery spracovania alebo spracovania nie je možné poskytnúť výrobku štatút pôvodu. To znamená, že ak pravidlo stanovuje, že na určitom stupni výroby môže byť použitý nepôvodný materiál, použitie takéhoto materiálu v skoršom štádiu výroby je povolené a použitie takéhoto materiálu v neskoršom štádiu povolené nie je.
3. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 3.2 tam, kde sa v pravidle uvádza, že „materiály ktorejkoľvek položky“ môžu byť použité, materiály tej istej položky ako je výrobok môžu byť tiež použité, avšak v závislosti od všetkých špecifických obmedzení, ktoré môžu byť tiež v pravidle obsiahnuté. Avšak výraz „výroba z materiálov ktorejkoľvek položky vrátane materiálov položky č. ...“ znamená, že môžu byť použité iba materiály zatriedené v tej istej položke ako výrobok, iného opisu ako je opis výrobku uvedený v stĺpci 2 zoznamu.

4. Keď sa v pravidle v zozname špecifikuje, že výrobok môže byť vyrobený z viac ako jedného materiálu, znamená to, že môže byť použitý akýkoľvek jeden alebo viacero materiálov. Nevyžaduje sa, aby boli použité všetky materiály.

*Príklad:*

Pravidlo pre tkaniny položiek č. 5208 až 5212 stanovuje, že sa môžu použiť prírodné vlákna a že spomedzi ostatných materiálov sa môžu použiť aj chemické materiály. Toto neznamená, že sa musia použiť oboje; je možné použiť jedno alebo druhé, alebo oboje.

5. Ak sa v pravidle v zozname uvádza, že výrobok musí byť vyrobený z určitého materiálu, táto podmienka samozrejme nebráni použitiu iných materiálov, v súvislosti s ktorými v dôsledku ich povahy nie je možné dodržať dané pravidlo. (Pozri takisto ďalej uvedenú poznámku 6.3 vo vzťahu k textíliám).

*Príklad:*

Pravidlo pre pripravené potraviny položky č. 1904, ktoré konkrétne vylučuje použitie obilnín a ich derivátov, nebráni použitiu minerálnych solí, chemikálií a iných prísad, ktoré nie sú výrobkami z obilnín.

Neplatí to však pre výrobky, ktoré, hoci nesmú byť vyrobené z určitých materiálov uvedených v zozname, môžu byť vyrobené z materiálu rovnakej povahy v skoršom štádiu výroby.

*Príklad:*

Ak je v prípade odevného výrobku z kapitoly ex 62 vyrobeného z netkaných materiálov povolené pre túto triedu tovaru použitie len nepôvodnej priadze, nie je možné použiť ako počiatočný materiál netkanú látku – a to aj napriek tomu, že netkané látky nie je obvykle možné vyrobiť z priadze. V takýchto prípadoch bude obvykle počiatočný materiál v štádiu pred priadzou, t. j. v štádiu vlákna.

6. Ak sa v požiadavke v zozname uvádzajú dve percentuálne obmedzenia pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov, ktoré možno použiť, tieto percentuálne hodnoty sa nemôžu spočítavať. Inými slovami, maximálna hodnota všetkých nepôvodných materiálov nesmie nikdy presiahnuť najvyššie uvedené percento. Navyše nesmú byť prekročené ani jednotlivé percentá vo vzťahu ku konkrétnym materiálom, na ktoré sa vzťahujú.

#### **Poznámka 4:**

1. Termínom „prírodné vlákna“ sa v zozname označujú iné ako umelé alebo syntetické vlákna. Obmedzuje sa na štádiá pred tým, než sa uskutoční spriadanie, vrátane odpadu, a pokiaľ nie je stanovené ináč, zahŕňa vlákna, ktoré boli česané, prečesané alebo inak spracované, ale nie spradené.
2. Termín „prírodné vlákna“ zahŕňa konské vlásie položky č. 0503, surový hodváb položiek č. 5002 a 5003 ako aj vlnené vlákna, nemykané alebo nečesané chlpy zvierat položiek č. 5101 až 5105, bavlnené vlákna položiek č. 5201 až 5203 a ostatné rastlinné vlákna položiek č. 5301 až 5305
3. Termín „textilná buničina“, „chemické materiály“ a „papierenské materiály“ sa v zozname používajú na opis materiálov nezatriedených v kapitolách 50 až 63, ktoré možno použiť na výrobu umelých, syntetických alebo papierových vlákien alebo priadzí.
4. Termín „umelé základné vlákna“ je použitý v zozname pre syntetické alebo umelé kúdele vlákien, základné vlákna alebo odpad položiek č. 5501 až 5507.

#### **Poznámka 5:**

1. Tam, kde je pre daný výrobok v zozname odkaz na túto poznámku, podmienky stanovené v stĺpci 3 sa neuplatnia na žiadne základné textilné materiály používané pri výrobe tohto výrobku, ktoré spolu predstavujú 10 % alebo menej celkovej hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov. (Pozri tiež ďalej uvedené poznámky 5.3 a 5.4).
2. Tolerancia spomenutá v poznámke 5.1 však môže byť uplatnená iba na zmiešané výrobky, ktoré boli vyrobené z dvoch alebo viacerých základných textilných materiálov.

Základné textilné materiály sú:

- hodváb,
- vlna,
- hrubé chlpy zvierat,
- jemné chlpy zvierat,
- vlásie,
- bavlna,
- materiály na výrobu papiera a papier,
- ľan,
- pravé konope,
- jutové a iné textilné lykové vlákna,
- sisalové a ostatné textilné vlákna rodu Agáve,
- kokosové, abakové, ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna,
- syntetické chemické vlákna,
- umelé chemické vlákna,
- vodivé vlákna,
- syntetické chemické strižné vlákna z polypropylénu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyesteru,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyamidu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyakrylnitrilu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyimidu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polytetrafluóretylénu,
- syntetické umelé základné vlákna sírnika polyfenylénu,
- syntetické umelé základné vlákna polyvinylchloridu,
- ostatné syntetické chemické strižné vlákna,
- umelé chemické strižné vlákna z viskózy,
- ostatné chemické strižné vlákna,
- priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyéteru, spriadaná alebo nespriadaná;
- priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyesteru, spriadaná alebo nespriadaná;
- výrobky položky č. 5605 (pokovované pradiivo) obsahujúce pás pozostávajúci z jadra hliníkovej fólie alebo jadra plastického filmu poťahovaného alebo nepoťahovaného hliníkovým práškom, ktorých šírka nepresahuje 5 mm, laminované pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvoma vrstvami plastického filmu,
- ostatné výrobky položky č. 5605.

*Príklad:*

Priadza položky č. 5205 zhotovená z bavlnených vlákien položky č. 5203 a syntetických strižných vlákien položky č. 5506 je miešanou priadzou. Preto syntetické strižné vlákna nepôvodné, ktoré nespĺňajú pravidlá pôvodu (tie požadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej buničiny), môžu byť použité až do hmotnosti 10 % priadze.



**Príklad:**

Vlnená tkanina položky č. 5112 zhotovená z vlnenej priadze položky 5107 a syntetickej priadze zo strižných vlákien položky č. 5509 je zmiešanou tkaninou. Preto syntetická priadza, ktorá nespĺňa pravidlá pôvodu (tie vyžadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej buničiny), alebo vlnená priadza, ktorá nespĺňa pravidlá pôvodu (tie vyžadujú výrobu z prírodných vlákien, nečesaných a neprečesávaných alebo inak pripravovaných na spradenie) alebo kombinácia týchto dvoch môže byť použitá za predpokladu, že ich celková hmotnosť nepresahuje 10 % hmotnosti tkaniny.

**Príklad:**

Všivaná textília položky č. 5802 zhotovená z bavlnenej priadze položky č. 5205 a bavlnenej tkaniny položky č. 5210 je zmiešaným výrobkom iba vtedy, ak bavlnená tkanina je sama zmiešanou tkaninou z priadzí zatriedených v dvoch oddelených položkách alebo ak použitá bavlnená priadza je sama zmesou.

**Príklad:**

Ak bola príslušná všivaná textília vyrobená z bavlnenej priadze položky č. 5205 a syntetickej tkaniny položky č. 5407, potom sú použité priadze samozrejme dvoma oddelenými základnými textilnými materiálmi a všivaná textília je podľa toho zmiešaný výrobok.

3. V prípade výrobkov zahŕňajúcich „priadzu z polyuretánu delenú pružnými segmentmi polyéteri, spriadanú alebo nespridanú“ je táto tolerancia 20 % vo vzťahu k tejto priadzi.
4. V prípade výrobkov obsahujúcich „pás pozostávajúci z jadra hliníkovej fólie alebo jadra plastického filmu poťahovaného alebo nepoťahovaného hliníkovým práškom, ktorých šírka nepresahuje 5 mm, laminované pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastického filmu“ táto tolerancia je 30 % pre tento pás.

**Poznámka 6:**

1. V prípade tých textilných výrobkov, ktoré sú označené v zozname poznámkou pod čiarou s odkazom na túto úvodnú poznámku, textilné ozdoby a doplnky, ktoré nespĺňajú pravidlo stanovené v zozname v stĺpci č. 3 pre zhotovené príslušné výrobky, môžu byť použité za predpokladu, že ich hmotnosť nepresahuje 10 % celkovej hmotnosti všetkých zahrnutých textilných materiálov.

Textilné ozdoby a doplnky sú zatriedené v kapitolách 50 až 63. Podšívky a vložky sa nepovažujú za ozdoby alebo doplnky.

2. Všetky netextilné ozdoby a doplnky alebo iné použité materiály, ktoré obsahujú textílie, nemusia spĺňať podmienky stanovené v stĺpci 3, aj keď nie sú zahrnuté do poznámky 3.5.
3. V súlade s poznámkou 3.5 môžu byť všetky nepôvodné netextilné ozdoby a doplnky alebo iný výrobok, ktorý neobsahuje žiadne textílie, voľne použité, ak nemôžu byť zhotovené z materiálov uvedených v stĺpci 3.

Napríklad <sup>(1)</sup> ak sa v pravidle v zozname uvádza, že pre konkrétnu textilnú položku, akou je napríklad blúza, musí byť použitá priadza, toto nebráni použitiu kovových prvkov, akými sú gombíky, pretože tieto nemôžu byť zhotovené z textilných materiálov.

4. Tam, kde platí percentuálne pravidlo, hodnota ozdôb a doplnkov musí byť braná do úvahy pri výpočte hodnoty zahrnutých nepôvodných materiálov.

**Poznámka 7:**

1. Na účely položiek č. ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 sú „špecifické procesy“ tieto:

- a) vákuová destilácia;
- b) redestilácia pri veľmi dôkladnej frakcionácii <sup>(2)</sup>;
- c) krakovanie (štiepenie);

<sup>(1)</sup> Tento príklad je uvedený iba na účely vysvetlenia. Nie je právne záväzný.

<sup>(2)</sup> Pozri dodatočnú vysvetľujúcu poznámku 4(b) ku kapitole 27 kombinovanej nomenklatúry.

- d) reforming (úprava);
  - e) extrakcia pomocou vybraných rozpúšťadiel;
  - f) Proces zahrnujúci všetky tieto operácie: reakcie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej, neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prirodzene aktívnou zemínou, aktivovanou zemínou, aktivovaným dreveným uhlím alebo bauxitom;
  - g) polymerizácia;
  - h) alkylácia;
  - i) izomerizácia.
2. Na účely položiek č. 2710, 2711 a 2712, „špecifické procesy“ sú tieto:
- a) vákuová destilácia;
  - b) redestilácia pri veľmi dôkladnej frakcionácii (<sup>1</sup>);
  - c) krakovanie (štiepenie);
  - d) reforming (úprava);
  - e) extrakcia pomocou vybraných rozpúšťadiel;
  - f) Proces zahrnujúci všetky tieto operácie: reakcie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej, neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prirodzene aktívnou zemínou, aktivovanou zemínou, aktivovaným dreveným uhlím alebo bauxitom;
  - g) polymerizácia;
  - h) alkylácia;
  - i) izomerizácia;
  - j) len vo vzťahu k ťažkým olejom spadajúcim pod položku č. ex 2710, odsírenie vodíkom majúce za následok zníženie obsahu síry v spracovávaných výrobkoch aspoň o 85 % (metóda ASTM D 1266-59 T);
  - k) len vo vzťahu k výrobkom položky 2710, odstraňovanie parafínov inak ako filtrovaním;
  - l) len vo vzťahu k ťažkým olejom položky č. ex 2710, spracovanie pomocou vodíka, iné ako desulfurizácia, pri tlaku väčšom ako 20 barov a teplote vyššej ako 250 °C s použitím katalyzátorov, kde vodík v chemickej reakcii predstavuje aktívne činidlo. Ďalšie spracovanie mazacích olejov položky ex 2710 pomocou vodíka (napríklad dokončovacie úpravy vodou alebo odfarbovanie) s cieľom zlepšiť farbu alebo stálosť sa nepokladá za špecifické spracovanie;
  - m) len vo vzťahu k vykurovacím olejom položky č. ex 2710, atmosférická destilácia metódou ASTM D 86, pri ktorej pri 300 °C predestiluje menej ako 30 % objemu takýchto produktov vrátane strát;
  - n) len vo vzťahu k ťažkým olejom iným ako plynové oleje a vykurovacie oleje položky č. ex 2710, spracovanie pomocou elektrického vysokofrekvenčného korónového výboja;
3. Na účely položiek č. ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403, jednoduché operácie ako čistenie, dekantácia, odsolovanie, odvodňovanie, filtrácia, farbenie, označovanie, získavanie sírového obsahu v dôsledku zmiešavania výrobkov s rôznym obsahom síry alebo akákoľvek kombinácia týchto operácií alebo podobných operácií, nemajú za následok získanie pôvodu.

(<sup>1</sup>) Pozri dodatočnú vysvetľujúcu poznámku 4(b) ku kapitole 27 kombinovanej nomenklatúry.

## Dodatok 2

**Zoznam opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby mohol vyrobený výrobok získať štatút pôvodu**

Nariadenie sa nemusí vzťahovať na všetky výrobky uvedené v zozname. Preto je potrebné nahliadnuť do ostatných častí nariadenia.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitola 01	Živé zvieratá	Všetky zvieratá kapitoly 1 musia byť úplne získané	
Kapitola 02	Mäso a jedlé droby	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 1 a 2 musia byť úplne získané	
ex kapitola 03	Ryby a kôrovce, mäkkýše a iné vodné bezstavovce okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 3 musia byť úplne získané	
0304	Rybie filé a ostatné rybie mäso (tiež mleté), čerstvé, chladené alebo mrazené	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 3 nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu	
0305	Ryby sušené, solené alebo v slanom náleve; údené ryby, tiež varené pred údením alebo počas údenia; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 3 nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu	
ex 0306	Kôrovce tiež bez panciera, sušené, solené alebo v slanom náleve; kôrovce, v pancieroch, varené vo vode alebo v pare, tiež chladené, mrazené, sušené, solené alebo v slanom náleve; múky, múčky a pelety z kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 3 nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu	
ex 0307	Mäkkýše tiež bez panciera, sušené, solené alebo v slanom náleve; ostatné vodné bezstavovce iné ako kôrovce a mäkkýše, sušené, solené alebo v slanom náleve; múky, múčky a pelety z kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 3 nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 04	Mlieko a mliečne výrobky; vtáčie vajcia; prírodný med; jedlé výrobky živočíšneho pôvodu inde neuvedené ani nezahrnuté; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 4 musia byť úplne získané	
0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a iné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, koncentrované alebo nekoncentrované, alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály kapitoly 4 musia byť úplne získané;</li> <li>— všetky použité ovocné šťavy (okrem ananásovej, limetovej alebo grapefruitovej) položky 2009 musia byť pôvodné,</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 05	Výrobky živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahnuté; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 5 musia byť úplne získané	
ex 0502	Upravené svinské, kančie alebo diviacie štetiny a chlpy	Čistenie, dezinfekcia, triedenie a narovnávanie štetín a chlporov	
Kapitola 06	Živé stromy a iné rastliny; cibulky, korene a podobne; rezané kvety a okrasné lístie	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály kapitoly 6 musia byť úplne získané;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
Kapitola 07	Jedlá zelenina a niektoré korene a hľuzy	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 7 musia byť úplne získané	
Kapitola 08	Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov a melónov	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetko ovocie a orechy musia byť úplne získané;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % hodnoty ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
ex kapitola 09	Káva, čaj, maté a korenie; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 9 musia byť úplne získané	
0901	Káva, tiež pražená alebo dekofeínovaná; kávové plevy a šupky; kávové náhradky obsahujúce kávu v akomkoľvek pomere	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
0902	Čaj, aromatizovaný alebo nearomatizovaný	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
ex 0910	Zmesi korenia	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
Kapitola 10	Obilniny	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 10 musia byť úplne získané	
ex kapitola 11	Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky obilniny, jedlá zelenina, korene a hľuzy položky 0714 alebo ovocie musia byť úplne získané	
ex 1106	Múka, krupica a prášok zo suchých lúpaných strukovín položky 0713	Sušenie a mletie strukovín položky 0708	
Kapitola 12	Olejnaté semená a olejnaté plody; rôzne semená a plody; priemyselné alebo liečivé rastliny; slama a krmoviny	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 12 musia byť úplne získané	
1301	Šelak; prírodné gummy, živice, glejoživice a prírodné olejoživice (napr. balzamy)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 1301 nesmie prekročiť 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov: <ul style="list-style-type: none"> <li>– slizy a zahusťovadlá, modifikované, získané z rastlinných produktov</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z nemodifikovaných slizov a zahusťovadiel  Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 14	Rastlinné pletacie materiály; rastlinné produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 14 musia byť úplne získané	
ex kapitola 15	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a výrobky vzniknuté ich štiepením; upravené jedlé tuky; živočíšne alebo rastlinné vosky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
1501	Bravčový tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iné ako položky 0209 alebo 1503: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tuky z kostí alebo odpadu</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 0203, 0206 alebo 0207 alebo kostí položky 0506  Výroba z mäsa alebo jedlých bravčových drobkov položky 0203 alebo 0206, alebo z mäsa alebo jedlých drobov z hydiny položky 0207	
1502	Loj hovädzí, ovčí alebo kozí, iný ako položky 1503 <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tuky z kostí alebo odpadu</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položky 0201, 0202, 0204 alebo 0206 alebo kostí položky 0506  Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 musia byť úplne získané	
1504	Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb alebo z morských cicavcov, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tuhé frakcie</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 1504  Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 musia byť úplne získané	
ex 1505	Rafinovaný lanolín	Výroba zo surového tuku z ovčej vlny položky 1505	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	(4)
1506	<p>Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Tuhé frakcie</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 1506</p> <p>Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 musia byť úplne získané</p>	
1507 až 1515	<p>Rastlinné oleje a ich frakcie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sójový olej, arašidový olej, palmový olej, koprový olej, olej z palmových jadier, babassový olej, tungový alebo oiticikový olej, myrtový vosk a japonský vosk, frakcie z jojobového oleja a oleje na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu</li> <li>– Tuhé frakcie, okrem frakcií jojobového oleja</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p> <p>Výroba z iných materiálov položiek 1507 až 1515</p> <p>Výroba, pri ktorej všetky rastlinné materiály musia byť úplne získané</p>	
1516	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, rafinované alebo nerafinované, ale inak neupravené	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály kapitoly 2 musia byť úplne získané;</li> <li>— všetky použité rastlinné materiály musia byť úplne získané. Možno však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513</li> </ul>	
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo z rastlinných tukov alebo olejov alebo z frakcií rozličných tukov alebo olejov z tejto kapitoly, iné než jedlé tuky alebo oleje alebo ich frakcie z položky č. 1516	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály kapitoly 2 a 4 musia byť úplne získané;</li> <li>— všetky použité rastlinné materiály musia byť úplne získané. Možno však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513</li> </ul>	
ex kapitola 16	Prípravky z mäsa, rýb alebo z kôrovcov, mäkkýšov alebo z iných vodných bezstavovcov; okrem:	Výroba zo zvierat kapitoly 1.	
1604 až 1605	Prípravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky z rybacích ikier; Kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce, prípravené alebo konzervované	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 3 nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 17	Cukor a cukrovinky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza v pevnom stave, ochutený alebo farbený	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
1702	<p>Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivá; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Chemicky čistá maltóza a fruktóza</li> <li>– Ostatný cukor v pevnej forme, ochutený alebo farbený</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 1702</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej všetky použité materiály musia byť pôvodné</p>	
ex 1703	Melasy získané extrahovaním alebo rafináciou cukru, ochutené alebo farbené	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády) bez obsahu kakaa	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
Kapitola 18	Kakao a kakaové prípravky	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
1901	<p>Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky hrubej a hladkej, zo škrobu alebo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej než 40 % hmotnosti kakaa z celkom odtučneného základu, inde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové prípravky tovarov položiek č. 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej než 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sladový výťažok</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba z obilnín kapitoly 10</p> <p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
1902	<p>Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo inými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, cannelloni; kuskus, tiež pripravený:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– obsahujúce podľa hmotnosti 20 % alebo menej mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov</li> <li>– obsahujúce viac ako 20 % hmotnosti mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej všetky obilniny a výrobky z nich (okrem tvrdej pšenice a výrobkov z nej) musia byť úplne získané</p> <p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky obilniny a výrobky z nich (okrem tvrdej pšenice a výrobkov z nej) musia byť úplne získané;</li> <li>— všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 musia byť úplne získané;</li> </ul>	
1903	Tapioka a jej náhradky zo škrobu, vo forme vločiek, zrn, perličiek a v podobných formách	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem zemiakového škrobu položky 1108	
1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov (napr. pražené kukuričné vločky); obilie (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrno (okrem múky hladkej, krúpov a múky hrubej), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z materiálov nezatriedených do položky č. 1806;</li> <li>— pri ktorej všetky použité obilniny a múka (okrem tvrdej pšenice a kukurice <i>Zea indurata</i> a ich derivátov) musia byť úplne získané (1);</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
1905	Chlieb, zákusky, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kaka; hostie, prázdne obličky používané na farmaceutické účely, obličky na pečenie, ryžové cesto a podobné výrobky	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem materiálov kapitoly 11	
ex kapitola 20	Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo z iných častí rastlín; okrem:	Výroba, pri ktorej všetko ovocie, orechy alebo zelenina musia byť úplne získané	
ex 2001	Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu, upravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 2004 a ex 2005	Zemiaky vo forme múky, krupice alebo vločiek, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo v kyseline octovej	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
2006	Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy a iné časti rastlín konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	(4)
2007  ex 2008	Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a ovocné alebo orechové pasty, pripravené varením, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá  – Orechy neobsahujúce pridaný cukor alebo alkohol  – Arašidové maslo; zmesi na báze obilnín; palmové jadrá; kukurica (v zrnách)  – Ostatné okrem ovocia a orechov varených inak ako parením alebo varením vo vode, neobsahujúce pridaný cukor, mrazené	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej je hodnota použitých pôvodných orechov a olejnatých semien položiek 0801, 0802 a 1202 až 1207 vyššia ako 60 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku  Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2009	Ovocné šťavy (vrátane hroznového muštu) a zeleninové šťavy, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež s obsahom pridaného cukru alebo iných sladidiel	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 21	Rôzne potravinové prípravky; okrem:  2101 Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo z maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky a výťažky, esencie a koncentráty z nich  2103 Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniate zmesi; horčičná múčka a prášok a pripravená horčica:  – Omáčky a prípravky na omáčky; zmesi korení a zmesi prísad na ochutenie  – Horčičná múčka a krupica a pripravená horčica  ex 2104 Polievky a bujóny a prípravky na ne	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku  Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — všetka čakanka musí byť úplne získaná  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku. Možno však použiť horčičnú múčku a prášok a pripravenú horčicu  Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky  Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem pripravenej alebo konzervovanej zeleniny položiek 2002 až 2005	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
2106	Potravínové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
ex kapitola 22	Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot; okrem:	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— pri ktorej je všetko použité hrozno alebo materiály získané z hrozna úplne získané</li> </ul>	
2202	Vody vrátane minerálnych a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo alebo ochutené, a ostatné nealkoholické nápoje, nezahŕňajúce ovocné alebo zeleninové šťavy položky č. 2009	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— všetky použité ovocné šťavy (okrem ananásovej, limetovej alebo grapefruitovej) musia byť pôvodné</li> </ul>	
2207	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo vyšším; etylalkohol a iné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej sa používajú materiály nezatriedené v položkách 2207 alebo 2208,</li> <li>— pri ktorej všetko hrozno alebo materiály získané z hrozna musia byť úplne získané, alebo ak všetky ostatné použité materiály sú už pôvodné, možno použiť arak do úrovne 5 % objemu</li> </ul>	
2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol; destiláty, likéry a iné liehové nápoje	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— z materiálov nezatriedených v položkách 2207 alebo 2208,</li> <li>— pri ktorej všetko hrozno alebo materiály získané z hrozna musia byť úplne získané, alebo ak všetky ostatné použité materiály sú už pôvodné, možno použiť arak do úrovne 5 % objemu</li> </ul>	
ex kapitola 23	Zvyšky a odpad potravinárskeho priemyslu; pripravené krmivo; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 2301	Veľrybí šrot; múčka, prášok a pelety z rýb alebo kôrovcov, mäkkýšov alebo ostatných vodných bezstavovcov, nevhodné na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 musia byť úplne získané	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 2303	Zvyšky z výroby škrobu z kukurice (okrem koncentrovaných máčacích likvorov), s obsahom proteínu počítaného na sušinu, presahujúcim 40 % hmotnosti	Výroba, pri ktorej všetka použitá kukurica musí byť úplne získaná	
ex 2306	Pokrutiny a iný pevný odpad vznikajúci extrakciou olivového oleja, s obsahom väčším ako 3 % hmotnosti olivového oleja	Výroba, pri ktorej všetky použité olivy musia byť úplne získané	
2309	Prípravky používané ako krmivo pre zvieratá	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetko použité obilie, cukor alebo melasa, mäso alebo mlieko musia byť pôvodné;</li> <li>— všetky použité materiály kapitoly 3 musia byť úplne získané</li> </ul>	
ex kapitola 24	Tabak a vyrobené tabakové náhradky; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 24 musia byť úplne získané	
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety z tabaku alebo z tabakových náhradiek	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového odpadu položky 2401 musí byť pôvodných	
ex 2403	Tabak na fajčenie	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového odpadu položky 2401 musí byť pôvodných	
ex kapitola 25	Soľ; síra; zeminy a kamene; sadra; vápno a cement; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 2504	Prírodný kryštalický grafit, s obohateným obsahom uhlíka, čistený a mletý	Obohatenie o obsah uhlíka, čistenie a mletie surového kryštalického grafitu	
ex 2515	Mramor, len rozpílený alebo inak rozrezaný, na bloky alebo na dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru, s hrúbkou nepresahujúcou 25 cm	Rezanie mramoru s hrúbkou presahujúcou 25 cm pílou alebo inak (aj keď už je rozrezaný)	
ex 2516	Žula, porfýr, čadič, pieskovec a iné kamene na výtvarné a stavebné účely, len rozpílené alebo inak rozrezané, na bloky alebo na dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru, s hrúbkou nepresahujúcou 25 cm	Rezanie kameňa s hrúbkou presahujúcou 25 cm pílou alebo inak (aj keď už je rozrezaný)	
ex 2518	Kalcinovaný dolomit	Kalcinácia nekalcinovaného dolomitu	
ex 2519	Drvený prírodný uhličitan horečnatý (magnezit), v hermeticky uzatvorených kontajneroch, a oxid horečnatý; tiež čisté, iné ako tavená magnézia alebo spekaná (sintrovaná) magnézia	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Prírodný uhličitan horečnatý (magnezit) však možno použiť	
ex 2520	Sadry osobitne upravené na stomatologické účely	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2524	Prírodné azbestové vlákna	Výroba z azbestového koncentrátu	
ex 2525	Sľudový prach	Mletie sľudy alebo sľudového odpadu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 2530	Farebné hlinky, kalcinované alebo v prášku	Kalcinácia alebo mletie farebných hliniek	
Kapitola 26	Rudy kovov, trosky a popoly	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 27	Nerastné palivá, minerálne oleje a produkty ich destilácie; bitúmenové látky; minerálne vosky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 2707	Oleje, v ktorých hmotnosť aromatických zložiek prevažuje nad hmotnosťou nearomatických zložiek, ktoré sú podobné minerálnym olejom vyrobeným destiláciou čiernouhoľných dechtov, z ktorých 65 % objemu alebo viac destiluje pri teplote do 250 °C (vrátane zmesí lakového benzínu a benzolu), používané ako pohonné látky alebo vykurovacie palivá	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(2)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2709	Oleje získané z bitúmenových nerastov, surové	Rozkladná destilácia bitúmenových látok	
2710	Ropné oleje a oleje získané z bitúmenových nerastov, iné ako surové; prípravky inde neuvedené ani nezahrnuté, obsahujúce 70 % hmotnosti alebo viac ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov, ak sú tieto oleje základnými zložkami týchto prípravkov	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(3)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
2711	Ropné plyny a ostatné plynné uhľovodíky	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(3)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
2712	Vazelína; parafín, mikrokryštalický (ropný) vosk, parafínový gáč, ozokerit, montánny vosk, rašelinový vosk, ostatné minerálne vosky a podobné výrobky získané synteticky alebo iným spôsobom, zafarbené alebo nezafarbené	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(3)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
2713	Petrolejový koks, petrolejový bitúmen a iné zvyšky z ropných olejov alebo z olejov získaných z bitúmenových nerastov	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami (2) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
2714	Prírodné bitúmeny a prírodný asfalt; bitúmenové alebo olejové bridlice a bitúmenové piesky; asfaltity a asfaltové horniny	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami (2) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
2715	Bitúmenové zmesi na základe prírodného asfaltu, prírodného bitúmenu, ropného bitúmenu, minerálneho dechtu alebo zo smoly z minerálneho dechtu (napríklad bitúmenový tmel, spätné frakcie)	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami (2) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 28	Anorganické chemické výrobky; anorganické alebo organické zlúčeniny drahých kovov, kovov vzácnych zemín, rádioaktívnych prvkov alebo izotopov; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2805	„Mischmetall“ – zmesový kov	Výroba elektrolytickým alebo termálnym spracovaním, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2811	Oxid sírový	Výroba z oxidu siričitého	
ex 2833	Síran hlinitý	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2840	Peroxoboritan (perboritan) sodný	Výroba z pentahydrátu tetraboritanu sodného	
			Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
			Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
			Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 29	Výrobky organickej chémie; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2901	Acyklické uhľovodíky na použitie ako pohonné alebo vykurovacie palivo	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(2)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2902	Cykloalkány a cykloalkény (iné ako azulén), benzén, toluén, xylén, na použitie ako pohonné alebo vykurovacie palivo	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami <sup>(2)</sup> alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2905	Metalalkoholáty alkoholov tejto položky a etanolu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 2905. Metalalkoholáty tejto položky však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2915	Nasýtené acyklické monokarboxylové kyseliny a ich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; ich halogén-, sulfo-, nitro-, alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2915 a 2916 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2932	– Vnútorne étery a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položky 2909 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2933	– Cyklické acetály a vnútorné poloacetály a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2933	Heterocyklické zlúčeniny len s dusíkatým(i) heteroatómom (heteroatómami)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932 a 2933 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
2934	Kyseliny nukleové a ich soli; iné heterocyklické zlúčeniny	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932, 2933 a 2934 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 30	<p>Farmaceutické výrobky; okrem:</p> <p>3002 Ludská krv; živočíšna krv pripravená na terapeutické, profylaktické alebo na diagnostické použitie; antiséra a iné krvné zložky a modifikované imunologické výrobky, získané alebo nezískané biotechnologickými procesmi; očkovacie látky, toxíny, kultúry mikroorganizmov (okrem kvasiniek) a podobné výrobky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- výrobky pozostávajúce z dvoch alebo viacerých zložiek zmiešaných na terapeutické alebo profylaktické použitie, alebo nezmiešané výrobky na toto použitie, ktoré sú v odmeraných dávkach alebo v balení na predaj v malom</li> <li>- Ostatné: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- ľudská krv</li> <li>-- živočíšna krv pripravená na terapeutické alebo profylaktické účely</li> <li>-- krvné zložky iné ako antiséra, hemoglobín, krvné globulíny a sérové globulíny</li> <li>-- hemoglobín, krvné globulíny a sérové globulíny</li> <li>-- ostatné</li> </ul> </li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku. Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3002. Materiály tohto opisu možno tiež použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3002. Materiály tohto opisu možno tiež použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3002. Materiály tohto opisu možno tiež použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3002. Materiály tohto opisu možno tiež použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3002. Materiály tohto opisu možno tiež použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
3003 až 3004	Lieky (okrem tovaru položiek 3002, 3005 alebo 3006): <ul style="list-style-type: none"> <li>– Získané z amikacínu zaradeného v položke 2941</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály položiek 3003 a 3004 však možno použiť, ak ich celková hodnota neprevyšuje 20 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály položiek 3003 a 3004 však možno použiť, ak ich celková hodnota neprevyšuje 20 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
ex kapitola 31	Hnojivá, okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3105	Minerálne alebo chemické hnojivá obsahujúce dva alebo tri z hnojivých prvkov dusík, fosfor alebo draslík; iné hnojivá; výrobky tejto kapitoly v tabletách alebo podobných formách, alebo v balení s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg; okrem: <ul style="list-style-type: none"> <li>— dusičnan sodný</li> <li>— kyanamid vápenatý</li> <li>— síran draselný</li> <li>— síran horečnato-draselný</li> </ul>	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 32	Trieslovínové alebo farbárske výťažky; taníny a ich deriváty; farbivá, pigmenty a iné farbiace látky; náterové farby a laky; tmely; atramenty; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3201	Taníny a ich soli, étery, estery a iné deriváty	Výroba z trieslovínových výťažkov rastlinného pôvodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3205	Farebné laky; prípravky špecifikované v poznámke 3 tejto kapitoly, založené na farebných lakoch (*)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položiek 3203, 3204 a 3205. Materiály z položky 3205 však možno použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 33	Silice a rezinoidy; voňavkárske, kozmetické a toaletné prípravky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3301	Silice (tiež deterpenované) vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované oleorezíny; koncentráty silíc v tukoch, nevysychateľných olejoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením týchto výrobkov vonnou esenciou alebo maceráciou; terpenické vedľajšie produkty vznikajúce pri deterpenácii silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky vrátane materiálov rozdielnej „skupiny“ (?) v tejto položke. Materiály tej istej skupiny však možno použiť, ak ich hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 34	Mydlo, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace alebo čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty, zubné vosky a zubné prípravky na báze sadry; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3403	Mastiace prípravky obsahujúce minerálne oleje alebo oleje získané z bitumenóznych minerálov, pokiaľ tieto predstavujú menej ako 70 % hmotnosti	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickými spracovaniami (?) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
3404	Umelé vosky a pripravené vosky:  – na báze parafínu, surové parafíny, vosky získané z bitúmenových nerastov, gáč alebo šupinový parafín  – Ostatné	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu  Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem: — stužených olejov, ktoré majú charakter voskov položky 1516; — mastných kyselín chemicky nedefinovaných alebo technických mastných alkoholov, ktoré majú charakter voskov položky 3823; — - materiálov položky 3404  Tieto materiály možno použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 35	Albuminoidné látky; modifikované škroby; gleje; enzýmy; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatínované alebo esterifikované škroby); gleje na báze škrobu alebo dextrínu alebo ostatných modifikovaných škrobov:  – Éterifikované a esterifikované škroby  – Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3505.  Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položky 1108	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3507	Pripravené enzýmy inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny; niektoré horľavé prípravky	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 37	Fotografický a kinematografický tovar; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3701	Fotografické dosky a ploché filmy, citlivé, neexponované, z materiálu iného ako z papiera, lepenky alebo textílií; Ploché filmy na okamžitú fotografiu, scitlivené, neexponované, tiež v kazetách:  – ploché filmy na okamžitú farebnú fotografiu, v kazetách  – Ostatné	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka 3701 alebo 3702. Materiály z položky 3702 však možno použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 30 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka 3701 alebo 3702. Materiály položiek 3701 a 3702 však možno použiť, pokiaľ ich celková hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3702	Fotografické filmy vo zvitkoch, scitlivené, neexponované, z materiálu iného ako z papiera, lepenky alebo textílií; ploché filmy na okamžitú fotografiu vo zvitkoch, scitlivené, neexponované	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka 3701 alebo 3702	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
3704	Fotografické dosky, filmy, papier, lepenka a textílie, exponované ale nevyvolané	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako sú položky 3701 až 3704	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 38	Rôzne chemické výrobky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku. Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3801	– Koloidný grafit v olejovej suspenzii a semikoloidný grafit; uhlíkaté pasty na elektródy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	– Grafit vo forme pasty, ktorá je zmesou viac ako 30 % hmotnosti grafitu a minerálnych olejov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 3403 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3803	Rafinovaný tallový olej	Rafinácia surového tallového oleja	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3805	Sulfátová terpentínová silica, čistená	Čistenie destiláciou alebo rafinovaním surovej sulfátovej terpentínovej silice	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3806	Estery živíc	Výroba zo živичných kyselín	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3807	Smola z drevného dechtu	Destilácia drevného dechtu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3808	Insekticídy, rodenticídy, fungicídy, herbicídy, prípravky proti klíčeniu a regulátory rastu rastlín, dezinfekčné prostriedky a podobné výrobky v úprave alebo v balení na predaj v malom alebo ako prípravky alebo výrobky (napr. sírne pásy, knóty a sviečky a mucholapky)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobkov zo závodu	
3809	Prípravky na úpravu povrchu, na apretovanie, prípravky na zrýchlenie farbenia alebo ustálenie farieb a iné výrobky a prípravky (napr. apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobkov zo závodu	
3810	Prípravky na čistenie kovových povrchov; tavivá a iné pomocné prípravky na spájkovanie na mätko, spájkovanie na tvrdo alebo na zvaranie; prášky a pasty na spájkovanie na mätko, spájkovanie na tvrdo alebo zvaranie, vyrobené z kovu a iných materiálov; prípravky z druhov používaných na výplň zvarovacích elektród alebo tyčí alebo na ich oplášťovanie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobkov zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
3811	<p>Antidetonačné prípravky, oxidačné inhibítory, živičné inhibítory, zlepšovače viskozity, antikoročné prostriedky a iné pripravené aditíva do minerálnych olejov (vrátane benzínu) alebo do iných tekutín používaných na rovnaké účely ako minerálne oleje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Pripravené aditíva do mazacích olejov, obsahujúce minerálne oleje alebo oleje získané z bitúmenových nerastov</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 3811 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>	
3812	Pripravené urýchľovače vulkanizácie; zložené plastifikátory pre kaučuk alebo plasty, inde neuvedené ani nezahrnuté; antioxidanty a iné zmesné stabilizátory pre kaučuk alebo plasty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3813	Prípravky a náplne do hasiacich prístrojov; naplnené hasiace granáty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3814	Zložené organické rozpúšťadlá a riedidlá, inde neuvedené ani nezahrnuté; prípravky na odstraňovanie náterov a lakov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3818	Chemické prvky dopované na použitie v elektronike v tvare diskov, doštičiek alebo v podobných tvaroch; chemické zlúčeniny dopované na použitie v elektronike	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3819	Kvapaliny do hydraulických brzd a iné pripravené kvapaliny do hydraulických prevodov, neobsahujúce žiadne alebo obsahujúce menej ako 70 % hmotnosti ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3820	Prípravky proti zamrznutiu a prípravky na odmrzovanie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3822	Diagnostické alebo laboratórne reagenty na podložke a pripravené diagnostické alebo laboratórne reagenty, tiež na podložke, iné ako v položke 3002 alebo 3006;	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín; technické mastné alkoholy		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín</li> <li>– Technické mastné alkoholy</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 3823</p>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
3824	<p>Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky a prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane prípravkov vyrobených zo zmesí prírodných produktov) inde neuvedených ani nezahrnutých; zvyškové produkty chemického priemyslu alebo súvisiacich priemyselných odvetví inde neuvedené ani nezahrnuté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nasledujúce z tejto položky:</li> <li>– – Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá na báze prírodných živých produktov</li> <li>– – Kyseliny nafténové, ich vo vode nerozpustné soli a ich estery</li> <li>– – Sorbitol iný ako z položky 2905</li> <li>– – Ropné sulfonáty, okrem ropných sulfonátov alkalických kovov, amónia alebo etanolamínov; tioférické sulfónované kyseliny z olejov, získaných z bitúmenových nerastov a ich solí</li> <li>– – Iónomeniče</li> <li>– – Getry (pohlčovače plynov) pre vákuové trubice</li> <li>– – Alkalické oxidy železa na čistenie plynov</li> <li>– – Čpavkové vody obsahujúce plyný čpavok a upotrebená železitá čistiaca hmota, získané pri čistení uhoľného plynu</li> <li>– – Kyseliny sulfonafténové, ich vo vode rozpustné soli a ich estery</li> <li>– – Pribudlina a Dippelov olej</li> <li>– – Zmesi solí, ktoré majú rozdielne anióny</li> <li>– – Kopírovacie pasty na báze želatíny, na papierovej alebo textilnej podložke alebo bez podložky</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku. Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p>
3901 až 3915	<p>Plasty v primárnych formách, odpady, úlomky a odrezky z plastov; okrem položiek ex 3907 a 3912, pre ktoré sa požiadavky ustanovujú nižšie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Produkty adičnej homopolymerizácie, pri ktorých jednoduchý monomér predstavuje viac ako 99 % hmotnosti z celkového obsahu polyméru</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>– hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu <sup>(6)</sup></li> </ul> <p>Výroba, pri ktorej hodnota použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu <sup>(6)</sup></p>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kopolymér vyrobený z polykarbonátu a kopolyméru akrylonitril – butadién – styrén (ABS)</li> <li>- Polyester</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku. Materiály zatriedené do tej istej položky sa však môžu použiť, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu <sup>(6)</sup></p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 neprevyšuje 20 % ceny výrobku zo závodu a/alebo výroba z polykarbonátu tetrabrom-(bisfenolu A)</p>	
3912	Celulóza a jej chemické deriváty, inde neuvedené ani nezahrnuté, v primárnych formách	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
3916 až 3921	<p>Polotovary a výrobky z plastov; okrem položiek ex 3916, ex 3917, ex 3920 a ex 3921, pre ktoré sa požiadavky ustanovujú nižšie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ploché výrobky, viac ako len povrchovo opracované alebo rezané do tvarov iných ako pravouhlých (vrátane štvorcových); ostatné výrobky, viac ako len povrchovo opracované</li> <li>- Ostatné: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- Produkty adičnej homopolymerizácie, pri ktorých jednoduchý monomér predstavuje viac ako 99 % hmotnosti z celkového obsahu polyméru</li> <li>-- Ostatné</li> </ul> </li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu <sup>(6)</sup></li> </ul> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu <sup>(6)</sup></p>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>
ex 3916 a ex 3917	Profily, rúry a rúrky	<p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 3920	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ionomerové platne alebo filmy</li> <li>– Platne z regenerovanej celulózy, polyamidov alebo polyetylénu</li> </ul>	<p>Výroba z termoplastickej parciálnej soli, ktorá je kopolymérom etylénu a kyseliny metakrylovej čiastočne neutralizovanej iónmi kovov, hlavne zinku a sodíka</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</p>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>
ex 3921	Fólie z plastov, metalizované	Výroba z vysoko priehľadných polyesterových fólií s hrúbkou menej ako 23 mikrónov (7)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
3922 až 3926	Výrobky z plastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 40	Kaučuk a výrobky z neho; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 4001	Laminované platne z krepu na topánky	Laminovanie plátov prírodného kaučuku	
4005	Zmesové kaučuky, nevulkanizované v primárnych formách alebo platniach, listoch alebo pásoch	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov, okrem prírodného kaučuku, nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
4012	<p>Protectorované alebo použité pneumatiky z gumy; plné obruče alebo nízkotlakové plášte, vymeniteľné behúne plášta pneumatiky a ochranné vložky do ráfika pneumatiky z gumy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Protectorované pneumatiky z gumy; plné obruče alebo nízkotlakové plášte</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Protectorovanie použitých pneumatík</p> <p>Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položky 4011 alebo 4012</p>	
ex 4017	Výrobky z tvrdennej gumy	Výroba z tvrdennej gumy	
ex kapitola 41	Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a usne; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 4102	Surové kožky ovčie a jahňacie, odchlpené	Odstránenie vlny z neodchlpených ovčích a jahňacích kožík	
4104 až 4107	Usne, odchlpené, iné ako usne položky 4108 alebo 4109	<p>Prečinenie predčinených usní alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p>	
4109	Lakové usne a lakové laminované usne; metalizované usne	Výroba z usní položiek 4104 až 4107, pokiaľ ich hodnota neprekročí 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 42	Kožené výrobky; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné potreby, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako produkované priadkou morušovou)	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 43	Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 4302	Vyčinené alebo upravené kožušiny, zošité: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Platne, kríže a podobné tvary</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Bielenie alebo farbenie, so strihaním a šitím jednotlivých nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín	
4303	Odevy, odevné doplnky a ostatné výrobky z kožušín	Výroba z nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín položky 4302	
ex kapitola 44	Drevo a drevené výrobky; drevené uhlie; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 4403	Drevo nahrubo opracované do štvorcových tvarov	Výroba zo surového dreva, tiež odkôrneného alebo zbaveného drevnej beli alebo iba nahrubo opracovaného	
ex 4407	Drevo rozrezané alebo štiepané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, v hrúbke presahujúcej 6 mm, hobľované, brúsené alebo spájané na klinové ozuby	Hobľovanie, brúsenie alebo spájanie na klinové ozuby	
ex 4408	Dyhy a listy na preglejky hrúbky nepresahujúcej 6 mm, zosadzované a iné drevo rezané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, hobľované, brúsené alebo spájané na klinové ozuby, v hrúbke nepresahujúcej 6 mm	Zosadzovanie, hobľovanie, brúsenie alebo spájanie na klinové ozuby	
ex 4409	Drevo profilované na jednej alebo niekoľkých hranách alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na klinové ozuby:	Profilovanie	
	– Obruby a lišty	Brúsenie alebo spájanie na klinové ozuby	
	– Brúsené pieskom alebo spájané na klinové ozuby	Profilovanie	
ex 4410 až ex 4413	Obruby a lišty vrátane profilovaných soklov a iných profilovaných lišt	Profilovanie	
ex 4415	Debny, debničky, klietky, bubny a podobné obaly z dreva	Výroba z dosiek, ktoré nie sú narezané na príslušnú veľkosť	
ex 4416	Sudy, kade, škopky, korytá a iné debnárske výrobky a ich časti z dreva	Výroba z rozštiepených dosiek, ktoré nie sú opracované viac ako rozrezané na dvoch hlavných plochách	
ex 4418	– Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Pórovité (voštinové) drevené dosky, zostavené parketové dosky a šindle však možno použiť	
	– Obruby a lišty	Profilovanie	
ex 4421	Drievka na zápalky; drevené kolíky alebo klinčeky do obuvi	Výroba z dreva ktorejkoľvek položky okrem ťahaného dreva položky 4409	
ex kapitola 45	Drevo a drevené výrobky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
4503	Výrobky z prírodného korku	Výroba z korku položky 4501	
Kapitola 46	Výrobky zo slamy, esparta a iného pletacieho materiálu; košíkárské výrobky a výrobky z prútia	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
Kapitola 47	Buničina z dreva alebo z iných vlákninových celulóзовých materiálov; zberový (odpad a výmet) papier alebo lepenka	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 48	Papier a lepenka; výrobky z papierenských vlákien, papiera, kartónu alebo lepenky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 4811	Papier a lepenka, len linajkované alebo štvorcované	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
4816	Uhľový papier, samokopírovací papier a ostatné kopírovacie alebo pretlačovacie papiere (iné ako papier položky 4809), rozmnožovacie blany a ofsetové matrice z papiera, tiež v škatuliach	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
4817	Obálky, aerogramy, neilustrované poštové karty a korešpondenčné lístky z papiera alebo lepenky; škatule, tašky, náprsné tašky a písacie súpravy obsahujúce potreby na korešpondenciu, z papiera alebo lepenky	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
ex 4818	Toaletný papier	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
ex 4819	Škatule, debny, vrecia, vrecká a iné obaly z papiera, lepenky, buničitej vaty alebo pásov z pletených buničitých vlákien	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
ex 4820	Sady listových papierov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 4823	Iné papiere a lepenky, buničitá vata a pásy splstených buničitých vlákien, rezané do formátov alebo do tvaru	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
ex kapitola 49	Tlačené knihy, noviny, obrazy a iné výrobky polygrafického priemyslu; rukopisy, strojopisy a plány; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
4909	Tlačené alebo ilustrované poštové karty alebo pohľadnice; tlačené karty s osobnými pozdravmi, správami alebo oznámeniami, ilustrované alebo neilustrované, tiež s obálkami alebo ozdobami obálok	Výroba z materiálov nezatriedených v položkách 4909 alebo 4911	
4910	Kalendáre všetkých druhov, tlačené, vrátane kalendárov vo forme blokov: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kalendáre „večné“ alebo s vymeniteľnými blokmi, stojace na inej podložke ako z papiera alebo lepenky</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> Výroba z materiálov nezatriedených v položkách 4909 alebo 4911	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 50	Hodváb; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 5003	Hodvábný odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie, priadzového odpadu a trháneho materiálu), mykaný alebo česaný	Mykanie alebo česanie hodvábného odpadu	
5004 až ex 5006	Hodvábná priadza a priadza spradená z hodvábného odpadu	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z iných prírodných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo — z papiernických materiálov	
5007	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábného odpadu:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bieleň, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezárazavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, scelovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 51	Vlna, jemné alebo hrubé zvieracie chlpy; priadza z vlásia a tkaniny z vlásia; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
5106 až 5110	Priadza z vlny, jemných alebo hrubých chlporov zvierat alebo z vlásia	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo — z papiernických materiálov	
5111 až 5113	Tkaniny z vlny, jemných alebo hrubých chlporov zvierat alebo z konského vlásia:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bieleň, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezárazavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, scelovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 52	Bavlna; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
5204 až 5207	Bavlnená priadza a bavlnené nite	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo — z papiernických materiálov	
5208 až 5212	Bavlnené tkaniny:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bieleň, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, scelovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 53	Iné rastlinné textilné vlákna; papierová priadza a tkaniny z papierovej priadze; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
5306 až 5308	Priadza z ostatných rastlinných textilných vlákien; papierová priadza	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo — z papiernických materiálov	
5309 až 5311	Tkaniny z ostatných rastlinných textilných vlákien; tkaniny z papierovej priadze:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bieleň, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, scelovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
5401 až 5406	Priadza, monofil a šijacie nite zo syntetických vlákien	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hodvábného odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo — z papiernických materiálov	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
5407 až 5408	Tkaniny z priadze zo syntetického vlákna:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, biele- nie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepo- tlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
5501 až 5507	Chemické (syntetické a umelé) strižné vlákna	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákni	
5508 až 5511	Priadza a šijacia niť z chemických strižových vlá- ken	Výroba <sup>(8)</sup> : — zo surového hodvábu alebo hod- vábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, — z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákni, alebo — z papiernických materiálov	
5512 až 5516	Tkaniny z chemických strižových vlákien:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, biele- nie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepo- tlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 56	Vata, plst' a netkané textilie; špeciálne priadze; motúzy, šnúry, povrazy a laná a výrobky z nich; okrem:  5602 Plst', tiež impregnovaná, pokrytá, potiahnutá ale- bo laminovaná:  – Vpichované plste  – Ostatné	Výroba <sup>(8)</sup> : — z priadze z kokosových vlákien, — z prírodných vlákien, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákni, alebo — z papiernických materiálov  Výroba <sup>(8)</sup> : — z prírodných vlákien, — z chemických materiálov alebo textilnej vlákni  Výroba <sup>(8)</sup> : — z prírodných vlákien, — z chemických strižných vlákien, alebo — z chemických materiálov alebo textilnej vlákni	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
5604	<p>Kaučukové nite a kordy, pokryté textilom; textilné priadze a pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, impregnované, vrstvené, povlečené alebo oplášťované kaučukom alebo plastmi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Kaučukové a kordové nite pokryté textilom</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba z kaučukových a kordových nití nepokrytých textilom</p> <p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie,</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo</li> <li>— z papiernických materiálov</li> </ul>	
5605	<p>Metalizovaná priadza, tiež opradená, s určením ako textilná priadza, alebo pásik, alebo podobný tvar položky 5404 alebo 5405, kombinovaná s kovom vo forme vlákna, pásika alebo prášku, alebo pokrytá kovom</p>	<p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z prírodných vlákien,</li> <li>— z umelo vyrobených strižových vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie,</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo</li> <li>— z papiernických materiálov</li> </ul>	
5606	<p>Opradená priadza, pásiky a podobné tvary položiek 5404 alebo 5405, opradené (iné ako výrobky položky 5605 a iné ako opradené priadze z konského vlásia); ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze); slučková pletená priadza</p>	<p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z prírodných vlákien,</li> <li>— z umelo vyrobených strižových vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie,</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky, alebo</li> <li>— z papiernických materiálov</li> </ul>	
Kapitola 57	<p>Koberce a iné textilné podlahové krytiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z vpichovaných plstí</li> <li>– z ostatných plstí</li> <li>– Other</li> </ul>	<p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z prírodných vlákien, alebo</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky</li> </ul> <p>Jutovú tkaninu však možno použiť ako podložku</p> <p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky</li> </ul> <p>Manufacture from yarn <sup>(8)</sup>. However jute fabric may be used as backing</p>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 58	Špeciálne tkaniny; všívane textilie; čipky; tapisérie; pramikárske výrobky; výšivky; okrem:	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
5805	Ručne tkané tapisérie druhu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné a ihlou vyhotovené tapisérie (napr. stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom), dokončené alebo nedokončené	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
5810	Výšivky v metráži, v pásoch alebo ako motívy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
5901	Textílie s vrstvou lepidla alebo škrobových látok, druhov používaných na vonkajšie obaly kníh a na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátno; stužené plátno a podobné stužené textilie druhov používaných ako klobučnícke podložky	Výroba z priadze	
5902	Pneumatikové kordové textilie z vysokopevnostných nití z nylonu alebo iných polyamidov, polyesterov alebo viskózového materiálu:	Výroba z priadze	
5903	Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované plastmi, iné ako textilie položky 5902	Výroba z priadze	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
5904	Linoleum, tiež prirezané do tvaru; podlahové krytiny zložené z náteru alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru	Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	
5905	Textilné tapety:	Výroba z priadze	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu
5906	Pogumované textilie, iné ako textilie položky 5902:	Výroba z priadze	
5907	Textílie inak impregnované, potiahnuté alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textilie na vytvorenie pozadia v štúdiách alebo podobné textilie	Výroba z priadze	Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
5908	Textilné knôty, tkané, splietané alebo pletené do lúčov, varičov, zapalovačov, sviečok alebo podobných výrobkov; žiarové pančušky a duté úplety na výrobu žiarových plynových pančušiek, impregnované alebo neimpregnované: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Žiarové plynové pančušky, impregnované</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z dutých úpletov na výrobu žiarových plynových pančušiek  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
5909 až 5911	Textilné výrobky a tovar na technické účely: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Leštiace disky alebo kotúče iné ako z plsti položky 5911</li> <li>– Textilie všeobecne používané v papierenských alebo podobných strojoch, tiež spltené, impregnované alebo potiahnuté, rúrkové alebo nekonečné, s jednou osnovou alebo viacerými osnovami, resp. útkami, alebo plocho tkané s viacerými osnovami, resp. útkami položky 5911</li> <li>– Iné</li> </ul>	Výroba z priadze, textilného odpadu alebo handier položky 6310  Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	
Kapitola 60	Pletené alebo háčkové textilie	Výroba z priadze <sup>(8)</sup> :	
Kapitola 61	Odevy a odevné doplnky, pletené alebo háčkové: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Získané zošitím alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej textilie, ktorá je buď nastrihaná do tvaru, alebo bola získaná priamo v tvare</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z priadze  Výroba z priadze <sup>(8)</sup>	
ex kapitola 62	Odevy a odevné doplnky, iné ako pletené alebo háčkové; okrem:	Výroba z priadze	
6213 a 6214	Vreckovky, plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vyšívané</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba z priadze <sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup>  Výroba z priadze <sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup>	Výroba z nevyšívanej textilie, ak hodnota použitej nevyšívanej textilie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu <sup>(8)</sup>  Dokončenie, s potlačou a aspoň dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, usušovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, scelovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitých nepotlačených materiálov položiek 6213 a 6214 nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
6217	<p>Iné celkom dohotovené odevné doplnky; časti odevov alebo odevných doplnkov, iné ako výrobky položky 6212:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vyšívané</li> <li>– Ohňovzdorná výbava z tkaniny potiahnutej fóliou z pohliníkového polyesteru</li> <li>– Vložky do golierov a manžiet, nastrihané</li> </ul>	<p>Výroba z priadze <sup>(8)</sup></p> <p>Výroba z priadze <sup>(8)</sup></p> <p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	<p>Výroba z nevyšívanej textílie, ak hodnota použitej nevyšívanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu <sup>(8)</sup></p> <p>Výroba z nepotiahnutej textílie, ak hodnota použitej nepotiahnutej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu <sup>(8)</sup></p>
ex kapitola 63	<p>Iné celkom dohotovené textilné výrobky; súpravy; obnosené odevy a opotrebované textilné výrobky; handry; okrem:</p> <p>6301 až 6304 Prikrývky, cestovné koberčeky, posteľná bielizeň; záclony atď.; iné bytové textílie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Z plsti, netkané</li> <li>– Ostatné: <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vyšívané</li> <li>— Ostatné</li> </ul> </li> </ul> <p>6305 Vrecia a vrecká na balenie tovaru</p> <p>6306 Nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty; stany; lodné plachty na člny, na dosky na plachtenie na vode alebo na súši; kempingový tovar:</p> <p>6307 Iné celkom dohotovené výrobky vrátane strihových šablón</p> <p>6308 Súpravy zložené z tkanín a z priadze, tiež s doplnkami, na výrobu koberčiek, tapisérií, vyšívajúcich stolových obrusov alebo servítkov alebo podobných textilných výrobkov v balení na predaj v malom</p>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p> <p>Výroba <sup>(8)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— z vláken, alebo</li> <li>— z chemických materiálov alebo textilnej vlákničky</li> </ul> <p>Výroba z priadze <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup>,</p> <p>Výroba z priadze <sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup></p> <p>Výroba z priadze <sup>(8)</sup></p> <p>Výroba z priadze</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Predmety, ktoré nie sú pôvodné, však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 25 % ceny súpravy zo závodu</p>	<p>Výroba z nevyšívanej tkaniny (inej ako pletená alebo háčková), ak hodnota použitej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p>



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 64	Obuv, gamaše a podobné predmety; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem zvrškových kompletov pripnutých k vnútorným podrážkam alebo k iným častiam podrážok položky 6406	
6406	Časti obuvi (vrátane zvrškov spojených alebo nespojených s podrážkami, inými ako vonkajšími); vkladacie stielky, pružné podpätníky a podobné výrobky; gamaše, chrániče holennej kosti a podobné výrobky a ich súčasti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 65	Pokrývky hlavy a ich súčasti, okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
6503	Klobúky a iné pokrývky hlavy, z plsti, zhotovené zo šišiakov alebo šišiakových kotúčov položky 6501, tiež podšívane alebo ozdobené	Výroba z priadze alebo textilných vlákien <sup>(9)</sup>	
6505	Klobúky a iné pokrývky hlavy, pletené alebo háčkované alebo celkom dohotovené z čipiek, plsti alebo z inej textilnej metráže v kuse (nie však v pásoch), tiež podšívane alebo ozdobené; sieťky na vlasy z akýchkoľvek materiálov, tiež podšívane alebo ozdobené	Výroba z priadze alebo textilných vlákien <sup>(9)</sup>	
ex kapitola 66	Dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičičky a ich súčasti; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
6601	Dáždniky a slnečníky (vrátane vychádzkových palíc s dáždnikom, záhradných slnečníkov a podobných výrobkov)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 67	Upravené perie a páperie a výrobky z nich; umelé kvetiny; predmety z ľudských vlasov	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 68	Predmety z kameňa, sadry, cementu, azbestu, sludy alebo podobných materiálov; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 6803	Výrobky z bridlice alebo aglomerovanej bridlice	Výroba z opracovanej bridlice	
ex 6812	Výrobky z azbestu; výrobky zo zmesi na základe azbestu alebo azbestu a uhličitanu horečnatého	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
ex 6814	Výrobky zo sludy vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sludy, na podložke z papiera, lepenky alebo iných materiálov	Výroba z opracovanej sludy (vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sludy)	
Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 70	Sklo a sklenený tovar; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 7003 ex 7004 a ex 7005	Sklo s nereflexnou vrstvou	Výroba z materiálov položky 7001	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
7006	<p>Sklo položiek 7003, 7004 alebo 7005, ohýbané, s brúsenými hranami, ryté, vŕtané, smaltované alebo inak spracované, ale nie zarámované alebo spojované s ostatnými materiálmi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– podložné sklenené tabule, potiahnuté tenkým dielektrickým filmom, polovodičovej triedy podľa noriem SEMII <sup>(11)</sup></li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba z nepotiahnutého podložného tabuľového skla položky 7006</p> <p>Výroba z materiálov položky 7001</p>	
7007	Bezpečnostné sklo z tvrdeného (kaleného) alebo vrstveného skla	Výroba z materiálov položky 7001	
7008	Izolačné jednotky z niekoľkých sklenených tabúľ	Výroba z materiálov položky 7001	
7009	Sklenené zrkadlá, tiež zarámované, vrátane spätných zrkadiel	Výroba z materiálov položky 7001	
7010	Demižóny, sklenené fľaše, banky, poháre, džbány, nádoby, fioly, ampulky a iné nádoby zo skla používané na prenášanie alebo na balenie tovaru; sklenené poháre na zaváraniny; zátky a ostatné uzávery zo skla	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p> <p>alebo</p> <p>Rezanie a brúsenie skla, pokiaľ hodnota použitého nenarezaného a nebrúseného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>	
7013	Stolové sklo, kuchynské sklo, sanita, kancelárske, dekoratívne interiérové sklo alebo na podobné účely (iné ako položky 7010 alebo 7018)	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku</p> <p>alebo</p> <p>Rezanie a brúsenie skla, pokiaľ hodnota použitého nenarezaného a nebrúseného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Ručná dekorácia (okrem zdobenia sieťotlačou) ručne fúkaného skla, pokiaľ celková hodnota použitého ručne fúkaného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>	
ex 7019	Výrobky (iné ako priadza) zo sklenených vlákien	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— zo sklenenej lundy, pramencov, priadze a sklenenej striže, alebo</li> <li>— zo sklenenej vlny</li> </ul>	
ex kapitola 71	Perly prírodné alebo perly umelo pestované, drahokamy a polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovmi a predmety z nich; bižutéria; mince; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 7101	Perly prírodné alebo umelo pestované, triedené a dočasne navlečené na niť na uľahčenie ich dopravy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 7102 ex 7103 a ex 7104	Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, syntetické alebo upravované)	Výroba z neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
7106 7108 a 7110	Drahé kovy:  – Surové	Výroba z materiálov nezatriedených v položkách 7106, 7108 alebo 7110 alebo Elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110 alebo Zmiešavanie drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110 navzájom, alebo so základnými kovmi	
ex 7107 ex 7109 a ex 7111	– Vo forme polotovaru alebo vo forme prachu  Kovy plátované drahými kovmi (dublé), vo forme polotovaru	Výroba zo surových drahých kovov  Výroba zo surových kovov plátovaných drahými kovmi	
7116	Predmety z perál prírodných alebo umelo pestovaných, drahokamov alebo polodrahokamov (prírodných, syntetických alebo upravovaných)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7117	Bižutéria	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku  alebo  Výroba z častí zo základného kovu, ktoré nie sú plátované alebo potiahnuté drahými kovmi, ak hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 72	Železo a oceľ; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
7207	Polotovary zo železa alebo nelegovanej ocele	Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204 alebo 7205	
7208 až 7216	Ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily zo železa alebo z nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7206	
7217	Drôty zo železa alebo nelegovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7207	
ex 7218 7219 až 7222	Polotovary, ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7218	
7223	Drôty z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z polotovarov položky 7218	
ex 7224 7225 až 7228	Polotovary, ploché valcované výrobky, tyče a prúty valcované za tepla, v nepravidelne navinutých cievkach; uholníky, tvarovky a profily z ostatnej legovanej ocele; duté vrtné tyče a prúty na vrtáky z legovanej alebo nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7206, 7218 alebo 7224	
7229	Drôty z ostatnej legovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7224	
ex kapitola 73	Predmety zo železa alebo z ocele; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 7301	Štetovnice	Výroba z materiálov položky 7206	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
7302	Konštrukčné materiály železničných alebo električkových tratí, zo železa alebo ocele: kolajnice, prídržné kolajnice a ozubnice, hrotnice, srdcovky, výhybky, prestavné tyče, výmeny a ostatné priecestné zariadenia, podvaly (priečne podvaly), kolajnicové spojky, kolajnicové stoličky a klíny kolajnicových stoličiek, podkladné dosky (podkladnice), prídržky, podperné dosky, klieštiny (ťahadlá) a iný materiál špeciálne prispôbený na kladenie, spájanie alebo upevňovanie kolajnic	Výroba z materiálov položky 7206	
7304 7305 a 7306	Rúry, rúrky a duté profily zo železa (z iného ako liatiny) alebo z ocele	Výroba z materiálov položky 7206, 7207, 7218 alebo 7224	
ex 7307	Príslušenstvo na rúry a rúrky z nehrdzavejúcej ocele (ISO X5CrNiMo 1712), pozostávajúce z viacerých častí	Sústruženie, vrtanie, vystružovanie, rezanie závitov, začíšťovanie a pieskovanie hrubých výkovkov, ktorých hodnota nepresahuje 35 % ceny výrobku zo závodu	
7308	Konštrukcie (okrem montovaných stavieb položky 9406) a časti konštrukcií (napríklad mosty a časti mostov, stavidlá, veže, stožiare, stĺpy, piliere, strechy a strešné rámové konštrukcie, dvere a okná a ich rámy, prahy dverí, okenice, stĺpikové zábradlie), zo železa alebo z ocele; dosky, tyče, prúty, uholníky, tvarovky, profily, rúrky a podobné výrobky, pripravené na použitie v konštrukciách, zo železa alebo z ocele	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Zvárané uholníky, tvarovky a profily položky 7301 však nemôžno použiť	
ex 7315	Protišmykové reťaze	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 7315 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 74	Meď a predmety z medi; okrem:	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
7401	Medený kamienok (medený lech); cementová meď (zrážaná meď)	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
7402	Nerafinovaná meď; medené anódy na elektrolytickú rafináciu	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
7403	Rafinovaná meď a zliatiny medi, surové: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rafinovaná meď</li> <li>– Zliatiny medi a rafinovaná meď obsahujúca iné prvky</li> </ul>	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
7404	Medený odpad a šrot	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
7405	Predzliatiny medi	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 75          7501 až 7503	Nikel a predmety z niklu; okrem:          Niklový kamienok (lech), spekaný oxid nikelnatý a iné medziprodukty metalurgie niklu; surový (nespracovaný) nikel; niklové odpady a niklový šrot	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 76          7601          7602          ex 7616	Hliník a predmety z hliníka; okrem:          Surový (nespracovaný) hliník          Hliníkové odpady a hliníkový šrot          Hliníkové druhy tovaru okrem sieťky, tkaniny, roštu, sieťoviny, pletiva, vystuženej látky a podobných materiálov (vrátane bežiacich pásov) z hliníkového drôtu a plechovej mrežoviny z hliníka	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; a — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu  alebo výroba tepelným alebo elektrolytickým spracovaním z nelegovaného hliníka alebo z hliníkových odpadov a hliníkového šrotu  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku  Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Tkaniny, mriežkoviny, sieťoviny, pletivá, výstužné tkaniny a podobné materiály (vrátane nekonečných pásov) z hliníkového drôtu, a hliníková mrežovina sa však môžu použiť; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 77	Vyhradená na potenciálne budúce využitie v HS		
ex kapitola 78	Olovo a predmety z olova; okrem:	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
7801	Surové (nespracované) olovo: – Rafinované olovo – Ostatné	Výroba zo surového olova (s prísadou Ag alebo Au)  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Odpad a šrot položky 7802 však nemožno použiť	
7802	Olovený odpad a šrot	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 79	Zinok a predmety zo zinku; okrem:	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7901	Surový (nespracovaný) zinok	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Odpad a šrot položky 7902 však nemožno použiť	
7902	Zinkový odpad a šrot	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 80	Cín a predmety z cínu; okrem:	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8001	Surový (nespracovaný) cín	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Odpad a šrot položky 8002 však nemožno použiť	
8002 až 8007	Cínový odpad a šrot; iné predmety z cínu	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
Kapitola 81	Iné základné kovy; cermety; predmety z nich: – Ostatné základné kovy, spracované; predmety z nich – Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex kapitola 82	Nástroje, náradie, nožiarsky tovar, lyžice a vidličky, zo základného kovu; ich časti a súčasti zo základných kovov; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8206	Dva alebo niekoľko nástrojov položiek 8202 až 8205, zostavené do súprav na maloobchodný predaj	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako sú položky 8202 až 8205. Nástroje položiek 8202 až 8205 však možno zaradiť do súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu	
8207	Vymeniteľné nástroje na ručné náradie, tiež poháňané mechanicky, alebo na obrábacie stroje (napríklad na lisovanie, razenie, dierovanie, rezanie vonkajších a vnútorných závitov, vrtanie, vyvrtávanie, pretáhanie, frézovanie, sústruženie alebo upevňovanie skrutiek), vrátane nástrojov na ťahanie alebo vytlačanie kovov a nástrojov na vrtanie skál alebo zemnú sondáž	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8208	Nože a rezacie čepele na stroje alebo mechanické zariadenia	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8211	Nože s hladkou alebo zúbkovanou rezacou čepeľou (vrátane štepárskych nožov), iné ako nože položky 8208	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Čepele a ruky nožov zo základného kovu však možno použiť	
8214	Iné nožiarske predmety (napríklad strihače vlasov, mäsiarske alebo kuchynské sekáče, kolískové nože na jemné alebo hrubé krájanie, nože na papier); súpravy a náčinie na manikúru alebo pedikúru (vrátane pilníkov na nechty)	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Rukoväte zo základného kovu však možno použiť	
8215	Lyžice, vidličky, zberačky, naberačky, cukrárske lyžice, nože na ryby, nože na krájanie masla, klieštiky na cukor a podobný kuchynský a jedárenský tovar	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Rukoväte zo základného kovu však možno použiť	
ex kapitola 83	Rôzne výrobky zo základných kovov; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 8302	Iné príchytky, kovanie a podobné výrobky do budov a zariadenia na automatické zatváranie dverí	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Ostatné materiály z položky 8302 však možno použiť, pokiaľ ich hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8306	Sošky a iné ozdobné predmety zo základných kovov	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Ostatné materiály z položky 8306 však možno použiť, pokiaľ ich hodnota nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 84	Jadrové reaktory, kotly, stroje, prístroje a mechanické zariadenia; ich časti a súčasti; okrem:	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8401	Nevyhorené jadrové palivové články (kazety)	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku <sup>(12)</sup>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny zo závodu konečného výrobku
8402	Kotly na výrobu vodnej alebo inej pary – parné kotly (iné ako nízkotlakové kotly na ústredné kúrenie schopné dodávať tak teplú vodu ako aj paru); kotly nazývané „na prehriatu vodu“	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8403 a ex 8404	Kotly na ústredné kúrenie, iné ako položky 8402, a pomocné prístroje a zariadenia na kotly na ústredné kúrenie	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka 8403 alebo 8404	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
8406	Turbíny na vodnú a ostatnú paru	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8407	Vratné alebo rotačné zážihové spaľovacie piestové motory	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8408	Piestové vznietové motory (dieselové motory alebo motory so žiarovou hlavou)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8409	Časti vhodné na používanie výlučne alebo prevažne na motory položky 8407 alebo 8408	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8411	Prúdové motory s kompresorom („turbo-jet“), turbovrtuľové pohony a ostatné plynové turbíny	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8412	Iné motory a pohony	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8413	Objemové rotačné čerpadlá	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 8414	Priemyselné ventilátory, dúchadlá a podobné výrobky	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8415	Klimatizačné stroje a prístroje, skladajúce sa z ventilátorov so vstavaným motorom a zo strojov a prístrojov na zmenu teploty a vlhkosti vrátane strojov a prístrojov, v ktorých nemôže byť vlhkosť regulovaná oddelene	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8418	Chladničky, mraziace boxy a iné chladiace alebo mraziace zariadenia, elektrické alebo iné; tepelné čerpadlá, okrem klimatizačných strojov a prístrojov položky 8415	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 8419	Stroje a zariadenia pre drevársky a papierenský priemysel	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v tej istej položke ako výrobok využívajú len do hodnoty 25 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8420	Kalandre alebo iné valcovacie stroje, okrem strojov na valcovanie kovov alebo skla, valce na tieto stroje	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v tej istej položke ako výrobok využívajú len do hodnoty 25 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8423	Prístroje a zariadenia na váženie (okrem váh s citlivosťou 5 centigramov alebo lepšou) vrátane váh spojených s počítačmi alebo kontrolnými prístrojmi; závažia na váhy všetkých druhov	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8425 až 8428	Zdvíhacie, manipulačné, nakladacie a vykladacie zariadenia	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8431 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8429	Buldozéry, angledožery, zrovnávače, stroje na planírovanie terénu, škrabače, mechanické lopaty, rýpadlá a lopatové nakladače, ubíjadlá a cestné valce s vlastným pohonom: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Cestné valce</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8431 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8430	Iné stroje a zariadenia planírovacie, škrabacie, hľbiace, utlkacie, zhutňovacie, stroje na ťažbu alebo vrtanie zeme, rúd a nerastov; baranidlá a vyťahovače pilót; snehové pluhy a snehové frézy	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8431 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8431	Časti a súčasti vhodné na použitie výhradne alebo hlavne na cestné valce	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8439	Stroje a zariadenia na výrobu papieroviny z celulózovej vlákniiny alebo na výrobu alebo konečnú úpravu papiera alebo lepenky	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v tej istej položke ako výrobok využívajú len do hodnoty 25 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8441	Iné stroje a prístroje na spracovanie buničiny (papieroviny), papiera alebo lepenky vrátane rezačiek všetkých druhov	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v tej istej položke ako výrobok využívajú len do hodnoty 25 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8444 až 8447	Stroje týchto položiek na použitie v textilnom priemysle	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8448	Pomocné stroje a zariadenia na použitie so strojmi položiek 8444 a 8445	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8452	Šijacie stroje, okrem strojov na väzbu a zošívanie kníh položky 8440; nábytok, podstavce a kryty zvlášť upravené na šijacie stroje; ihly do šijacích strojov: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Šijacie stroje (iba s prešívacím stehom) s hlavou s hmotnosťou nepresahujúcou 16 kg bez motora alebo 17 kg vrátane motora</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých nepôvodných materiálov, ktoré sa použili pri zostavovaní hlavy (bez motora), nepresahuje hodnota všetkých použitých pôvodných materiálov;</li> <li>— použité mechanizmy na napínanie šijacej nite, háčkovanie a šitie kľukatým stehom sú už pôvodné</li> </ul> Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8456 až 8466	Obrábacie stroje a ich časti, súčasti a príslušenstvo položiek 8456 až 8466	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8469 až 8472	Kancelárske stroje (napríklad písacie stroje, počítačové stroje, stroje na automatické spracovanie údajov, rozmnožovacie stroje, spínacie stroje)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8480	Formovacie rámy pre zlievarne kovov; formovacie základne; modely na formy; formy na kovy (iné ako ingotové formy), karbidy kovov, sklo, nerastné materiály, kaučuk alebo plasty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8482	Gulkové alebo valčekové ložiská	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8484	Tesnenia a podobné spojenia z kovových fólií kombinovaných s ostatným materiálom alebo s dvoma alebo viacerými vrstvami z kovu; súbory alebo zostavy tesnení a podobných spojení rôzneho zloženia, balené vo vrecúškach, obáľkach alebo v podobných obaloch; mechanické upchávky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8485	Časti a súčasti strojov a zariadení neobsahujúce elektrické svorky, izolácie, cievky, kontakty alebo iné elektrické prvky, ktoré nie sú v tejto kapitole inde špecifikované alebo zahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 85	Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo k týmto prístrojom; okrem:	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8501	Elektrické motory a generátory (okrem generátorových agregátov)	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8503 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8502	Elektrické generátorové agregáty a rotačné meniče (konvertory)	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8501 alebo 8503 spolu využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8504	Napájacie zdroje na použitie pre stroje na automatické spracovanie údajov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 8518	Mikrofóny a ich stojany; reproduktory, tiež vstavané; elektrické nízkofrekvenčné zosilňovače; súpravy elektrických zosilňovačov zvuku	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8519	Gramofóny, tiež prenosné, gramofónové šasi, kazetové prehrávače a ostatné zvukové reprodukčné prístroje, bez zariadenia na záznam zvuku	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8520	Magnetofóny a iné prístroje na záznam zvuku, tiež s reprodukčným zariadením	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8521	Videofonické prístroje na záznam a reprodukciu, so zabudovaným alebo nezabudovaným videoutu-nerom	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8522	Časti, súčasti a príslušenstvo vhodné na použitie výhradne alebo hlavne s prístrojmi položiek 8519 až 8521	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8523	Hotové nenahraté médiá na záznam zvuku alebo podobný záznam, okrem výrobkov kapitoly 37	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8524	<p>Gramofónové platne, magnetické pásky a iné nahraté médiá na záznam zvuku alebo na podobné záznamy vrátane matric a galvanických odtlačkov na výrobu platní, ale okrem výrobkov kapitoly 37:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Matrice a galvanické odtlačky na výrobu platní</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8523 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</p>
8525	<p>Vysielacie prístroje pre rádiotelefóniu, rádiotelegrafiu, rozhlasové alebo televízne vysielanie, tiež s prijímacím zariadením alebo so zariadením na záznam alebo reprodukciu zvuku; televízne kamery; videokamery so stabilizátorom obrazu a ostatné videokamery;</p>	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>
8526	<p>Rádiolokačné a rádionsondážne prístroje (radary), rádionavigačné prístroje a rádiové prístroje na diaľkové riadenie</p>	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>
8527	<p>Prijímacie prístroje na rádiotelefóniu, rádiotelegrafiu alebo rozhlasové vysielanie tiež kombinované v jednej skrini s prístrojom na záznam alebo reprodukciu zvuku alebo s hodinami</p>	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu</p>

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8528	Televízne prijímače tiež so vstavanými rozhlasovými prijímačmi alebo prístrojmi na záznam či reprodukciu zvuku alebo obrazu; videomonitory a videoprojektory	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8529	Časti a súčasti vhodné výlučne alebo hlavne na prístroje položiek 8525 až 8528: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Vhodné výlučne alebo hlavne na prístroje na záznam či reprodukciu obrazu</li> <li>– Ostatné</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8535 až 8536	Elektrické prístroje na vypínanie alebo na ochranu elektrických obvodov, alebo na ich spájanie do elektrického obvodu	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8538 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8537	Rozvádzače, rozvodné panely, ovládacie (dispečerské) stoly, pulty, skrine a ostatné základne vybavené dvoma alebo viacerými zariadeniami položky 8535 alebo 8536 na elektrické riadenie alebo na rozvod elektrického prúdu vrátane zabudovaných nástrojov a prístrojov kapitoly 90 a číslicové riadiace prístroje okrem spínacích prístrojov a zariadení položky 8517	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8538 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8541	Diódy, tranzistory a podobné polovodičové prvky, okrem doštičiek ešte nerozrezaných na čipy	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8542	Elektronické integrované obvody a mikrozostavy	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 8541 alebo 8542 spolu využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8544	Drôty, káble (vrátane koaxiálnych káblov) izolované (tiež s lakovým povrchom alebo s anodickým oxysličením) a ostatné izolované elektrické vodiče, tiež s prípojkami; káble z optických vlákien, vyrobené z jednotlivito opláštených vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo s prípojkami	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8545	Uhlíkové elektródy, uhlíkové kefy, osvetľovacie uhlíky, uhlíky na elektrické batérie a iné výrobky zhotovené z grafitu alebo z iného uhlíku, spojené alebo nespojené s kovom, z druhov používaných na elektrické účely	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8546	Elektrické izolátory z ľubovoľného materiálu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8547	Izolačné časti na elektrické stroje, prístroje a zariadenia, vyrobené úplne z izolačných materiálov alebo len s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými súčasťami (napr. s objímkami so závitom), slúžiacimi výlučne na pripevňovanie, okrem izolátorov položky 8546; elektrické rozvodné rúrky a ich spojky zo základného kovu s vnútorným izolačným materiálom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8548	Odpad a zvyšky galvanických článkov, batérií a elektrických akumulátorov; nepoužiteľné galvanické články, batérie a elektrické akumulátory; elektrické časti a súčasti strojov a prístrojov, nespécifikované ani nezahnuté inde v tejto kapitole	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 86	Železničné a električkové lokomotívy, koľajové vozidlá a ich časti a súčasti; zvrškový upevňovací materiál a traťové zariadenia a ich časti; dopravné signalizačné mechanické (tiež elektromechanické) zariadenia všetkých druhov; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8608	Koľajový zvrškový upevňovací materiál a nepojazdné zariadenia; mechanické (tiež elektromechanické) prístroje návěstné, bezpečnostné alebo kontrolné a ovládacie na železničnú alebo električkovú dopravu, na cestnú alebo riečnu dopravu, na parkoviská, na prístavné a letiskové zariadenia; ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 87	Vozidlá iné ako koľajové, ich časti a súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8709	Vozíky s vlastným pohonom bez zdvíhacieho alebo manipulačného zariadenia, typy používané v továrňach, skladoch, prístavoch alebo na letiskách na prepravu na krátke vzdialenosti; malé ťahače používané na nástupištiach železničných staníc; ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8710	Tanky a iné obrnené bojové motorové vozidlá, so zbraňami alebo bez, ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8711	Motocykle (vrátane mopedov) a bicykle s pomocným motorom, s príviesným vozíkom alebo bez; príviesné vozíky: <ul style="list-style-type: none"> <li>– S vratným piestovým spaľovacím motorom s obsahom valcov:</li> </ul>	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu
	-- Nepresahujúcim 50 cm <sup>3</sup>	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	-- Presahujúcim 50 cm <sup>3</sup>	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8712	Bicykle bez guľkových ložísk	Výroba z materiálov nezatriedených v položke 8714	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
8715	Detské kočíky a ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8716	Prívesy a návesy; iné vozidlá bez mechanického pohonu; ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 88	Lietadlá, kozmické lode a ich časti a súčasti; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 8804	Rotujúce padáky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 8804	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
8805	Letecké katapulty; palubné lapače alebo podobné prístroje a zariadenia; pozemné prístroje na letecký výcvik; ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
Kapitola 89	Lode, člny a plávajúce zariadenia	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Trupy položky 8906 však nemožno použiť	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 90	Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9001	Optické vlákna a zväzky optických vlákien; káble optických vlákien, iné ako zatriedené do položky 8544; polarizačný materiál v tvare listov alebo dosiek; šošovky (tiež kontaktné), hranoly, zrkadlá a iné optické články z akéhokoľvek materiálu, nezasaďené, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9002	Šošovky, hranoly, zrkadlá a iné optické články z akéhokoľvek materiálu, zasaďené, na nástroje alebo prístroje, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9004	Okuliare, ochranné a podobné, korekčné alebo iné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 9005	Binokulárne i monokulárne ďalekohľady a iné optické teleskopy, ich podstavce a rámy, okrem astronomických šošovkových ďalekohľadov (refraktorov) a ich podstavcov a rámov	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 9006	Fotografické prístroje (okrem kinematografických); prístroje a žiarovky na bleskové svetlo na fotografické účely okrem elektricky zapáľovaných bleskových žiaroviek	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9007	Kinematografické kamery a projektory, tiež so vstavanými prístrojmi na záznam alebo reprodukciu zvuku	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9011	Združené optické mikroskopy vrátane mikroskopov na mikrofotografiu, mikrokinematografiu alebo mikroprojekciu	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 9014	Iné navigačné prístroje a zariadenia	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
9015	Geodetické, topografické, zememeračské, niveľačné, fotogrametrické, hydrografické, oceánografické, hydrologické, meteorologické alebo geofyzikálne prístroje a zariadenia okrem kompasov; dialkomery	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9016	Váhy s citlivosťou 5 cg alebo väčšou, tiež so závažiami	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9017	Kresliace, rysovacie alebo počítacie prístroje (napr. kresliace stroje, pantografy, uhlomery, rysovadlá, logaritmické pravítka a počítacie kotúče); ručné dĺžkové meradlá (napríklad metre, meracie pásma, mikrometre, posuvné meradlá, kalibre) inde v tejto kapitole nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9018	Nástroje a príslušenstvo používané v zdravotníctve, chirurgii, stomatológii alebo veterinárnej vede vrátane scintigrafického zariadenia okrem elektroliečebného zariadenia a nástrojov na testovanie zraku:		
		<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="260 1003 719 1070">– Zubárske kreslá so zubným príslušenstvom alebo zubárske pľuvadlá</li> <li data-bbox="260 1115 719 1149">– Ostatné</li> </ul>	<p data-bbox="719 1003 1099 1081">Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane iných materiálov položky 9018.</p> <p data-bbox="719 1126 1099 1149">Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="719 1160 1099 1238">— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li data-bbox="719 1249 1099 1328">— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>
9019	Prístroje na mechanoterapiu; masážne prístroje; psychotechnické prístroje; prístroje na liečbu ozónom, kyslíkom, aerosólom, dýchacie prístroje oživovacie a ostatné liečebné dýchacie prístroje	<p data-bbox="719 1361 1099 1395">Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="719 1406 1099 1485">— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li data-bbox="719 1496 1099 1574">— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
9020	Iné dýchacie prístroje a plynové masky, okrem ochranných masiek bez mechanických častí a vymeniteľných filtrov	<p data-bbox="719 1608 1099 1641">Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="719 1653 1099 1731">— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li data-bbox="719 1742 1099 1821">— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
9024	Stroje a prístroje na skúšku tvrdosti, pevnosti v ťahu, stlačiteľnosti či elasticity alebo ostatných mechanických vlastností materiálov (napr. kovov, dreva, textilu, papiera, plastov)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9025	Hydromery a podobné plávajúce prístroje, teplomery, žiaromery, barometre, vlhkomery a psychrometre, tiež registračné i navzájom kombinované	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
9026	Prístroje a nástroje na meranie alebo na kontrolu prietokov, hladiny, tlaku alebo iných premenných charakteristík kvapalín alebo plynov (napr. prietokomery, hladinomery, manometre, merače tepla) okrem prístrojov a nástrojov položiek 9014, 9015, 9028 alebo 9032	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9027	Prístroje, zariadenia a nástroje na fyzikálne alebo na chemické rozbor (napr. polarimetre, spektrometre, refraktometre, analyzátory plynov alebo dymu); prístroje a nástroje na určovanie viskozity, pórovitosti, rozťažnosti, povrchového napätia alebo podobné prístroje; prístroje a nástroje na kalorimetrické, akustické alebo fotometrické merania alebo kontrolu (vrátane expozimetrov); mikrotómy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9028	Merače dodávky alebo produkcie plynov, kvapalín a elektrickej energie, vrátane meračov na ich kalibrovanie:  – Časti, súčasti a príslušenstvo  – Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba: — pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu; — pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9029	Otáčkomery, počítače výrobkov, taxametre, merače ubehutej dráhy, krokometry a pod.; rýchlomery a tachometre, okrem zatriedených do položky 9014 alebo 9015; stroboskopy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9030	Osciloskopy, spektrálne analyzátory a ostatné prístroje a nástroje na meranie alebo kontrolu elektrických veličín, okrem meračov položky 9028; prístroje a nástroje na meranie alebo zisťovanie žiarenia alfa, beta, gama, X-lúčov kozmického alebo ionizujúceho žiarenia	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9031	Meracie alebo kontrolné prístroje, nástroje a stroje, inde v tejto kapitole nešpecifikované ani zahrnuté; projektory na kontrolu profilov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9032	Automatické regulačné alebo riadiace prístroje a nástroje	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9033	Časti a príslušenstvo (ktoré nie sú špecifikované alebo zahrnuté inde v tejto kapitole) na stroje, nástroje a prístroje kapitoly 90	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex kapitola 91	Hodiny, hodinky a ich časti; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9105	Iné hodiny	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9109	Hodinové stroje, úplné a zmontované	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu použitých pôvodných materiálov</li> </ul>	
9110	Úplné hodinkové alebo hodinové strojčky, nezmontované alebo čiastočne zmontované (súpravy); neúplné hodinové alebo hodinkové strojčky, zmontované; nedohotovené hodinkové alebo hodinové strojčky	Výroba: <ul style="list-style-type: none"> <li>— pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— pri ktorej v rámci uvedeného limitu sa materiály zatriedené v položke 9114 využívajú len do hodnoty 10 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
9111	Puzdrá na hodinky a ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	
9112	Puzdrá hodín a puzdrá podobného typu na iné výrobky tejto kapitoly a ich časti a súčasti	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
9113	Remienky, pásky, náramky na hodinky a ich časti a súčasti:  – zo základného kovu, tiež pozlátené alebo posťriežené, alebo z kovu plátovaného drahými kovmi (double)  – Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu  Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 92	Hudobné nástroje; časti, súčasti a príslušenstvo týchto nástrojov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 93	Zbrane a strelivo; ich časti, súčasti a príslušenstvo	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 94	Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchané potreby; svietidlá inde neuvedené ani nezahrnuté; reklamné lampy, svetelné reklamy, svetelné znaky, svetelné ukazovatele a podobné výrobky; montované stavby; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 9401 a ex 9403	Nábytok zo základných kovov, kombinovaný s bavlnenými poťahmi bez výplne s plošnou hmotnosťou do 300 g/m <sup>2</sup>	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku  alebo  Výroba z bavlnenej tkaniny už v hotevej forme na použitie položky 9401 alebo 9403, ak: <ul style="list-style-type: none"> <li>— jej hodnota nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu;</li> <li>— všetky ostatné použité materiály sú pôvodné a sú zatriedené do inej položky ako 9401 alebo 9403</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
9405	Svietidlá (vrátane svetlometov) a ich časti a súčasti, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné znaky a značky, svetelné oznamovacie tabule a podobné výrobky s pevným osvetľovacím zdrojom a ich časti a súčasti inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9406	Montované stavby	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 95	Hračky, hry a športové potreby; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
9503	Iné hračky; zmenšené modely a podobné modely na hranie, tiež mechanické; skladačky všetkých druhov	Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>— všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku;</li> <li>— hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul>	

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 9506	Golfové palice a časti golfových palíc	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Nahrubo opracované hranoly na výrobu hláv golfových palíc však možno použiť	
ex kapitola 96	Rôzne výrobky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	
ex 9601 a ex 9602	Výrobky zo živočíšnych, rastlinných alebo nerastných rezbárskych materiálov	Výroba z „opracovaného“ rezbárskeho materiálu tej istej položky	
ex 9603	Metly a kefy (okrem prútených metiel a podobných výrobkov a kief vyrobených z chlupov kún alebo veвериček), ručné mechanické zmetáky na dlážku, bez pohonu, maliarske podložky a valčeky; stierky a mopy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9605	Cestovné súpravy na osobnú toaletu, šitie alebo čistenie obuvi alebo odevov	Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Predmety, ktoré nie sú pôvodné, však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu	
9606	Gombíky, stláčacie gombíky, formy na gombíky a iné časti a súčasti gombíkov alebo stláčacích gombíkov; gombíkové polotovary	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9608	Gulôčkové perá; perá s plstným hrotom alebo ostatné perá, popisovače, značkovače a zvyrazňovače s pórovitým hrotom; plniace perá, rysovacie perá a iné rydlá; rydlá na rozmnožovače; patentné ceruzky; držadlá na pero, držadlá na ceruzku a podobné výrobky; časti a súčasti týchto výrobkov (vrátane ochranných krytov a príchytiek) okrem výrobkov položky 9609	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku Hroty pier tej istej položky však možno použiť	
9612	Pásky do písacích strojov a podobné farbiace pásky napustené tlačiarenskou čerňou alebo inak pripravené na zanechanie odtlačkov, aj na cievkach alebo v kazetách; farbiace podušky tiež napustené, tiež v škatulkách	Výroba, pri ktorej: — všetky použité materiály sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku; — hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	



Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3)	alebo (4)
ex 9613	Zapaľovače s piezoelektrickým zapalovaním	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 9613 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 9614	Fajky a fajkové hlavy	Výroba z hrubo tvarovaných blokov	
Kapitola 97	Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku	

(<sup>1</sup>) Výnimka týkajúca sa kukurice *Zea indurata* sa uplatňuje do 31.12.2002.

(<sup>2</sup>) Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

(<sup>3</sup>) Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodnej poznámke 7.2.

(<sup>4</sup>) V poznámke 3 ku kapitole 32 sa uvádza, že tieto prípravky sa používajú na farbenie akéhokoľvek materiálu alebo ako zložkové látky pri výrobe farbiacich prípravkov, ak nie sú zatriedené do inej položky kapitoly 32.

(<sup>5</sup>) Za „skupinu“ sa považuje akákoľvek časť položky oddelená od zvyšnej časti bodkočiarkou.

(<sup>6</sup>) V prípade výrobkov zložených z materiálov zatriedených do položiek 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj do položiek 3907 až 3911 na strane druhej, sa toto obmedzenie vzťahuje iba na tú skupinu materiálov, ktorá v produkte hmotnostne prevláda.

(<sup>7</sup>) Za vysoko priehľadné sa považujú tieto fólie: fólie, ktorých optická tlivosť meraná podľa ASTM-D 1003-16 Gardnerovým zákalometrom (t. j. faktor zákalu) je menšia ako 2 %.

(<sup>8</sup>) Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

(<sup>9</sup>) Pozri úvodnú poznámku 6.

(<sup>10</sup>) Pre pletené alebo háčkové textilie, iné ako elastické a pogumované, získané zošitím alebo spojením kusov pletených alebo háčkových textílií, pozri úvodnú poznámku 6.

(<sup>11</sup>) SEMI – Inštitút polovodičových zariadení a materiálov (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated).

(<sup>12</sup>) Toto pravidlo sa uplatňuje do 31. decembra 2005.

*Dodatok 2A***Výnimky zo zoznamu opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby mohol vyrobený výrobok získať štatút pôvodu, podľa článku 4 tejto prílohy**

Nariadenie sa nemusí vzťahovať na všetky výrobky na zozname. Preto je potrebné nahliadnuť do ostatných častí nariadenia.

## Spoločné ustanovenia

1. Na výrobky opísané v tabuľke uvedenej ďalej sa môžu namiesto pravidiel stanovených v dodatku 2 uplatniť aj tieto pravidlá.
2. Dôkaz o pôvode vydaný alebo vyhotovený podľa tohto dodatku obsahuje toto vyhlásenie v angličtine: „Derogation – Appendix 2A of Annex II of Council Regulation (EC) 1528/2007 – Materials of HS heading No ... originating from ... used.“ Tieto vyhlásenia sú uvedené v kolónke 7 sprievodných osvedčení EUR.1 uvedených v článku 17 prílohy II nariadenia Rady (ES) č 1528/2007, alebo sú doplnené k fakturačnému vyhláseniu uvedenému v článkoch 14 a 19 prílohy II nariadenia Rady (ES) 1528/2007.
3. Štáty AKT a členské štáty prijímú opatrenia potrebné na implementáciu tohto dodatku.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu
ex kapitola 4	Mlieko a mliečne výrobky – s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 4 úplne získané
Kapitola 6	Živé stromy a iné rastliny; cibulky, korene a podobne; rezané kvety a okrasné listie	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 6 úplne získané
ex kapitola 8	Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov a melónov, – s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 8 úplne získané
1101	Múka hladká z pšenice alebo zo súraže	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
Kapitola 12	Olejnaté semená, olejnaté plody; rôzne semená a plody; priemyselné alebo liečivé rastliny; slama a krmoviny	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
1301	Šelak; prírodné gumy, živice, glejoživice a prírodné olejoživice (napr. balzamy)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 1301 nepresahuje 60 % ceny výrobku zo závodu
ex 1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov: – iné ako slizy a zahusťovadlá, modifikované, získané z rastlinných produktov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 60 % ceny výrobku zo závodu
ex 1506	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované; – iné ako tuhé frakcie	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
ex 1507 až ex 1515	Rastlinné oleje a ich frakcie: – Sójový olej, arašidový olej, palmový olej, koprový olej, olej z palmových jadier, babassový olej, tungový alebo oiticikový olej, myrtový vosk a japonský vosk, frakcie z jojobového oleja a oleje na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu – iné ako olivové oleje položiek 1509 a 1510	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek podpoložky okrem podpoložky výrobku Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
ex 1516	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, rafinované alebo nerafinované, ale inak neupravené: – tuky a oleje a ich frakcie hydrogenovaného ricínového oleja tiež nazývaného „opal wax“	Výroba z materiálov zatriedených v inej položke ako je položka výrobku
ex kapitola 18	Kakao a kakaové prípravky, – s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
ex 1901	Potravinové prípravky z múky hrubej a hladkej, krúpov, zo škrobu alebo sladového výťažku, neobsahujúce viac ako 40 % hmotnosti kakaa z celkom odtučneného základu, inde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové prípravky tovarov položiek č. 0401 až 0404, neobsahujúce viac ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté: – s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku

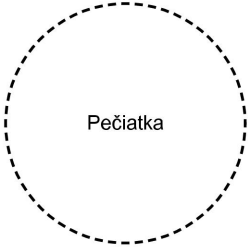
Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktorým sa získava štatút pôvodu
1902	<p>Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo inými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, cannelloni; kuskus, tiež pripravený</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– obsahujúce podľa hmotnosti 20 % alebo menej mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov</li> <li>– obsahujúce viac ako 20 % hmotnosti mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov</li> </ul>	<p>Výroba, pri ktorej sú všetky použité výrobky kapitoly 11 pôvodné</p> <p>Výroba, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– všetky použité výrobky kapitoly 11 sú pôvodné</li> <li>– všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 sú úplne získané</li> </ul>
1903	<p>Tapioka a jej náhrady zo škrobu, vo forme vločiek, zŕn, perličiek a v podobných formách:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– s obsahom materiálov položky 1108 13 /zemiakový škrob) nie väčším ako 20 % hmotnosti</li> </ul>	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky výrobku
1904	<p>Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov (napr. pražené kukuričné vločky); obilie (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrná (okrem múky hladkej, krúpov a múky hrubej), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti</li> </ul>	<p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položky 1806,</li> <li>– pri ktorej sú všetky použité výrobky kapitoly 11 pôvodné</li> </ul>
1905	<p>Chlieb, zákusky, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne obličky používané na farmaceutické účely, obličky na pečenie, ryžové cesto a podobné výrobky</p>	Výroba, pri ktorej sú všetky použité výrobky kapitoly 11 pôvodné
ex kapitola 20	<p>Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo z iných častí rastlín:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z iných materiálov ako tých z podpoložky 0711 51</li> <li>– z iných materiálov ako tých z položiek 2002, 2003, 2008 a 2009</li> <li>– s obsahom materiálov kapitoly 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 60 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 21	<p>Rôzne potravinové prípravky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– s obsahom materiálov kapitoly 4 a 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 60 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 23	<p>Zvyšky a odpad potravinárskeho priemyslu; pripravené krmivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– s obsahom kukurice alebo materiálov kapitol 2, 4 a 17 nie väčším ako 20 % hmotnosti</li> </ul>	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 60 % ceny výrobku zo závodu

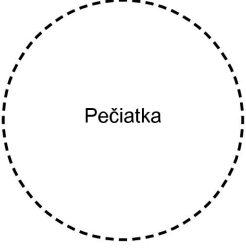
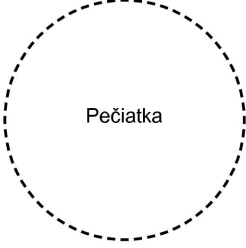
## Dodatok 3

**Formulár sprievodného osvedčenia**

1. Sprievodné osvedčenia EUR.1 sú vyhotovené na formulári, ktorého vzor je uvedený v tomto dodatku. Tento formulár je vytlačený aspoň v jednom z jazykov, v ktorých bolo vypracované toto nariadenie. Osvedčenia sú vyhotovené v jednom z týchto jazykov a v súlade s ustanoveniami domáceho práva vyvážajúceho štátu. Ak sú písané rukou, musí sa použiť atramentové pero a písať paličkovým písmom.
2. Každý formulár má rozmery 210 mm × 297 mm, pričom v rozmere dĺžky je povolená tolerancia plus 8 mm alebo mínus 5 mm. Použitý papier musí byť biely, vhodný na písanie, bez mechanickej buničiny, s hmotnosťou najmenej 25 g/m<sup>2</sup>. Na pozadí je vytlačený zelený gilošovaný vzor, aby sa dalo voľným okom rozpoznať akékoľvek mechanické alebo chemické falšovanie.
3. Vyvážajúce štáty si môžu vyhradiť právo, že si osvedčenia vytlačia samy, alebo že si ich dajú vytlačiť schválenej tlačiarňi. V tomto druhom prípade musí každé osvedčenie obsahovať odkaz na takéto schválenie. Každé osvedčenie musí obsahovať názov a adresu tlačiarne alebo označenie, podľa ktorého je možné tlačiareň identifikovať. Takisto musí obsahovať sériové číslo, tlačené alebo netlačené, na základe ktorého môže byť identifikované.

**SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE**

1. Vývozca (meno, úplná adresa, krajina)	EUR.1    č. A    000.000	
	Pred vyplnením tohto formulára pozrite poznámky na druhej strane	
	2. Sprievodné osvedčenie na preferenčný obchod medzi  a  (uvedte príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia)	
3. Prijemca (meno, úplná adresa, krajina) (nepovinné)	4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za miesto pôvodu výrobkov	5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia
	6. Podrobnosti o doprave (nepovinné)	
7. Poznámky		
8. Číslo položky; označenia a čísla; počet a druh balení(?); opis tovaru	9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m <sup>3</sup> , atď.)	10. Faktúry (nepovinné)
11. POTVRDENIE COLNÉHO ÚRADU Vyhlásenie overené Vývozný doklad (?) Formulár      č. .... Colný úrad ..... Vydávajúca krajina alebo územie ..... Dátum ..... (Podpis)	 Pečiatka	12. VYHLÁSENIE VÝVOZCU  Ja, podpísaný, vyhlasujem, že uvedený tovar spĺňa požiadavky potrebné na vydanie tohto osvedčenia.  Miesto a dátum ..... ..... (Podpis)
(?) Ak tovar nie je zabalený, uvedte počet výrobkov alebo prípadne slová „voľne uložený“. (?) Vyplňte iba v prípade, že to požadujú právne predpisy vyvážajúcej krajiny alebo územia.		

<p>13. Žiadosť o overenie pre:</p>	<p>14. Výsledok overenia</p> <p>Vykonaným overením sa preukázalo, že toto osvedčenie (*)</p> <p><input type="checkbox"/> bolo vydané uvedeným colným úradom a informácie, ktoré sú v ňom uvedené, sú pravdivé.</p> <p><input type="checkbox"/> nespĺňa požiadavky na pravosť a presnosť (pozrite pripojené poznámky).</p>
<p>Overenie pravosti a presnosti tohto osvedčenia žiada</p> <hr/> <p>(Miesto a dátum)</p> <div style="text-align: center;">  <p>Pečiatka</p> </div> <p>(Podpis)</p>	<hr/> <p>(Miesto a dátum)</p> <div style="text-align: center;">  <p>Pečiatka</p> </div> <p>(Podpis)</p>
<p>(*) Príslušnú kolónku označte krížikom.</p>	

#### POZNÁMKY

1. V osvedčeniach sa slová nesmú vymazávať ani prepisovať. Akékoľvek zmeny sa musia vykonať prečiarknutím nesprávnych údajov a pridaním nevyhnutných opráv. Akákoľvek takáto zmena musí byť označená osobou, ktorá vyplnila osvedčenie, a potvrdená colnými orgánmi vydávajúcej krajiny alebo územia.
2. Medzi uvedenými položkami na osvedčení sa nesmú nechávať medzery a každej položke musí predchádzať jej očíslovanie. Bezprostredne za poslednú položkou sa musí narysovať vodorovná čiara. Akýkoľvek nevyužitý priestor sa musí prečiarknuť tak, aby nebolo možné uskutočniť ďalšie doplnenia.
3. Tovar musí byť opísaný v súlade s obchodnou praxou a dostatočne podrobne, aby ho bolo možné identifikovať.

## ŽIADOSŤ O SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE

1. Prijemca ( <i>meno, úplná adresa, krajina</i> ) ( <i>nepovinné</i> )	EUR.1    č. A    000.000		
	Pred vyplnením tohto formulára pozrite poznámky na druhej strane		
	2. Žiadosť o osvedčenie na preferenčný obchod medzi		
	a		
	( <i>uvedte príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia</i> )		
3. Prijemca ( <i>meno, úplná adresa, krajina</i> ) ( <i>nepovinné</i> )	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                     4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za miesto pôvodu výrobkov                 </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                     5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia                 </td> </tr> </table>	4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za miesto pôvodu výrobkov	5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia
4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za miesto pôvodu výrobkov	5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia		
6. Podrobnosti o doprave ( <i>nepovinné</i> )	7. Poznámky		
8. Číslo položky; označenia a čísla; počet a druh balení (*); opis tovaru	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                     9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m<sup>3</sup>, atď.)                 </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;">                     10. Faktúry (<i>nepovinné</i>)                 </td> </tr> </table>	9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m <sup>3</sup> , atď.)	10. Faktúry ( <i>nepovinné</i> )
9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m <sup>3</sup> , atď.)	10. Faktúry ( <i>nepovinné</i> )		
(*) Ak tovar nie je zabalený, uveďte počet výrobkov alebo prípadne slová „voľne uložený“.			



## VYHLÁSENIE VÝVOZCU

Ja, podpísaný vývozca tovaru uvedeného na druhej strane

VYHLASUJEM, že tovar spĺňa podmienky požadované na vydanie priloženého osvedčenia;

UVÁDZAM okolnosti, na základe ktorých tento tovar spĺňa uvedené podmienky:

.....  
.....  
.....

PREDKLADÁM tieto doklady preukazujúce pôvod tovaru (\*)

.....  
.....  
.....

ZAVÄZUJEM SA, že na žiadosť príslušných orgánov predložím ďalšie dôkazy, ktoré tieto orgány môžu vyžadovať na účely vydania priloženého osvedčenia, a zaväzujem sa, že v prípade potreby budem súhlasiť s kontrolou mojich účtovných dokladov a kontrolou výrobných procesov uvedeného tovaru, vykonanou uvedenými orgánmi;

ŽIADAM o vydanie priloženého osvedčenia na tento tovar.

(Miesto a dátum)

(Podpis)

\_\_\_\_\_

(\*) Napríklad dovozné doklady, sprievodné osvedčenia, vyhlásenia výrobcu, ktoré sa vzťahujú na produkty používané vo výrobe alebo na tovar, ktorý bol spätne vyvezený do rovnakého štátu.

## Dodatok 4

**Fakturačné vyhlásenie**

Fakturačné vyhlásenie, ktorého znenie je uvedené ďalej, musí byť vyhotovené v súlade s poznámkami pod čiarou. Text poznámok pod čiarou však nie je potrebné uvádzať znova.

**Bulharské znenie**

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... <sup>(1)</sup>) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход <sup>(2)</sup>.

**Španielske znenie**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... <sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

**České znenie**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... <sup>(2)</sup>.

**Dánske znenie**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

**Nemecké znenie**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... <sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... <sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

**Estónske znenie**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ... <sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ... <sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

**Grécke znenie**

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... <sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... <sup>(2)</sup>.

**Anglické znenie**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... <sup>(2)</sup> preferential origin.

**Francúzske znenie**

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ak fakturačné vyhlásenie vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 22 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak fakturačné vyhlásenie nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

<sup>(2)</sup> Uvedie sa pôvod tovaru. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje úplne alebo čiastočne na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 41 tejto prílohy, vývozca ich musí jasne vyznačiť v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, použitím symbolu „CM“.

**Talianske znenie**

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... <sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... <sup>(2)</sup>.

**Lotyšské znenie**

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... <sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no ... <sup>(2)</sup>.

**Litovské znenie**

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... <sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip aiškiai nenurodyta, tai yra ... <sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

**Maďarské znenie**

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... <sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ... <sup>(2)</sup> származásúak.

**Maltské znenie**

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana Nru ... <sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... <sup>(2)</sup>.

**Holandské znenie**

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... <sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

**Poľské znenie**

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... <sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

**Portugalské znenie**

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... <sup>(1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... <sup>(2)</sup>.

**Rumunské znenie**

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ... <sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... <sup>(2)</sup>.

**Slovinské znenie**

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... <sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

<sup>(1)</sup> Ak fakturačné vyhlásenie vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 22 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak fakturačné vyhlásenie nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

<sup>(2)</sup> Uvedie sa pôvod tovaru. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje úplne alebo čiastočne na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 41 tejto prílohy, vývozca ich musí jasne vyznačiť v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, použitím symbolu „CM“.

**Slovenské znenie**

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

**Fínske znenie**

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa N:o ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita <sup>(2)</sup>.

**Švédské znenie**

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

... <sup>(3)</sup>

(Miesto a dátum)

... <sup>(4)</sup>

(Podpis vývozcu; a čitateľne uvedené meno osoby, ktorá podpisuje vyhlásenie)

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Ak fakturačné vyhlásenie vypracúva schválený vývozca v zmysle článku 22 tejto prílohy, na tomto mieste sa musí uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak fakturačné vyhlásenie nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

<sup>(2)</sup> Uvedie sa pôvod tovaru. Ak sa vyhlásenie na faktúre vzťahuje úplne alebo čiastočne na produkty pochádzajúce z Ceuty a Melilly v zmysle článku 41 tejto prílohy, vývozca ich musí jasne vyznačiť v dokumente, na ktorom sa podáva vyhlásenie, použitím symbolu „CM“.

<sup>(3)</sup> Toto označenie sa nemusí uvádzať, ak sa táto informácia nachádza v samotnom doklade.

<sup>(4)</sup> Pozri článok 19 ods. 5 tejto prílohy. V prípadoch, keď sa od vývozcu nevyžaduje podpis, nevyžaduje sa ani uvedenie mena podpisujúceho.

## Dodatok 5A

**Vyhlásenie dodávateľa pre výrobky, ktoré majú štatút preferenčného pôvodu**

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že tovar uvedený v tejto faktúre ..... (1).

bol vyrobený v ..... (2) a spĺňa pravidlá pôvodu upravujúce preferenčný obchod medzi štátmi AKT a Európskym spoločenstvom.

Zaväzujem sa v prípade potreby poskytnúť colným orgánom dôkazy na podporu tohto vyhlásenia.

..... (3) ..... (4)

..... (5)

*Poznámka*

Uvedený text vhodne doplnený v súlade s poznámkami pod čiarou predstavuje vyhlásenie dodávateľa. Text poznámok pod čiarou nie je potrebné uvádzať znova.

---

(1) — V prípade, že ide iba o niektoré druhy tovaru uvedené vo faktúre, musia sa zreteľne zvýrazniť alebo označiť a toto označenie je nutné takto uviesť vo vyhlásení: „..... uvedené v tejto faktúre a označené ..... s pôvodom v .....“.

— V prípade, že sa používa iný doklad ako faktúra alebo príloha ku faktúre (pozri článok 26 ods. 3), namiesto ..... slova „faktúra“ sa uvedie názov príslušného dokladu.

(2) Spoločenstvo, členský štát, štát AKT alebo ZKÚ. V prípade, že sa uvádza štát AKT alebo ZKÚ, musí sa uviesť aj odkaz na colný úrad Spoločenstva, ktorý má k dispozícii príslušné osvedčenie, resp. osvedčenia EUR. I, číslo príslušného osvedčenia, resp. osvedčení a ak je to možné príslušné číslo položky colného sadzovníka.

(3) Miesto a dátum.

(4) Meno a funkcia v spoločnosti.

(5) Podpis.

## Dodatok 5B

**Vyhlasenie dodávateľa pre výrobky, ktoré nemajú štatút preferenčného pôvodu**

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že tovar uvedený v tejto faktúre .....<sup>(1)</sup> bol vyrobený v .....<sup>(2)</sup> a pozostáva z týchto súčastí alebo materiálov, ktoré nemajú pôvod v AKT, ZKÚ alebo Spoločenstve na preferenčný obchod:

.....<sup>(3)</sup> .....<sup>(4)</sup> .....<sup>(5)</sup>

.....

.....<sup>(6)</sup>

Zaväzujem sa v prípade potreby poskytnúť colným orgánom dôkazy na podporu tohto vyhlásenia.

.....<sup>(7)</sup> .....<sup>(8)</sup>

.....<sup>(9)</sup>

*Poznámka*

Uvedený text vhodne doplnený v súlade s poznámkami pod čiarou predstavuje vyhlásenie dodávateľa. Text poznámok pod čiarou nie je potrebné uvádzať znova.

\_\_\_\_\_

(1) — V prípade, že ide iba o niektoré druhy tovaru uvedené vo faktúre, musia sa zreteľne zvýrazniť alebo označiť a toto označenie je nutné takto uviesť vo vyhlásení: „..... uvedené v tejto faktúre a označené..... s pôvodom v .....“  
— V prípade, že sa používa iný doklad ako faktúra alebo príloha ku faktúre (pozri článok 26 ods. 3), namiesto.... slova „faktúra“ sa uvedie názov príslušného dokladu.

(2) Spoločenstvo, členský štát, štát AKT, ZKÚ alebo Južná Afrika.

(3) Vo všetkých prípadoch sa musí uviesť opis. Opis musí byť primeraný a mal by byť dostatočne podrobný, aby bolo možné určiť colné zatriedenie príslušného tovaru.

(4) Colná hodnota sa musí uviesť iba ak je to potrebné.

(5) Krajina pôvodu sa musí uviesť iba ak je to potrebné. Pôvod, ktorý sa musí uviesť, musí byť preferenčným pôvodom, všetky ostatné pôvody sa musia uviesť ako „tretia krajina“.

(6) „a prešiel týmto spracovaním v [Spoločenstve] [členskom štáte] [štáte AKT] [ZKÚ] [Južnej Afrike] .....“, pripojí sa s opisom vykonaného spracovania, ak sú tieto informácie potrebné.

(7) Miesto a dátum.

(8) Meno a funkcia v spoločnosti

(9) Podpis

*Dodatok 6***Informačný certifikát**

1. Formulár informačného certifikátu uvedený v tomto dodatku sa použije a vytlačí v jednom alebo viacerých úradných jazykoch, v ktorých je nariadenie napísané, a v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva vyvážajúceho štátu. Informačné certifikáty sa vyplňajú v jednom z týchto jazykov; ak sú písané rukou, musí sa použiť atramentové pero a písať paličkovým písmom. Musia obsahovať sériové číslo, tlačené alebo netlačené, na základe ktorého môžu byť identifikované.
2. Informačný certifikát má rozmery 210 mm × 297 mm, pričom v rozmere dĺžky je povolená tolerancia plus 8 mm alebo mínus 5 mm. Papier musí byť biely, vhodný na písanie, bez mechanickej buničiny, s hmotnosťou najmenej 25 g/m<sup>2</sup>.
3. Vnútroštátne správne orgány si môžu vyhradiť právo, že si formuláre vytlačia samy, alebo že si ich dajú vytlačiť tlačiarňam, ktoré oni schvália. V tomto druhom prípade musí každý formulár obsahovať odkaz na takéto schválenie. Formuláre musia obsahovať názov a adresu tlačiarne alebo označenie, podľa ktorého je možné tlačiareň identifikovať.

**Európske spoločenstvá**

Dodávateľ (°)	INFORMARČNÝ CERTIFIKÁT  na uľahčenie vydania  SPRIEVODNÉHO OSVEDČENIA  na preferenčný obchod medzi				
2. Adresát (°)	<div style="border: 1px solid black; padding: 20px; text-align: center;">                     EURÓPSKE SPOLOČENSTVO                      A ŠTÁT Y AKT                      1.                 </div>				
3. Spracovateľ (°)	4. Štát, v ktorom sa vykonalo opracovanie alebo spracovanie				
6. Colný úrad dovozu (°)	5. Na úradné použitie				
7. Dovožný doklad (°)  Formulár: ..... č.: .....  Séria: .....  Dátum <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>					
<b>TOVAR ZASLANÝ DO ČLENSKÝCH ŠTÁTOV URČENIA</b>					
8. Označenia, čísla, množstvá a druh balenia	9. Číslo položky/podpoložky harmonizovaného systému opisu a kódovania komodít (kód HS)	10. Množstvo (°)			
		11. Hodnota (°)			



**POUŽITÝ DOVEZENÝ TOVAR**

12. Číslo položky/podpoložky harmonizovaného systému opisu a kódovania komodít (kód HS)	13. Krajina pôvodu	14. Množstvo <sup>(*)</sup>	15. Hodnota <sup>(*)</sup> <sup>(*)</sup>
---	--------------------	-----------------------------	---

16. Povaha vykonaného opracovania alebo spracovania

17. Poznámky

**18. POTVRDENIE COLNÉHO ÚRADU**

Vyhlasenie overené:


Doklad: .....

Formulár: .....    č.: .....

Colný úrad: .....

Dátum: 

--	--	--



Úradná pečiatka

.....

*(Podpis)*

**19. VYHLÁSENIE DODÁVATEĽA**

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že informácie na tomto certifikáte sú pravdivé.

..... 

--	--	--

Miesto: .....    Dátum: .....

.....

*(Podpis)*

(\*) Meno fyzickej osoby alebo podniku a celá adresa.

(\*) Nepovinné informácie.

(\*) kg, hl, m<sup>3</sup> alebo iná miera.

(\*) Balenie sa považuje za celok spolu s tovarom, ktorý obsahuje. Toto ustanovenie sa však nevzťahuje na balenie, ktoré nie je bežného typu pre tovar, ktorý je v ňom zabalený a ktoré má, odhliadnuc od svojej baliacej funkcie, svoju trvalú úžitkovú hodnotu.

(\*) Hodnota musí byť uvedená v súlade s ustanoveniami týkajúcimi sa pravidiel pôvodu.

## ŽIADOSŤ O OVERENIE

Podpísaný colný úradník žiada overenie pravosti a správnosti tohto informačného certifikátu.

(Miesto a dátum)



(Podpis úradníka)

## VÝSLEDOK OVERENIA

Overením vykonaným podpísaným colným úradníkom sa preukázalo, že tento informačný certifikát:

- a) bol vydaný uvedeným colným úradom a že informácie, ktoré sú v ňom uvedené, sú pravdivé (\*)
  
- b) nespĺňa požiadavky na pravosť a presnosť (pozri pripojené poznámky) (\*)

(Miesto a dátum)



(Podpis úradníka)

(\*) Nehodiace sa prečiarknuť.

## Dodatok 7

## Výrobky, na ktoré sa neuplatňuje článok 6 ods. 5 tejto prílohy

Priemyselné výrobky (1)

kód KN 96

*Osobné automobily a ostatné motorové vozidlá*

87031010  
87031090  
87032110  
87032190  
87032211  
87032219  
87032290  
87032311  
87032319  
87032390  
87032410  
87032490  
87033110  
87033190  
87033211  
87033219  
87033290  
87033311  
87033319  
87033390  
87039010  
87039090

*Podvozky (chassis) s motorom*

87060011  
87060019  
87060091  
87060099

*Karosérie (vrátane kabín) motorových vozidiel*

87071010  
87071090  
87079010  
87079090

*Časti, súčasti a príslušenstvo motorových vozidiel*

87081010  
87081090  
87082110  
87082190  
87082910  
87082990  
87083110  
87083191  
87083199  
87083910

87083990  
87084010  
87084090  
87085010  
87085090  
87086010  
87086091  
87086099  
87087010  
87087050  
87087091  
87087099  
87088010  
87088090  
87089110  
87089190  
87089210  
87089290  
87089310  
87089390  
87089410  
87089490  
87089910  
87089930  
87089950  
87089992  
87089998

Priemyselné výrobky (2)

*Surový (nespracovaný) hliník*

76011000  
76012010  
76012091  
76012099

*Hliníkový prášok a hliníkové vločky*

76031000  
76032000

Poľnohospodárske výrobky (1)

*Živé kone, somáre, muly a mulice*

01012010

*Mlieko a smotana, nekoncentrované*

04011010  
04011090  
04012011  
04012019  
04012091  
04012099  
04013011  
04013019  
04013031  
04013039  
04013091  
04013099

*Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefir*

04031011  
04031013  
04031019  
04031031  
04031033  
04031039

*Zemiaky, čerstvé alebo chladené*

07019051

*Strukoviny, tiež lúpané, čerstvé alebo chladené*

07081020  
07081095

*Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená*

07095190  
07096010

*Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode)*

07108095

*Zelenina dočasne konzervovaná*

07111000  
07113000  
07119060  
07119070

*Datle, figy, ananásy, avokáda, guajavy, mangá*

08042090  
08043000  
08044020  
08044090  
08044095

*Hrozno, čerstvé alebo sušené*

08061029 (3) (12)  
08062011  
08062012  
08062018

*Melóny (vrátane vodových melónov) a papája*

08071100  
08071900

*Marhule, čerešne, višne, broskyne (vrátane nektáriniek)*

08093011 (5) (12)  
08093051 (6) (12)

*Ostatné ovocie, čerstvé:*

08109040  
08109085

*Ovocie a orechy, dočasne konzervované*

08121000  
08122000  
08129050  
08129060  
08129070  
08129095

*Ovocie, sušené*

08134010  
08135015  
08135019  
08135039  
08135091  
08135099

*Korenie rodu Piper; sušené alebo drvené*

09042010

*Sójový olej a jeho frakcie*

15071010  
15071090  
15079010  
15079090

*Slniečnicový olej, požitový olej alebo bavlníkový olej*

15121110  
15121191  
15121199  
15121910  
15121991  
15121999  
15122110  
15122190  
15122910  
15122990

*Olej z repky, repky olejnej alebo horčicový olej a ich frakcie*

15141010  
15141090  
15149010  
15149090

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20081959

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20092099  
20094099  
20098099

*Nespracovaný tabak; tabakový zvyšok*

24011010  
24011020

24011041  
24011049  
24011060  
24012010  
24012020  
24012041  
24012060  
24012070

Poľnohospodárske výrobky (2)

*Rezané kvety a ich púčiky*

06031055  
06031061  
06031069 (11)

*Cibuľa, šalotka, cesnak, pór*

07031011  
07031019  
07031090  
07039000

*Kapusta, karfiol, kaleráb, kel kučeravý a podobné*

07041005  
07041010  
07041080  
07042000  
07049010  
07049090

*Hlávkový šalát (*Lactuca sativa*) a čakanka*

07051105  
07051110  
07051180  
07051900  
07052100  
07052900

*Mrkvy, repy, cvikla, kozia brada, bulľový zeler*

07061000  
07069005  
07069011  
07069017  
07069030  
07069090

*Strukoviny, tiež lúpané, čerstvé alebo chladené*

07081090  
07082020  
07082090  
07082095  
07089000

*Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená*

07091030 (12)  
07093000  
07094000  
07095110  
07095150  
07097000  
07099010  
07099020  
07099040  
07099050  
07099090

*Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode)*

07101000  
07102100  
07102200  
07102900  
07103000  
07108010  
07108051  
07108061  
07108069  
07108070  
07108080  
07108085  
07109000

*Zelenina dočasne konzervovaná*

07112010  
07114000  
07119040  
07119090

*Sušená zelenina, celá, rozrezaná, v plátkoch, drvená*

07122000  
07123000  
07129030  
07129050  
07129090

*Maniok, marantové korene, salepové korene, topinambur*

07149011  
07149019

*Ostatné orechy, čerstvé alebo sušené, tiež vylúpané zo škrupiny*

08021190  
08022100  
08022200  
08024000

*Banány, okrem plantajnov, čerstvé alebo sušené*

08030011  
08030090



*Datle, figy, ananásy, avokáda, guajavy, mangá*

08042010

*Citrusové plody, čerstvé alebo sušené*

08052021 (1) (12)

08052023 (1) (12)

08052025 (1) (12)

08052027 (1) (12)

08052029 (1) (12)

08053090

08059000

*Hrozno, čerstvé alebo sušené*

08061095

08061097

*Jablká, hrušky a dule, čerstvé*

08081010 (12)

08082010 (12)

08082090

*Marhule, čerešne, višne, broskyne (vrátane nektáriniek)*

08091010 (12)

08091050 (12)

08092019 (12)

08092029 (12)

08093011 (7) (12)

08093019 (12)

08093051 (8) (12)

08093059 (12)

08094040 (12)

*Ostatné ovocie, čerstvé*

08101005

08102090

08103010

08103030

08103090

08104090

08105000

*Ovocie a orechy, tiež varené v pare*

08112011

08112031

08112039

08112059

08119011

08119019

08119039

08119075

08119080

08119095

*Ovocie a orechy, dočasne konzervované*

08129010

08129020

*Ovocie, sušené*

08132000

*Pšenica a súraž*

10019010

*Pohánka, proso a lesknica kanárska; ostatné obilniny*

10081000

10082000

10089090

*Múka hladká, múka hrubá, prášok, vločky, granuly a pelety*

11051000

11052000

*Múka hladká, múka hrubá a prášok zo suchých strukovín*

11061000

11063010

11063090

*Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb*

15043011

*Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, droby*

16022011

16022019

16023111

16023119

16023130

16023190

16023219

16023230

16023290

16023929

16023940

16023980

16024190

16024290

16029031

16029072

16029076

*Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti*

20011000

20012000

20019050

20019065

20019096

*Huby a hľuzovky, pripravené alebo konzervované*

20031020

20031030

20031080

20032000

*Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak*

20041010  
20041099  
20049050  
20049091  
20049098

*Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak*

20051000  
20052020  
20052080  
20054000  
20055100  
20055900

*Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy*

20060031  
20060035  
20060038  
20060099

*Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré*

20071091  
20079993

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20081194  
20081198  
20081919  
20081995  
20081999  
20082051  
20082059  
20082071  
20082079  
20082091  
20082099  
20083011  
20083039  
20083051  
20083059  
20084011  
20084021  
20084029  
20084039  
20086011  
20086031  
20086039  
20086059  
20086069  
20086079  
20086099  
20087011  
20087031  
20087039  
20087059  
20088011  
20088031

20088039  
20088050  
20088070  
20088091  
20088099  
20089923  
20089925  
20089926  
20089928  
20089936  
20089945  
20089946  
20089949  
20089953  
20089955  
20089961  
20089962  
20089968  
20089972  
20089974  
20089979  
20089999

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20091119  
20091191  
20091919  
20091991  
20091999  
20092019  
20092091  
20093019  
20093031  
20093039  
20093051  
20093055  
20093091  
20093095  
20093099  
20094019  
20094091  
20098019  
20098050  
20098061  
20098063  
20098073  
20098079  
20098083  
20098084  
20098086  
20098097  
20099019  
20099029  
20099039  
20099041  
20099051  
20099059  
20099073  
20099079  
20099092

20099094  
20099095  
20099096  
20099097  
20099098

*Ostatné kvasené nápoje (napríklad jablčné)*

22060010

*Vínny kal; surový vínny kameň*

23070019

*Rastlinné materiály a rastlinný odpad*

23089019

*Poľnohospodárske výrobky (3)*

*Živé svine*

01039110  
01039211  
01039219

*Živé ovce a kozy*

01041030  
01041080  
01042090

*Živá hydina, t. j. hydina druhu*

01051111  
01051119  
01051191  
01051199  
01051200  
01051920  
01051990  
01059200  
01059300  
01059910  
01059920  
01059930  
01059950

*Mäso zo sviň, čerstvé, chladené alebo mrazené*

02031110  
02031211  
02031219  
02031911  
02031913  
02031915  
02031955  
02031959  
02032110  
02032211  
02032219  
02032911  
02032913

02032915  
02032955  
02032959

*Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené*

02041000  
02042100  
02042210  
02042230  
02042250  
02042290  
02042300  
02043000  
02044100  
02044210  
02044230  
02044250  
02044290  
02044310  
02044390  
02045011  
02045013  
02045015  
02045019  
02045031  
02045039  
02045051  
02045053  
02045055  
02045059  
02045071  
02045079

*Mäso a jedlé droby*

02071110  
02071130  
02071190  
02071210  
02071290  
02071310  
02071320  
02071330  
02071340  
02071350  
02071360  
02071370  
02071399  
02071410  
02071420  
02071430  
02071440  
02071450  
02071460  
02071470  
02071499  
02072410  
02072490  
02072510  
02072590  
02072610

02072620  
02072630  
02072640  
02072650  
02072660  
02072670  
02072680  
02072699  
02072710  
02072720  
02072730  
02072740  
02072750  
02072760  
02072770  
02072780  
02072799  
02073211  
02073215  
02073219  
02073251  
02073259  
02073290  
02073311  
02073319  
02073351  
02073359  
02073390  
02073511  
02073515  
02073521  
02073523  
02073525  
02073531  
02073541  
02073551  
02073553  
02073561  
02073563  
02073571  
02073579  
02073599  
02073611  
02073615  
02073621  
02073623  
02073625  
02073631  
02073641  
02073651  
02073653  
02073661  
02073663  
02073671  
02073679  
02073690

*Prasačí tuk neprerastaný chudým mäsom a hydínový tuk*

02090011  
02090019

02090030  
02090090

*Mäso a jedlé droby, solené, v slanom náleve*

02101111  
02101119  
02101131  
02101139  
02101190  
02101211  
02101219  
02101290  
02101910  
02101920  
02101930  
02101940  
02101951  
02101959  
02101960  
02101970  
02101981  
02101989  
02101990  
02109011  
02109019  
02109021  
02109029  
02109031  
02109039

*Mlieko a smotana, koncentrované*

04029111  
04029119  
04029131  
04029139  
04029151  
04029159  
04029191  
04029199  
04029911  
04029919  
04029931  
04029939  
04029991  
04029999

*Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír*

04039051  
04039053  
04039059  
04039061  
04039063  
04039069

*Srvátka, tiež koncentrovaná*

04041048  
04041052  
04041054  
04041056



04041058  
04041062  
04041072  
04041074  
04041076  
04041078  
04041082  
04041084

*Syry a tvaroh*

04061020 (11)  
04061080 (11)  
04062090 (11)  
04063010 (11)  
04063031 (11)  
04063039 (11)  
04063090 (11)  
04064090 (11)  
04069001 (11)  
04069021 (11)  
04069050 (11)  
04069069 (11)  
04069078 (11)  
04069086 (11)  
04069087 (11)  
04069088 (11)  
04069093 (11)  
04069099 (11)

*Vtáacie vajcia, v škrupinách, čerstvé, konzervované alebo varené*

04070011  
04070019  
04070030

*Vtáacie vajcia, bez škrupín, a vaječné žĺtky, čerstvé*

04081180  
04081981  
04081989  
04089180  
04089980

*Prírodný med*

04090000

*Rajčiaky, čerstvé alebo chladené*

07020015 (12)  
07020020 (12)  
07020025 (12)  
07020030 (12)  
07020035 (12)  
07020040 (12)  
07020045 (12)  
07020050 (12)

*Uhorky šalátové a uhorky nakladačky, čerstvé alebo chladené*

07070010 (12)  
07070015 (12)

07070020 (12)  
07070025 (12)  
07070030 (12)  
07070035 (12)  
07070040 (12)  
07070090

*Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená*

07091010 (12)  
07091020 (12)  
07092000  
07099039  
07099075 (12)  
07099077 (12)  
07099079 (12)

*Zelenina dočasne konzervovaná*

07112090

*Sušená zelenina, celá, rozrezaná, v plátkoch, drvená*

07129019

*Maniok, marantové korene, salepové korene, topinambur*

07141010  
07141091  
07141099  
07142090

*Citrusové plody, čerstvé alebo sušené*

08051037 (2) (12)  
08051038 (2) (12)  
08051039 (2) (12)  
08051042 (2) (12)  
08051046 (2) (12)  
08051082  
08051084  
08051086  
08052011 (12)  
08052013 (12)  
08052015 (12)  
08052017 (12)  
08052019 (12)  
08052021 (10) (12)  
08052023 (10) (12)  
08052025 (10) (12)  
08052027 (10) (12)  
08052029 (10) (12)  
08052031 (12)  
08052033 (12)  
08052035 (12)  
08052037 (12)  
08052039 (12)

*Hrozno, čerstvé alebo sušené*

08061021 (12)  
08061029 (4) (12)  
08061030 (12)

08061050 (12)  
08061061 (12)  
08061069 (12)  
08061093

*Marhule, čerešne, višne, broskyne (vrátane nektáriniek)*

08091020 (12)  
08091030 (12)  
08091040 (12)  
08092011 (12)  
08092021 (12)  
08092031 (12)  
08092039 (12)  
08092041 (12)  
08092049 (12)  
08092051 (12)  
08092059 (12)  
08092061 (12)  
08092069 (12)  
08092071 (12)  
08092079 (12)  
08093021 (12)  
08093029 (12)  
08093031 (12)  
08093039 (12)  
08093041 (12)  
08093049 (12)  
08094020 (12)  
08094030 (12)

*Ostatné ovocie, čerstvé*

08101010  
08101080  
08102010

*Ovocie a orechy, tiež varené v pare*

08111011  
08111019

*Pšenica a súraž*

10011000  
10019091  
10019099

*Raž*

10020000

*Jačmeň*

10030010  
10030090

*Ovos*

10040000

*Pohánka, proso a lesknica kanárska; ostatné obilniny*

10089010

*Múka hladká z pšenice alebo zo súraže*

11010011  
11010015  
11010090

*Múky hladké z obilnín, iné ako z pšenice alebo súraže*

11021000  
11029010  
11029030  
11029090

*Krúpy, hrubá múka a pelety*

11031110  
11031190  
11031200  
11031910  
11031930  
11031990  
11032100  
11032910  
11032920  
11032930  
11032990

*Obilné zrná inak spracované*

11041110  
11041190  
11041210  
11041290  
11041910  
11041930  
11041999  
11042110  
11042130  
11042150  
11042190  
11042199  
11042220  
11042230  
11042250  
11042290  
11042292  
11042299  
11042911  
11042915  
11042919  
11042931  
11042935  
11042939  
11042951  
11042955  
11042959  
11042981  
11042985  
11042989  
11043010

*Múka hladká, múka hrubá a prášok zo suchých strukovín*

11062010  
11062090

*Slad, tiež pražený*

11071011  
11071019  
11071091  
11071099  
11072000

*Svätojánsky chlieb, riasy a iné chaluhy, cukrová repa*

12129120  
12129180

*Prasačí tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk*

15010019

*Olivový olej a jeho frakcie, tiež rafinované*

15091010  
15091090  
15099000

*Ostatné oleje a ich frakcie*

15100010  
15100090

*Degras*

15220031  
15220039

*Párky, salámy a podobné výrobky z mäsa, drobov*

16010091  
16010099

*Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, droby*

16021000  
16022090  
16023211  
16023921  
16024110  
16024210  
16024911  
16024913  
16024915  
16024919  
16024930  
16024950  
16024990  
16025031  
16025039  
16025080  
16029010  
16029041  
16029051  
16029069

16029074  
16029078  
16029098

*Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy*

17021100  
17021900

*Cestoviny, tiež varené alebo plnené*

19022030

*Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré*

20071099  
20079190  
20079991  
20079998

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20082011  
20082031  
20083019  
20083031  
20083079  
20083091  
20083099  
20084019  
20084031  
20085011  
20085019  
20085031  
20085039  
20085051  
20085059  
20086019  
20086051  
20086061  
20086071  
20086091  
20087019  
20087051  
20088019  
20089216  
20089218  
20089921  
20089932  
20089933  
20089934  
20089937  
20089943

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20091111  
20091911  
20092011  
20093011  
20093059  
20094011  
20095010

20095090  
20098011  
20098032  
20098033  
20098035  
20099011  
20099021  
20099031

*Potravinové prípravky inde nešpecifikované*

21069051

*Víno z čerstvého hrozna vrátane vína obohateného alkoholom*

22041019 (11)  
22041099 (11)  
22042110  
22042181  
22042182  
22042198  
22042199  
22042910  
22042958  
22042975  
22042998  
22042999  
22043010  
22043092 (12)  
22043094 (12)  
22043096 (12)  
22043098 (12)

*Etylalkohol nenedaturovaný*

22082040

*Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky*

23023010  
23023090  
23024010  
23024090

*Pokrutiny a ostatný pevný odpad*

23069019

*Prípravky používané ako krmivo pre zvieratá*

23091013  
23091015  
23091019  
23091033  
23091039  
23091051  
23091053  
23091059  
23091070  
23099033  
23099035  
23099039  
23099043

23099049  
23099051  
23099053  
23099059  
23099070

*Albumíny*

35021190  
35021990  
35022091  
35022099

*Poľnohospodárske výrobky (4)*

*Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefir*

04031051  
04031053  
04031059  
04031091  
04031093  
04031099  
04039071  
04039073  
04039079  
04039091  
04039093  
04039099

*Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka*

04052010  
04052030

*Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky*

13022010  
13022090

*Margarín*

15171010  
15179010

*Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy*

17025000  
17029010

*Cukrovinky (vrátane bielej čokolády)*

17041011  
17041019  
17041091  
17041099  
17049010  
17049030  
17049051  
17049055  
17049061  
17049065  
17049071



17049075  
17049081  
17049099

*Čokoláda a ostatné potravinové prípravky*

18061015  
18061020  
18061030  
18061090  
18062010  
18062030  
18062050  
18062070  
18062080  
18062095  
18063100  
18063210  
18063290  
18069011  
18069019  
18069031  
18069039  
18069050  
18069060  
18069070  
18069090

*Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky hladkej, múky hrubej*

19011000  
19012000  
19019011  
19019019  
19019099

*Cestoviny, tiež varené alebo plnené*

19021100  
19021910  
19021990  
19022091  
19022099  
19023010  
19023090  
19024010  
19024090

*Tapioka a jej náhradky*

19030000

*Pripravené potraviny*

19041010  
19041030  
19041090  
19042010  
19042091  
19042095  
19042099  
19049010  
19049090

*Chlieb, zákusky, koláče, sušienky*

19051000  
19052010  
19052030  
19052090  
19053011  
19053019  
19053030  
19053051  
19053059  
19053091  
19053099  
19054010  
19054090  
19059010  
19059020  
19059030  
19059040  
19059045  
19059055  
19059060  
19059090

*Zelenina, ovocie, orechy*

20019040

*Ostatná zelenina*

20041091

*Ostatná zelenina*

20052010

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20089985  
20089991

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20098069

*Výťažky, esencie a koncentráty z kávy*

21011111  
21011119  
21011292  
21011298  
21012098  
21013011  
21013019  
21013091  
21013099

*Kvasinky (aktívne alebo neaktívne)*

21021010  
21021031  
21021039  
21021090  
21022011

*Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie zmesi*

21032000

*Zmrzlina a podobné výrobky*

21050010

21050091

21050099

*Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté*

21061020

21061080

21069010

21069020

21069098

*Vody, vrátane prírodných alebo umelých minerálnych vôd a sýtené vody*

22029091

22029095

22029099

*Ocot a náhradky octu*

22090011

22090019

22090091

22090099

*Acyklické alkoholy a ich halogénderiváty*

29054300

29054411

29054419

29054491

29054499

29054500

*Zmesi vonných látok a zmesí*

33021010

33021021

33021029

*Prípravky na úpravu povrchu, na apretovanie*

38091010

38091030

38091050

38091090

*Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá*

38246011

38246019

38246091

38246099

## Poľnohospodárske výrobky (5)

*Rezané kvety a ich púčiky*

06031015 (11)  
06031029 (11)  
06031051 (11)  
06031065 (11)  
06039000 (11)

*Ovocie a orechy, tiež varené v pare*

08111090 (11)

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20084051 (11)  
20084059 (11)  
20084071 (11)  
20084079 (11)  
20084091 (11)  
20084099 (11)  
20085061 (11)  
20085069 (11)  
20085071 (11)  
20085079 (11)  
20085092 (11)  
20085094 (11)  
20085099 (11)  
20087061 (11)  
20087069 (11)  
20087071 (11)  
20087079 (11)  
20087092 (11)  
20087094 (11)  
20087099 (11)  
20089259 (11)  
20089272 (11)  
20089274 (11)  
20089278 (11)  
20089298 (11)

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20091199 (11)  
20094030 (11)  
20097011 (11)  
20097019 (11)  
20097030 (11)  
20097091 (11)  
20097093 (11)  
20097099 (11)

*Víno z čerstvého hrozna vrátane vína obohateného alkoholom*

22042179 (11)  
22042180 (11)  
22042183 (11)  
22042184 (11)

## Poľnohospodárske výrobky (6)

*Živé hovädzie zvieratá*

01029005  
01029021  
01029029  
01029041  
01029049  
01029051  
01029059  
01029061  
01029069  
01029071  
01029079

*Mäso z hovädzieho dobytká, čerstvé alebo chladené*

02011000  
02012020  
02012030  
02012050  
02012090  
02013000

*Mäso z hovädzích zvierat, mrazené*

02021000  
02022010  
02022030  
02022050  
02022090  
02023010  
02023050  
02023090

*Jedlé droby z hovädzích zvierat, sviň, oviec, kôz*

02061095  
02062991  
02062999

*Mäso a jedlé droby, solené, v slanom náleve*

02102010  
02102090  
02109041  
02109049  
02109090

*Mlieko a smotana, koncentrované*

04021011  
04021019  
04021091  
04021099  
04022111  
04022117  
04022119  
04022191  
04022199  
04022911  
04022915

04022919  
04022991  
04022999

*Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír*

04039011  
04039013  
04039019  
04039031  
04039033  
04039039

*Srvátka, tiež koncentrovaná*

04041002  
04041004  
04041006  
04041012  
04041014  
04041016  
04041026  
04041028  
04041032  
04041034  
04041036  
04041038  
04049021  
04049023  
04049029  
04049081  
04049083  
04049089

*Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka*

04051011  
04051030  
04051050  
04051090  
04052090  
04059010  
04059090

*Rezané kvety a ich púčiky*

06031011  
06031013  
06031021  
06031025  
06031053

*Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená*

07099060

*Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode)*

07104000

*Zelenina dočasne konzervovaná*

07119030

*Banány, okrem plantajnov, čerstvé alebo sušené*

08030019

*Citrusové ovocie, čerstvé alebo sušené*

08051001 (12)  
08051005 (12)  
08051009 (12)  
08051011 (12)  
08051015 (2)  
08051019 (2)  
08051021 (2)  
08051025 (12)  
08051029 (12)  
08051031 (12)  
08051033 (12)  
08051035 (12)  
08051037 (9) (12)  
08051038 (9) (12)  
08051039 (9) (12)  
08051042 (9) (12)  
08051044 (12)  
08051046 (9) (12)  
08051051 (2)  
08051055 (2)  
08051059 (2)  
08051061 (2)  
08051065 (2)  
08051069 (2)  
08053020 (2)  
08053030 (2)  
08053040 (2)

*Hrozno, čerstvé alebo sušené*

08061040 (12)

*Jablká, hrušky a dule, čerstvé*

08081051 (12)  
08081053 (12)  
08081059 (12)  
08081061 (12)  
08081063 (12)  
08081069 (12)  
08081071 (12)  
08081073 (12)  
08081079 (12)  
08081092 (12)  
08081094 (12)  
08081098 (12)  
08082031 (12)  
08082037 (12)  
08082041 (12)  
08082047 (12)  
08082051 (12)  
08082057 (12)  
08082067 (12)

*Kukurica*

10051090  
10059000

*Ryža*

10061010  
10061021  
10061023  
10061025  
10061027  
10061092  
10061094  
10061096  
10061098  
10062011  
10062013  
10062015  
10062017  
10062092  
10062094  
10062096  
10062098  
10063021  
10063023  
10063025  
10063027  
10063042  
10063044  
10063046  
10063048  
10063061  
10063063  
10063065  
10063067  
10063092  
10063094  
10063096  
10063098  
10064000

*Zrná ciroku*

10070010  
10070090

*Múky hladké z obilnín, iné ako z pšenice alebo súraže*

11022010  
11022090  
11023000

*Krípy, hrubá múka a pelety*

11031310  
11031390  
11031400  
11032940  
11032950



*Obilné zrná inak spracované*

11041950  
11041991  
11042310  
11042330  
11042390  
11042399  
11043090

*Škroby; inulín*

11081100  
11081200  
11081300  
11081400  
11081910  
11081990  
11082000

*Pšeničný lepok, tiež sušený*

11090000

*Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, droby*

16025010  
16029061

*Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza*

17011110  
17011190  
17011210  
17011290  
17019100  
17019910  
17019990

*Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy*

17022010  
17022090  
17023010  
17023051  
17023059  
17023091  
17023099  
17024010  
17024090  
17026010  
17026090  
17029030  
17029050  
17029060  
17029071  
17029075  
17029079  
17029080  
17029099

*Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti*

20019030

*Rajčiaky, pripravené alebo konzervované*

20021010  
20021090  
20029011  
20029019  
20029031  
20029039  
20029091  
20029099

*Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná*

20049010

*Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná*

20056000  
20058000

*Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré*

20071010  
20079110  
20079130  
20079910  
20079920  
20079931  
20079933  
20079935  
20079939  
20079951  
20079955  
20079958

*Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín*

20083055  
20083075  
20089251  
20089276  
20089292  
20089293  
20089294  
20089296  
20089297

*Ovocná šťava (vrátane hroznového muštu)*

20094093  
20096011 (12)  
20096019 (12)  
20096051 (12)  
20096059 (12)  
20096071 (12)  
20096079 (12)  
20096090 (12)  
20098071  
20099049  
20099071

*Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté*

21069030  
21069055  
21069059

*Víno z čerstvého hrozna vrátane vína obohateného alkoholom*

22042194  
22042962  
22042964  
22042965  
22042983  
22042984  
22042994

*Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna*

22051010  
22051090  
22059010  
22059090

*Etylalkohol nenedaturovaný*

22071000  
22072000

*Etylalkohol nenedaturovaný*

22084010  
22084090  
22089091  
22089099

*Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky*

23021010  
23021090  
23022010  
23022090

*Zvyšky z výroby škrobu a podobné zvyšky*

23031011

*Dextríny a ostatné modifikované škroby*

35051010  
35051090  
35052010  
35052030  
35052050  
35052090

*Poľnohospodárske výrobky (7)**Syry a tvaroh*

04062010  
04064010  
04064050  
04069002  
04069003

04069004  
04069005  
04069006  
04069007  
04069008  
04069009  
04069012  
04069014  
04069016  
04069018  
04069019  
04069023  
04069025  
04069027  
04069029  
04069031  
04069033  
04069035  
04069037  
04069039  
04069061  
04069063  
04069073  
04069075  
04069076  
04069079  
04069081  
04069082  
04069084  
04069085

*Víno z čerstvého hrozna vrátane vína obohateného alkoholom*

22041011  
22041091  
22042111  
22042112  
22042113  
22042117  
22042118  
22042119  
22042122  
22042124  
22042126  
22042127  
22042128  
22042132  
22042134  
22042136  
22042137  
22042138  
22042142  
22042143  
22042144  
22042146  
22042147  
22042148  
22042162  
22042166  
22042167  
22042168

22042169  
22042171  
22042174  
22042176  
22042177  
22042178  
22042187  
22042188  
22042189  
22042191  
22042192  
22042193  
22042195  
22042196  
22042197  
22042912  
22042913  
22042917  
22042918  
22042942  
22042943  
22042944  
22042946  
22042947  
22042948  
22042971  
22042972  
22042981  
22042982  
22042987  
22042988  
22042989  
22042991  
22042992  
22042993  
22042995  
22042996  
22042997

*Etylalkohol nenedaturovaný*

22082012  
22082014  
22082026  
22082027  
22082062  
22082064  
22082086  
22082087  
22083011  
22083019  
22083032  
22083038  
22083052  
22083058  
22083072  
22083078  
22089041  
22089045  
22089052

*Poznámky pod čiarou*

- (1) (16/5 – 15/9)
  - (2) (1/6 – 15/10)
  - (3) (1/1 – 31/5) okrem odrody Emperor
  - (4) Odroda Emperor alebo (1/6 – 31/12)
  - (5) (1/1 – 31/3)
  - (6) (1/10 – 31/12)
  - (7) (1/4 – 31/12)
  - (8) (1/1 – 30/9)
  - (9) (16/10 – 31/5)
  - (10) (16/9 – 15/5)
  - (11) Podľa dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou sa príslušné základné množstvá každoročne upravujú pomocou ročného faktoru rastu.
  - (12) Podľa dohody o obchode, rozvoji a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a Juhoafrickou republikou je plné špecifické clo splatné, ak sa nedosiahne príslušná vstupná cena.
-

## Dodatok 8

**Produkty rybného hospodárstva, na ktoré sa dočasne neuplatňuje článok 6 ods. 5 tejto prílohy**

Rybacie výrobky (1)

kód KN 96

*Živé ryby*

03011090

03019200

03019911

*Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé*

03021200

03023110

03023210

03023310

03023911

03023919

03026600

03026921

*Ryby, mrazené, okrem rybieho filé*

03031000

03032200

03034111

03034113

03034119

03034212

03034218

03034232

03034238

03034252

03034258

03034311

03034313

03034319

03034921

03034923

03034929

03034941

03034943

03034949

03037600

03037921

03037923

03037929

*Rybie filé a ostatné rybie mäso*

03041013

03042013

*Cestoviny, tiež varené alebo plnené*

19022010

*Rybacie výrobky (2)*

*Živé ryby*

03019110

03019300

03019919

*Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé*

03021110

03021900

03022110

03022130

03022200

03026200

03026300

03026520

03026550

03026590

03026911

03026919

03026931

03026933

03026941

03026945

03026951

03026985

03026986

03026992

03026999

03027000

*Ryby, mrazené, okrem rybieho filé*

03032110

03032900

03033110

03033130

03033300

03033910

03037200

03037300

03037520

03037550

03037590

03037911

03037919

03037935

03037937

03037945

03037951

03037960

03037962

03037983

03037985

03037987



03037992  
03037993  
03037994  
03037996  
03038000

*Rybie filé a ostatné rybie mäso*

03041019  
03041091  
03042019  
03042021  
03042029  
03042031  
03042033  
03042035  
03042037  
03042041  
03042043  
03042061  
03042069  
03042071  
03042073  
03042087  
03042091  
03049010  
03049031  
03049039  
03049041  
03049045  
03049057  
03049059  
03049097

*Ryby sušené, solené alebo v slanom náleve; údené ryby,*

03054200  
03055950  
03055970  
03056300  
03056930  
03056950  
03056990

*Kôrovce, tiež bez panciera, živé, čerstvé,*

03061110  
03061190  
03061210  
03061290  
03061310  
03061390  
03061410  
03061430  
03061490  
03061910  
03061990  
03062100  
03062210  
03062291  
03062299

03062310  
03062390  
03062410  
03062430  
03062490  
03062910  
03062990

*Mäkkýše, tiež bez lastúr alebo ulít, živé, čerstvé,*

03071090  
03072100  
03072910  
03072990  
03073110  
03073190  
03073910  
03073990  
03074110  
03074191  
03074199  
03074901  
03074911  
03074918  
03074931  
03074933  
03074935  
03074938  
03074951  
03074959  
03074971  
03074991  
03074999  
03075100  
03075910  
03075990  
03079100  
03079911  
03079913  
03079915  
03079918  
03079990

*Prípravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky*

16041100  
16041390  
16041511  
16041519  
16041590  
16041910  
16041950  
16041991  
16041992  
16041993  
16041994  
16041995  
16041998  
16042005  
16042010  
16042030

16043010  
16043090

*Kôrovce, mákkyše a ostatné vodné bezstavovce*

16051000  
16052010  
16052091  
16052099  
16053000  
16054000  
16059011  
16059019  
16059030  
16059090

Rybacie výrobky (3)

*Živé ryby:*

03019190

*Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé*

03021190

*Ryby, mrazené, okrem rybieho filé*

03032190

*Rybie filé a ostatné rybie mäso*

03041011  
03042011  
03042057  
03042059  
03049047  
03049049

*Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky*

16041311

Rybacie výrobky (4)

*Živé ryby*

03019990

*Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé*

03022190  
03022300  
03022910  
03022990  
03023190  
03023290  
03023390  
03023991

03023999  
03024005  
03024098  
03025010  
03025090  
03026110  
03026130  
03026190  
03026198  
03026405  
03026498  
03026925  
03026935  
03026955  
03026961  
03026975  
03026987  
03026991  
03026993  
03026994  
03026995

*Ryby, mrazené, okrem rybieho filé*

03033190  
03033200  
03033920  
03033930  
03033980  
03034190  
03034290  
03034390  
03034990  
03035005  
03035098  
03036011  
03036019  
03036090  
03037110  
03037130  
03037190  
03037198  
03037410  
03037420  
03037490  
03037700  
03037931  
03037941  
03037955  
03037965  
03037971  
03037975  
03037991  
03037995

*Rybie filé a ostatné rybie mäso*

03041031  
03041033  
03041035  
03041038

03041094  
03041096  
03041098  
03042045  
03042051  
03042053  
03042075  
03042079  
03042081  
03042085  
03042096  
03049005  
03049020  
03049027  
03049035  
03049038  
03049051  
03049055  
03049061  
03049065

*Ryby sušené, solené alebo v slanom náleve; údené ryby,*

03051000  
03052000  
03053011  
03053019  
03053030  
03053050  
03053090  
03054100  
03054910  
03054920  
03054930  
03054945  
03054950  
03054980  
03055110  
03055190  
03055911  
03055919  
03055930  
03055960  
03055990  
03056100  
03056200  
03056910  
03056920

*Kôrovce, tiež bez panciera, živé, čerstvé,*

03061330  
03061930  
03062331  
03062339  
03062930

*Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky*

16041210  
16041291

16041299  
16041412  
16041414  
16041416  
16041418  
16041490  
16041931  
16041939  
16042070

Rybacie výrobky (5)

*Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé*

03026965  
03026981

*Ryby, mrazené, okrem rybieho filé*

03037810  
03037890  
03037981

*Rybie filé a ostatné rybie mäso*

03042083

*Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky*

16041319  
16041600  
16042040  
16042050  
16042090

---

*Dodatok 9***Susedné rozvojové krajiny**

Na implementáciu článku 6 ods. 13 tejto prílohy sa výraz „susedná rozvojová krajina, ktorá je súčasťou súvislého geografického celku“ vzťahuje na tieto krajiny:

Afrika: Alžírsko, Egypt, Líbya, Maroko, Tunisko;

Karibská oblasť: Kolumbia, Kostarika, Kuba, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nikaragua, Panama, Venezuela.

## Dodatok 10

**Výrobky, na ktoré sa ustanovenia o kumulácii uvedené v článku 2 ods. 2, článku 6 ods. 1 a článku 6 ods. 2 tejto prílohy uplatňujú po 1. októbri 2015 a na ktoré sa ustanovenia článku 6 ods. 5, článku 6 ods. 9 a článku 6 ods. 12 tejto prílohy neuplatňujú**

Kód KN	Opis
1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave.
1702	Ostatné cukry vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivá; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel.
1704 90 99	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao: – ostatné: -- ostatné: --- ostatné: ---- ostatné: ----- ostatné:
1806 10 30	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao: – kakaový prášok obsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá: -- obsahujúce 65 % alebo viac, ale menej ako 80 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza
1806 10 90	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao: – kakaový prášok obsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá: -- obsahujúci 80 % alebo viac hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza
1806 20 95	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao: – ostatné prípravky v blokoch, doskách alebo tyčinkách vážiace viac ako 2 kg, alebo v roztoku, paste, v prášku, granulované alebo v ostatných tvaroch, v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg: -- ostatné: --- ostatné
1901 90 99	Sladový výťažok, potravinové prípravky z múky hladkej, krúпов, múky hrubej, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404 neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté: – ostatné: -- ostatné: --- ostatné
2101 12 98	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo z maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky a výťažky, esencie a koncentráty z nich: – výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo z maté a prípravky na základe týchto výťažkov, esencií alebo koncentrátov kávy: -- prípravky na základe týchto výťažkov, esencií alebo koncentrátov alebo na základe kávy: --- ostatné
2101 20 98	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo z maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky a výťažky, esencie a koncentráty z nich: – výťažky, esencie a koncentráty z čaju alebo z maté a prípravky na základe výťažkov, esencií alebo koncentrátov, alebo na základe čaju alebo maté: -- prípravky: --- ostatné



Kód KN	Opis
2106 90 59	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté: – ostatné: -- ochutené alebo farbené cukrové sirupy: --- ostatné: ---- ostatné
2106 90 98	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté: – ostatné: -- ostatné: --- ostatné
3302 10 29	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných ako surovina v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok, druhov používaných na výrobu nápojov: – druhy používané v potravinárstve a výrobe nápojov: -- druhy používané v nápojovom priemysle: --- preparáty obsahujúce všetky ochucujúce činidlá charakterizujúce nápoj: ---- ostatné: ----- ostatné

## Dodatok 11

**Výrobky, na ktoré sa ustanovenia o kumulácii uvedené v článku 2 ods. 2, článku 6 ods. 1 a článku 6 ods. 2 tejto prílohy uplatňujú po 1. januári 2010 a na ktoré sa ustanovenia článku 6 ods. 5, článku 6 ods. 9 a článku 6 ods. 12 tejto prílohy neuplatňujú.**

Kód KN	Opis
ex 1006	Ryža iná ako kódu 1006 10 10

## Dodatok 12

**Zámorské krajiny a územia**

V zmysle tejto prílohy „zámorské krajiny a územia“ znamenajú krajiny a územia, ktoré sú uvedené vo štvrtjej časti zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ako sú uvedené nižšie:

(Tento zoznam neprejudikuje štatút týchto krajín a území, ani budúce zmeny v ich štatúte.)

## 1. Krajiny, ktoré majú osobitné vzťahy s Dánskym kráľovstvom:

— Grónsko.

## 2. Zámorské územia Francúzskej republiky:

- Nová Kaledónia a závislé územia,
- Francúzska Polynézia,
- Francúzske južné a antarktické územia,
- ostrovy Wallis a Futuna.

## 3. Teritoriálne celky Francúzskej republiky:

- Mayotte,
- Saint Pierre a Miquelon.

## 4. Zámorské krajiny Holandského kráľovstva:

- Aruba,
- Holandské Antily:
  - Bonaire,
  - Curaçao,
  - Saba,
  - Sint Eustatius,
  - Sint Maarten.

## 5. Britské zámorské krajiny a územia:

- Anguilla,
  - Kajmanské ostrovy,
  - Falklandy,
  - Južná Georgia a Južné sendvičové ostrovy,
  - Montserrat,
  - Pitcairn,
  - Svätá Helena, ostrov Nanebovstúpenia, Tristan da Cunha,
  - Britské antarktické územie,
  - Britské indickooceánske teritórium,
  - Ostrovy Turks a Caicos,
  - Britské panenské ostrovy.
-

## NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1529/2007

z 21. decembra 2007,

**ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných kvót na ryžu pochádzajúcu zo štátov AKT, ktoré sú súčasťou oblasti CARIFORUM, a zo zámorských krajín a území (ZKÚ)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2001/822/ES z 27. novembra 2001 o pridružení zámorských krajín a území k Európskemu spoločenstvu <sup>(1)</sup>, a najmä na článok 6 ods. 5 siedmy pododsek jeho prílohy III,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1528/2007 z 20. decembra 2007, ktorým sa uplatňujú opatrenia na tovar s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov (AKT), stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve <sup>(2)</sup>, a najmä na jeho článok 6 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1785/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s ryžou <sup>(3)</sup>, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a jeho článok 13 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 1528/2007 sa uplatňujú obchodné opatrenia na tovar s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov (AKT), stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve. Podľa článku 6 uvedeného nariadenia sa počas rokov 2008 a 2009 otvoria kvóty s nulovým clom na dovoz ryže pochádzajúcej zo štátov uvedených v prílohe I k uvedenému nariadeniu, ktoré sú súčasťou oblasti CARIFORUM, pre výrobky uvedené v položke colného sadzobníka 1006 s výnimkou podpoložky 1006 10 10, pre ktorú sa dovozný clo úplne zruší od 1. januára 2008.
- (2) V článku 6 prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES sa ustanovuje, že v prípade výrobkov uvedených v položke 1006 colného sadzobníka sa kumulácia pôvodu povoľuje v rámci ročného globálneho objemu 160 000 ton ryže vyjadreného ako ekvivalent lúpanej ryže. V rámci tohto globálneho objemu sa každoročne najskôr vydajú dovozné povolenia na 35 000 ton ryže pochádzajúcej zo zámorských krajín a území (ďalej len „ZKÚ“) a v rámci tohto množstva sa vydajú dovozné povolenia na dovoz

10 000 ton s pôvodom v najmenej vyspelých ZKÚ. Všetky ďalšie dovozné povolenia sa udeľujú na dovoz pochádzajúci z Holandských Antíl a Aruby. Tieto množstvá možno zvýšiť, pokiaľ by sa nevyčerpali skutočné možnosti priameho dovozu z krajín AKT v rámci colnej kvóty 125 000 ton ustanovených v dohode z Cotonou.

- (3) Vzhľadom na skutočnosť, že sa od 1. januára 2008 neuplatňujú obchodné ustanovenia dohody z Cotonou a že colná kvóta na ryžu, ktorá je nimi ustanovená, sa nahrádza preferenčnou schémou ustanovenou v článku 6 nariadenia (ES) č. 1528/2007, je potrebné stanoviť, že kvótu 35 000 ton vyhradenú pre ZKÚ možno zvýšiť v prípade, že dovoz ryže do Spoločenstva, ktorý sa uskutoční v rámci preferenčnej schémy ustanovenej v článku 6 nariadenia (ES) č. 1528/2007, nedosiahne 125 000 ton.
- (4) Aby sa umožnilo riadenie dovozných schém na ryžu ustanovených nariadením (ES) č. 1528/2007 a rozhodnutím 2001/822/ES, je potrebné určiť na roky 2008 a 2009 v jednom texte vykonávacie opatrenia týkajúce sa vydávania dovozných povolení na ryžu pochádzajúcu zo štátov CARIFORUM a zo ZKÚ. Treba preto zrušiť nariadenie Komisie (ES) č. 2021/2006 z 22. decembra 2006, ktorým sa otvára a ustanovuje správa kvót na dovoz ryže s pôvodom v afrických, karibských a tichomorských štátoch (AKT) a zámorských krajinách a územiach (ZKÚ) <sup>(4)</sup>.
- (5) Bez toho, aby boli dotknuté dodatočné podmienky alebo výnimky relevantné pre riadenie týchto dovozných schém, je potrebné zohľadniť ustanovenia horizontálnych alebo sektorových vykonávacích nariadení, konkrétne nariadenia Komisie (ES) č. 1291/2000 z 9. júna 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky <sup>(5)</sup>, nariadenia Komisie (ES) č. 1342/2003 z 28. júla 2003, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií na obilniny a ryžu <sup>(6)</sup>, a nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií <sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 314, 30.11.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1528/2007 (Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka).

<sup>(2)</sup> Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 96. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 797/2006 (Ú. v. EÚ L 144, 31.5.2006, s. 1).

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 384, 29.12.2006, s. 61.

<sup>(5)</sup> Ú. v. ES L 152, 24.6.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1423/2007 (Ú. v. EÚ L 317, 5.12.2007, s. 36).

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ L 189, 29.7.2003, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1996/2006 (Ú. v. EÚ L 398, 30.12.2006, s. 1).

<sup>(7)</sup> Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.

- (6) V záujme vyrovnaného riadenia trhu sa musí vydávanie dovozných povolení týkajúcich sa uvedených dovozných kvót rozložiť na celý rok na základe viacerých stanovených čiastkových období a musí sa určiť obdobie platnosti povolení.
- (7) Množstvá ryže v iných fázach spracovania, ako je lúpaná ryža, sa musia prepočítať pomocou kurzov stanovených v článku 1 nariadenia Komisie č. 467/67/EHS<sup>(1)</sup>. Takisto treba stanoviť prepočítanie množstiev zlomkovej ryže.
- (8) S cieľom zabezpečiť správne riadenie kvót ustanovených nariadením (ES) č. 1528/2007 a rozhodnutím 2001/822/ES je vhodné ustanoviť, že pri podaní žiadosti o dovozné povolenie treba zložiť zábezpeku na takej úrovni, ktorá zodpovedá riziku.
- (9) Dovoz zo ZKÚ musí byť krytý dovoznými povoleniami, ktoré sa vydajú na základe vývozného povolenia vydaného orgánmi, ktoré tým poveria ZKÚ.
- (10) Povolenia, ktoré sa nevyužijú na dovoz ryže s pôvodom v najmenej rozvinutých ZKÚ, sa musia sprístupniť na dovoz ryže s pôvodom na Holandských Antilách a Arube, pričom sa zachová možnosť prevodov medzi jednotlivými čiastkovými obdobiami počas roka.
- (11) Keďže dohody o hospodárskom partnerstve alebo dohody, ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve nadobúdajú platnosť 1. januára 2008, mali by sa opatrenia ustanovené v tomto nariadení uplatňovať od toho istého dňa.
- (12) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### KAPITOLA I

##### PREDMET

#### Článok 1

1. Pre výrobky s číselným znakom KN 1006 s výnimkou číselného znaku KN 1006 10 10 s pôvodom v štátoch uvedených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1528/2007, ktoré sú súčasťou oblasti CARIFORUM, sa 1. januára otvárajú tieto ročné dovozné colné kvóty s nulovým clom:
- a) poradové číslo 09.4219 a množstvo 187 000 ton na rok 2008;
- b) poradové číslo 09.4220 a množstvo 250 000 ton na rok 2009.

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES 204, 24.8.1967, s. 1.

2. V súlade s článkom 6 ods. 5 druhým pododsekom prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES sa pre výrobky s číselným znakom KN 1006 od 1. januára roku 2008 a 2009 otvárajú tieto ročné dovozné colné kvóty s nulovým clom na celkové množstvo 35 000 ton ryže pochádzajúcej zo ZKÚ alebo s kumulovaným pôvodom AKT/ZKÚ:

- a) poradové číslo 09.4189 a množstvo 25 000 ton pre Holandské Antily a Arubu;
- b) poradové číslo 09.4190 a množstvo 10 000 ton pre najmenej rozvinuté ZKÚ uvedené v prílohe I B k rozhodnutiu 2001/822/ES.

3. Dovozné colné kvóty uvedené v odsekoch 1 a 2 sa rozdelia na čiastkové obdobia v súlade s prílohou I.

4. Kvóty uvedené v odseku 2 možno zvýšiť za podmienok a s obmedzeniami, ktoré sú ustanovené v článku 10 ods. 1 a ods. 2

5. Pokiaľ sa neuvádza inak, množstvá uvedené v tomto nariadení sa vyjadria ako ekvivalent lúpanej ryže.

Množstvá ryže v iných fázach spracovania, ako je lúpaná ryža, sa prepočítajú pomocou kurzov stanovených v článku 1 nariadenia č. 467/67/EHS.

Na účely tohto nariadenia sa množstvá zlomkovej ryže prepočítajú na množstvá lúpanej ryže v hmotnosti výrobku.

6. Pokiaľ v tomto nariadení nie je stanovené inak, uplatňujú sa nariadenia (ES) č. 1291/2000, (ES) č. 1342/2003 a (ES) č. 1301/2006.

#### KAPITOLA II

##### SPOLOČNÉ VYKONÁVACIE PRAVIDLÁ

#### Článok 2

1. Žiadosti o dovozné povolenia, ktoré sa vyžadujú v súlade s článkom 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1785/2003, sa podávajú príslušným orgánom členských štátov v priebehu prvých siedmich dní každého čiastkového obdobia.
2. Množstvo požadované v rámci každého čiastkového obdobia a pre každé poradové číslo príslušnej kvóty nesmie presiahnuť 5 000 ton. Pre kvótu uvedenú v článku 1 ods. 2 písm. b) však požadované množstvo nesmie presiahnuť 3 333 ton.

V každej žiadosti o povolenie sa uvedie množstvo v kilogramoch bez desatinného miesta.

## Článok 3

1. Do kolónok 7 a 8 žiadosti o povolenie a dovozného povolenia sa uvedie krajina odoslania a krajina pôvodu a zaškrtnie sa slovo „áno“.

Povolenia sú platné výlučne pre výrobky pochádzajúce zo štátu uvedeného v kolónke 8.

2. V kolónke 20 žiadosti o dovozného povolenie a dovozného povolenia sa uvedie jedna z týchto poznámok:

— CARIFORUM [článok 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1529/2007],

— ZKÚ [článok 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1529/2007].

3. V kolónke 24 dovozného povolenia sa uvedie jedna z poznámok uvedených v prílohe II.

## Článok 4

1. Najneskôr do desiatich dní od posledného dňa na doručenie oznámenia, ktoré sa uvádza v článku 6 písm. a), Komisia stanoví množstvá, ktoré sú k dispozícii na ďalšie čiastkové obdobie, pričom zohľadní ustanovenia článku 10.

2. V prípade potreby Komisia v lehote uvedenej v odseku 1 tohto článku stanoví pridelovací koeficient uvedený v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1301/2006.

Ak je množstvo, na ktoré sa má vydať povolenie, nižšie ako 20 ton, pričom sa žiadosť vzťahovala na množstvo vyššie ako uvedené množstvo, môže hospodársky subjekt stiahnuť žiadosť o povolenie do dvoch pracovných dní od dátumu nadobudnutia účinnosti nariadenia stanovujúceho pridelovací koeficient.

3. Dovozné povolenia sa vydávajú do troch pracovných dní od uverejnenia rozhodnutia Komisie.

## Článok 5

Odchylne od článku 12 nariadenia (ES) č. 1342/2003 je výška zábezpeky, ktorá sa požaduje pri podaní žiadostí o dovozného povolenie, 46 eur na tonu.

## Článok 6

Členské štáty elektronickou cestou oznámia Komisii:

a) najneskôr do 18. hodiny bruselského času druhého pracovného dňa po poslednom dni na podanie žiadostí o povolenia informácie týkajúce sa žiadostí o dovozného povolenia podľa článku 11 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1301/2006, pričom uvedú číslo požadovaného dovozného povolenia, osemmiestny číselný znak KN, štát pôvodu a množstvá (v hmotnosti výrobku), na ktoré sa tieto žiadosti vzťahujú, ako aj číslo dovozného povolenia v prípade, ak sa toto vyžaduje;

b) najneskôr druhý pracovný deň po vydaní dovozných povolení informácie týkajúce sa vydaných povolení podľa článku 11 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1301/2006, osemmiestny číselný znak KN, štát pôvodu a množstvá (v hmotnosti výrobku), na ktoré sa vydali dovozného povolenia, pričom uvedú aj tie množstvá, v súvislosti s ktorými sa žiadosti o povolenia stiahli v súlade s článkom 4 ods. 2 druhým pododsekom tohto nariadenia, ako aj číslo dovozného povolenia;

c) najneskôr posledný deň každého mesiaca celkové množstvá (v hmotnosti výrobku), ktoré sa počas predminulého mesiaca skutočne prepustili do voľného obehu v rámci tejto kvóty, rozdelené podľa osemmiestneho číselného znaku KN. Pokiaľ počas tohto obdobia nedošlo k žiadnemu prepusteniu do voľného obehu, pošle sa oznámenie s obsahom „žiadne“.

## KAPITOLA III

## DOVOZ RYŽE POCHÁDZAJÚCEJ ZO ŠTÁTOV AKT, KTORÉ SÚ SÚČASŤOU OBLASTI CARIFORUM

## Článok 7

Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1342/2003 dovozného povolenia, ktoré sa vydávajú v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1 tohto nariadenia, platia odo dňa, keď boli skutočne vydané v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000, až do konca štvrtého mesiaca po ich vydaní a v každom prípade najneskôr do 31. decembra roku ich vydania.

## Článok 8

Prepustenie do voľného obehu v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1 tohto nariadenia podlieha predloženiu dokladu, ktorý je ustanovený v článku 14 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 a vzťahuje sa na danú zásielku.

## KAPITOLA IV

## DOVOZY RYŽE S KUMULÁCIOU PÔVDU AKT/ZKÚ

## Článok 9

K žiadostiam o dovozného povolenia sa priloží originál vývozného povolenia vyhotoveného v súlade so vzorom uvedeným v prílohe III a vydaného orgánmi zodpovednými za vydávanie povolení EUR.1.

## Článok 10

1. Ak sú celkové množstvá, na ktoré sa vzťahujú dovozného povolenia vydané v rámci kvót uvedených v článku 1 ods. 1, nižšie ako 125 000 ton, rozdiel medzi uvedenými množstvami a 125 000 tonami sa pridá do čiastkového obdobia za mesiac október pre kvóty uvedené v článku 1 ods. 2 úmerne k množstvám pridelaným Holandským Antilám a Arube na jednej strane a najmenej rozvinutým ZKÚ na strane druhej.

2. Ak sa žiadosti o dovozné povolenia v rámci kvóty uvedenej v článku 1 ods. 2 písm. b) za čiastkové obdobie mesiaca október týkajú množstiev, ktoré sú nižšie ako dostupné množstvá, môže sa zostatok použiť na dovoz výrobkov pochádzajúcich z Holandských Antíl alebo Aruby.

#### Článok 11

Odchylne od článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1342/2003 dovozné povolenia na lúpanú ryžu, bielenú alebo polobielenú ryžu, ako aj na zlomkovú ryžu platia odo dňa, keď boli skutočne vydané v zmysle článku 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1291/2000 až do 31. decembra roku ich vydania.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. decembra 2007

## KAPITOLA V ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 12

Nariadenie (ES) č. 2021/2006 sa týmto zrušuje.

#### Článok 13

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2008.

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie

## PRÍLOHA I

## Kvóty a čiastkové obdobia ustanovené v článku 1

- 1a) Kvóta 187 000 ton ryže ako ekvivalent lúpanej ryže s číselným znakom KN 1006 s výnimkou číselného znaku KN 1006 10 10 ustanovená v článku 1 ods. 1 písm. a) pre rok 2008:

Pôvod	Množstvo v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže	Poradové číslo	Čiastkové obdobia (množstvá v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže)		
			Január	Máj	September
Štáty CARIFORUM	187 000	09.4219	62 333	62 334	62 333

- 1b) Kvóta 250 000 ton ryže ako ekvivalent lúpanej ryže s číselným znakom KN 1006 s výnimkou číselného znaku KN 1006 10 10 ustanovená v článku 1 ods. 1 písm. b) pre rok 2009:

Pôvod	Množstvo v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže	Poradové číslo	Čiastkové obdobia (množstvá v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže)		
			Január	Máj	September
Štáty CARIFORUM	250 000	09.4220	83 333	83 334	83 333

2. Kvóty pre celkové množstvo 35 000 ton ryže ako ekvivalent lúpanej ryže s číselným znakom KN 1006 ustanovené v článku 1 ods. 2:

Pôvod	Množstvo v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže	Poradové číslo	Čiastkové obdobia (množstvá v tonách ako ekvivalent lúpanej ryže)			
			Január	Máj	September	Október (!)
Holandské Antily a Aruba	25 000	09.4189	8 333	8 334	8 333	—
Najmenej rozvinuté ZKÚ	10 000	09.4190	3 333	3 334	3 333	—

(!) Pre roky 2008 a 2009 množstvá prípadne zvýšené v súlade s článkom 10 ods. 1.



## PRÍLOHA II

Poznámky uvedené v článku 3 ods. 3:

- *po bulharsky:* Освободено от мито до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент (ЕО) № 1529/2007)
- *po španielsky:* Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado (Reglamento (CE) n° 1529/2007)
- *po česky:* Osvobozeno od cla až do množství uvedeného v kolonkách 17 a 18 této licence (nařízení (ES) č. 1529/2007)
- *po dánsky:* Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (forordning (EF) nr. 1529/2007)
- *po nemecky:* Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EG) Nr. 1529/2007)
- *po estónsky:* Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 osutatud koguseni (Määrus (EÜ) nr 1529/2007)
- *po grécky:* Ατελώς μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1529/2007)
- *po anglicky:* Exemption from customs duty up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EC) No 1529/2007)
- *po francúzsky:* Exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat (Règlement (CE) n° 1529/2007)
- *po taliansky:* Esenzione del dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo (Regolamento (CE) n. 1529/2007)
- *po lotyšsky:* Atbrīvojums no muitas nodokļa līdz daudzumam, kas norādīts šīs licences 17. un 18. iedaļā (Regula (EK) Nr. 1529/2007)
- *po litovsky:* Muitas netaikomas mažesniems kiekiams nei nurodyta šios licenzijos 17 ir 18 skirsniuose
- *po maďarsky:* Vámmentesség az ezen engedély 17. és 18. rovatában megjelölt mennyiségig (1529/2007/EK rendelet)
- *po maltsky:* Eżenzjoni mid-dwana sal-kwantità murija fit-Taqsimiet 17 u 18 ta' din il-licenzja (Regolament (KE) Nru 1529/2007)
- *po holandsky:* Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van dit certificaat vermelde hoeveelheid (Verordening (EG) nr. 1529/2007)
- *po poľsky:* Zwolnienie z opłat celnych dla ilości nieprzekraczającej ilości podanej w sekcji 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (WE) nr 1529/2007)
- *po portugalsky:* Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas 17 e 18 do presente certificado (Regulamento (CE) n.º 1529/2007)
- *po rumunsky:* Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență (Regulamentul (CE) nr. 1529/2007)
- *po slovensky:* Oslobodenie od cla do množstva uvedeného v oddieloch 17 a 18 tejto licencie (nariadenie (ES) č. 1529/2007)
- *po slovinsky:* Oprostitev carin do količine, navedene v oddelkih 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (ES) št. 1529/2007)
- *po fínsky:* Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EY) N:o 1529/2007)
- *po švédsky:* Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (förordning (EG) nr 1529/2007)

## PRÍLOHA III

## Vzor vývozného povolenia uvedeného v článku 9 nariadenia (ES) č. 1529/2007

1. Vývozca ( <i>meno, úplná adresa, štát</i> )	<b>ORIGINÁL</b>	2. Číslo
	3. Kvóťový rok	
4. Dovožca ( <i>meno, úplná adresa, štát</i> )  ( <i>nepovinné</i> )	<b>POVOLENIE NA VÝVOZ RYŽE</b>	
5. Miesto a dátum nakládky – spôsob prepravy  ( <i>nepovinné</i> )	6. Štát pôvodu	7. Štát určenia
	8. Dodatočné informácie	
9. Opis tovaru	10. Číselný znak KN	11. Množstvo (v tonách)
12.	( <i>8 miestny</i> )	( <i>čistá hmotnosť</i> )
13. POTVRDENIE PRÍSLUŠNÉHO ORGÁNU  Ja, dolupodpísaný, týmto potvrdzujem, že v prípade štátu uvedeného v kolónke 14 sú celkové množstvá, v súvislosti s ktorými boli vydané povolenia na vývoz ryže na základe nariadenia (ES) č. 1529/2007 na rok uvedený v kolónke 3 vrátane množstiev, na ktoré sa vzťahuje toto vývozného povolenie, nižšie ako maximálne množstvo povolené v článku 6 ods. 5 prílohy III k rozhodnutiu 2001/822/ES.		
14. Príslušný orgán ( <i>meno, úplná adresa, štát</i> )		V ..... dňa .....
		( <i>podpis</i> ) ( <i>pečiatka</i> )